

# ADFEST 2019

第22回「アジア太平洋広告祭2019」

2019年3月20日(水)～23日(土)

応募要項/全カテゴリー <日本語翻訳版>

## ■お願い

全広連では ADFEST への作品応募の簡便性を図るため、事務局員が応募要項のオリジナル英文を翻訳し、毎年全広連の HP に掲出しています。原文と比較参照できるように逐語訳を試みましたが、内容の正誤は ADFEST 公式 HP に掲載されているオリジナル版が優先されます。不明な点がありましたら、必ずオリジナル版に戻りご確認ください。

明らかな誤訳などに気がつかれた方は、全広連事務局までご一報いただけますと幸いです。皆様のご協力ですしも完成度の高いものにしてまいりましょう。

## ■重要

作品応募のご質問について、確実な回答をお求めの場合は、直接 ADFEST 事務局にお問合せ下さい。

## ■問い合わせ先

ADFEST 事務局

Ms.Nat luevarapong (Entry Manager)  
nat@adfest.com (英語可、日本語不可)

全日本広告連盟

adfest@tokyo-ad.or.jp  
03-3569-3566



# ENTRY KIT

20-23 MARCH

**TMRW**  
ADFEST 2019  
**TODAY**

## **RULES & REGULATIONS**

**ENTRY RULES**

**ELIGIBILITY**

**JUDGING**

**AWARDING THE LOTUS WINNERS**

**SPECIAL AWARDS**

**FEE & KEY DATES**

## **ENTRY GUIDELINE**

**ENTRY SUBMISSION**

**HOW TO SUBMIT**

**SAMPLE ENTRY FORMS**

**WRITTEN SUBMISSION**

**MATERIAL GUIDELINE**

**SENDING MATERIAL OF ENTRIES**

**TREATMENT AND PUBLICATION OF ENTRIES**

## **CATEGORIES**

**AUDIO LOTUS**

**BRANDED ENTERTAINMENT LOTUS**

**BRAND EXPERIENCE & ENGAGEMENT LOTUS**

**DESIGN LOTUS**

**DIRECT LOTUS**

**eCOMMERCE LOTUS**

**EFFECTIVE LOTUS**

**FILM CRAFT LOTUS**

**FILM LOTUS**

**INNOVA LOTUS**

**INTEGRATED LOTUS**

**INTERACTIVE LOTUS**

**LOTUS ROOTS**

**MEDIA LOTUS**

**MOBILE LOTUS**

**NEW DIRECTOR LOTUS**

**OUTDOOR LOTUS**

**PRESS LOTUS**

**PRINT CRAFT LOTUS**

**CONTENT**

## RULES & REGULATIONS

規定／規制

## ENTRY RULES

エントリー規定

## ELIGIBILITY

エントリー資格

## JUDGING

審査

## AWARDING THE LOTUS WINNERS

ロータス賞の授賞

## SPECIAL AWARDS

特別賞

## FEE & KEY DATES

エントリー費／主要日程

## ENTRY GUIDELINE

エントリー案内

## ENTRY SUBMISSION

エントリー手続きについて

## HOW TO SUBMIT

手続きの進め方

## SAMPLE ENTRY FORMS

エントリー書式(サンプル)

## WRITTEN SUBMISSION

書類の記入方法

## MATERIAL GUIDELINE

提出資料に関するガイドライン

## SENDING MATERIAL TO ENTRIES

エントリー書類の送付

## TREATMENT AND PUBLICATION OF ENTRIES

エントリー作品の取り扱いと出版

## CATEGORIES

カテゴリー(部門)

## AUDIO LOTUS

オーディオ・ロータス

## BRANDED ENTERTAINMENT LOTUS

ブランデッド・エンタテインメント・ロータス

## BRAND EXPERIENCE & ENGAGEMENT LOTUS

ブランド・エクスペリエンス&エンゲージメント・ロータス

## DESIGN LOTUS

デザイン・ロータス

## DIRECT LOTUS

ダイレクト・ロータス

## e COMMERCE LOTUS

e コマース・ロータス

## EFFECTIVE LOTUS

エフェクティブ・ロータス

## FILM CRAFT LOTUS

フィルムクラフト・ロータス

## FILM LOTUS

フィルム・ロータス

## INNOVA LOTUS

イノバ・ロータス

## INTEGRATED LOTUS

インテグレート・ロータス

## INTERACTIVE LOTUS

インタラクティブ・ロータス

## LOTUS ROOTS

ロータス・ルーツ

## MEDIA LOTUS

メディア・ロータス

## MOBILE LOTUS

モバイル・ロータス

## NEW DIRECTOR LOTUS

ニューディレクター・ロータス

## OUTDOOR LOTUS

アウトドア・ロータス

## PRESS LOTUS

プレス・ロータス

## PRINT CRAFT LOTUS

プリントクラフト・ロータス

## エントリー規定

- Only one party may enter a particular work into a given sub-category. It must be agreed in advance between the parties concerned. If a work is entered twice in the same sub-category, ADFEST will accept the first entry submitted.  
1つのサブカテゴリーに特定作品をエントリー（応募）できるのは1社のみです。複数社が関わった作品については、どの会社がエントリーするかを事前に関係者間で合意して下さい。もし1つのサブカテゴリーに同一作品が複数社からエントリーされた場合、ADFESTは最初のエントリー分のみを受け付けます。
- Each Branded Entertainment Lotus/Brand Experience & Engagement Lotus/Design Lotus/Direct Lotus/eCommerce Lotus/Effective Lotus/INNOVA Lotus/Integrated Lotus/Interactive Lotus/Lotus Roots/Media Lotus/Mobile Lotus entry or campaign constitutes one entry.  
ブランデッド・エンタテインメント・ロータス／ブランド・エクスペリエンス&エンゲージメント・ロータス／デザイン・ロータス／ダイレクト・ロータス／eコマース・ロータス／エフェクティブ・ロータス／イノヴァ・ロータス／インテグレートッド・ロータス／インタラクティブ・ロータス／ロータス・ルーツ／メディア・ロータス／モバイル・ロータスの各カテゴリー（部門）については、広告作品ないしキャンペーン作品単位でのエントリーとなります。
- For Audio Lotus/Film Lotus/Film Craft Lotus/New Director Lotus/Press Lotus each advertisement constitutes one entry. Advertisement which forms a campaign will be entered and paid for as single entries, e.g. 3 ads which form a campaign must be entered and paid for as 3 separate entries, but can be shown consecutively Individual teaser ads are not eligible.  
オーディオ・ロータス／フィルム・ロータス／フィルムクラフト・ロータス／ニューディレクター・ロータス／プレス・ロータスの各カテゴリー（部門）については、広告作品単位でのエントリーとなります。  
1つのキャンペーンが複数の広告で構成されている場合、それぞれが単独作品としてのエントリーとなり、作品ごとにエントリー費が発生します（例：3つの広告作品が1つのキャンペーンを構成する場合、3作品は別々のエントリーとなりますが、連続して上映できます）。なお、ティーザー広告は単体ではエントリー要件を満たしません。
- For Outdoor Lotus/Print Craft Lotus, depending on the sub-category or nature of the work, each advertisement or campaign may constitute one entry.  
アウトドア・ロータス／プリントクラフト・ロータスの各カテゴリー（部門）については、サブカテゴリーや作品の性質によって、広告作品ないしキャンペーン作品単位でのエントリーとなることがあります。
- ADFEST reserves the right to disqualify entries that fail to provide required documentations. Advertisements that have been run purely to make them eligible for competition will be disqualified and the submitting organization may be banned from ADFEST competitions for a period of 3 years.  
ADFESTは、必須書類が提出されなかったエントリー作品を失格とする権限を有します。また、エントリー要件を満たすことのみを目的に実施（放送・掲載等）された作品は失格となり、応募者は3年間にわたりADFESTコンペへの参加が禁止されます。
- ADFEST Organizer reserves the right to move entries to more appropriate Lotus category or sub-category.  
ADFEST主催者は、エントリー作品をより適当な別カテゴリーないしサブカテゴリーに移す権限を有します。
- Advertising which might offend national or religious sentiments or public taste will not be accepted.  
国民感情、宗教感情、あるいは公共性を害する／損なう可能性のある広告作品は受け付けません。
- ADFEST reserves the right to disqualify inappropriate and offensive entries.  
ADFEST主催者は、不適切あるいは攻撃的／侮辱的なエントリー作品を失格とする権限を有します。
- ADFEST Organizer reserves the right to disqualify an entry if full payment is not made before judging commences.  
ADFEST主催者は、審査開始までにエントリー費が完納されなかった作品を失格とする権限を有します。

- No refund will be given for wrong entries, withdrawn entries or disqualified entries.  
不正なエントリー作品、エントリー受付後に撤回された作品、失格となったエントリー作品について、エントリー費は払い戻されません。
- Entry credits CANNOT be revised **after Friday 15<sup>th</sup> February 2019.**  
応募書類に記載されたクレジット(情報)は、2019 年 2 月 15 日(金曜日)より後には変更できません。



## エントリー資格

- Entry submissions to ADFEST are open to companies involved in advertising, communications, and production industry throughout Asia and the Pacific, including Australia, New Zealand, and the Middle East.  
アジア太平洋地域(オーストラリア・ニュージーランド・中東を含む)で広告、メディア、制作業界に関わる会社は、ADFEST へのエントリー応募ができます。
- The company must be based in the region regardless of where the entry was designed, implemented, published or aired. Works created for clients in the region, but by companies based elsewhere are not eligible.  
ADFEST に応募する会社は、エントリー作品がどの国・地域で企画、実施、出版、放送されたかに関わらず、上記の国・地域にその拠点が存在していなければなりません。上記の国・地域に拠点を置くクライアントのために制作された作品であっても、上記の国・地域に拠点を置かない会社はエントリー資格を有しません。
- For New Director Lotus, works submitted must have been directed during a Director's first two years of Director career. That is, ADFEST's New Director definition has changed from first 7 films to first 2 years as a Director.  
ニューディレクター・ロータスへのエントリー作品は、演出家が自身のキャリアで最初の 2 年以内に手掛けた作品でなければなりません。\* ADFEST は、ニューディレクターの定義を“最初の 7 作品”から“演出家として最初の 2 年間”に変更しました。
  - For Portfolio Spot (ND05), works submitted do not need to be commercially broadcasted.  
ポートフォリオ・スポット(ND05)への応募作品は、商業演出作である必要はありません。
  - For Portfolio Spot (ND05), Short Films for ADFEST 2019 by The Fabulous Five (ND07), Assistant Directors are also eligible.  
ポートフォリオ・スポット(ND05)、ショート・フィルムス・フォー・ADFEST 2019・バイ・ザ・ファビュラス・ファイブ(ND07)については、アシスタント・ディレクター(助監督)も応募資格を有します。
  - For Film School (ND06), entries must be part of a film school project.  
フィルム・スクール(ND06)へのエントリー作品は、学校の映像制作プロジェクトの一環として作られたものでなければなりません。
  - For Short Films for ADFEST 2019 by The Fabulous Five (ND07), the Director must have started a Director career after March 2017.  
ショート・フィルムス・フォー・ADFEST 2019・バイ・ザ・ファビュラス・ファイブ(ND07)については、応募脚本が選定された場合、演出家は 2017 年 3 月より後にそのキャリアが始まった人でなければなりません。
- Print Craft categories are open for Print Production companies and advertising agencies.  
プリントクラフト・ロータスの各サブカテゴリーへは、印刷制作会社と広告代理店からの応募が可能です。
  - Sub-categories are agency or production-specific, entrant must submit to respective eligible categories.  
サブカテゴリーごとに、広告代理店または制作会社のいずれかだけがエントリー可能です。各応募者は、エントリー資格を有するサブカテゴリーに応募して下さい。  
Sub-categories specifically for agencies include the following:  
広告代理店だけがエントリーできるサブカテゴリーには以下が含まれます:
    - Best Use of Photography/DI (CP02)  
ベスト・ユース・オブ・フォトグラフィー／DI(CP02)
    - Best Use of Illustration (CP04)  
ベスト・ユース・オブ・イラストレーション(CP04)
    - Best Use of Typography (CP06)  
ベスト・ユース・オブ・タイポグラフィー(CP06)
    - Art Direction (CP07)

アート・ディレクション (CP07)

- Best Use of Retouching/Image Manipulation (CP09)  
ベスト・ユース・オブ・レタッチ／イメージ・マニピュレーション (CP09)
- Best Use of Computer Generated Imagery (CGI) (CP11)  
ベスト・ユース・オブ・コンピュータ・ジェネレーテッド・イメージ (CGI) (CP11)

- All advertising must be designed for public exposure except:

すべての広告作品は一般公開・露出を前提に企画されていなければなりません。但し以下のサブカテゴリーは例外となります：

- INNOVA Lotus: Innovation in Prototype Technology (IN03)  
イノーバ・ロータス：イノベーション・イン・プロトタイプ・テクノロジー (IN03)
- Interactive Lotus: Best Use of Prototype Technology (IT19)  
インタラクティブ・ロータス：ベスト・ユース・オブ・プロトタイプ・テクノロジー (IT19)
- New Director Lotus: Portfolio Spot (ND05) & Film School (ND06)  
ニューディレクター・ロータス：ポートフォリオ・スポット (ND05) と フィルム・スクール (ND06)

- While entries submitted to Best Use of a Prototype Technology (IT19) under Interactive Lotus and Innovation in Prototype Technology (IN03) under INNOVA Lotus do not need to be public, they must have at least been launched or tested to a small group of people and executed to some extent not merely a prototype idea.  
インタラクティブ・ロータスのベスト・ユース・オブ・プロトタイプ・テクノロジー (IT19) と イノーバ・ロータスのイノベーション・イン・プロトタイプ・テクノロジー (IN03) へのエントリー作品は、一般公開されている必要はありませんが、最低でも少人数のグループに公開または試験公開されており、かつ作品は単に原案レベルではなく、一定程度の完成度を持っていなければなりません。

- All advertising must have been commercially launched between 1<sup>st</sup> December 2017 and 31<sup>st</sup> December 2018.  
エントリーされるすべての広告作品は、2017 年 12 月 1 日から 2018 年 12 月 31 日までの間に商業公開されていなければなりません。

- For Direct Lotus: Direct Campaign for Retention/Loyalty (DM13), Effective Lotus (except Lotus Roots sub-category (LREF), and New Director Lotus works can be launched between 1<sup>st</sup> January 2017 and 31<sup>st</sup> December 2018 (in the past 2 years).  
ダイレクト・ロータスのダイレクト・キャンペーン・フォー・リテンション／ロイヤルティ (DM13)、エフェクティブ・ロータス (ロータス・ルーツのサブカテゴリー (LREF) を除く)、ニューディレクター・ロータスへは、2017 年 1 月 1 日から 2018 年 12 月 31 日 (過去 2 年間) に公開された作品をエントリーできます。

- Works that have entered ADFEST in the past years are not eligible, except for entries into Effective Lotus and Direct Campaign for Retention/Loyalty (DM13) in Direct Lotus, the work could have been entered into other Lotus categories in the previous year.  
以前 ADFEST にエントリーした作品の再エントリーはできません。但し、エフェクティブ・ロータスと、ダイレクト・ロータスのダイレクト・キャンペーン・フォー・リテンション／ロイヤルティ (DM13) へは、過去に別カテゴリーへのエントリーがあっても、今回エントリーが可能です。

- All advertising must have been made within the context of a paying contract with the client, except for Self-Promotion sub-categories, Internet Film (ND04), Portfolio Spot (ND05), and Film School (ND06) under New Director Lotus. For Self-Promotion or works for non-profit organizations, the works must be endorsed and approved by the client.  
エントリーされるすべての広告は、クライアントとの有償契約に基づいて制作された作品でなければなりません。但し、セルフ・プロモーション (DE10)、ウェブサイト：セルフ・プロモーション & コーポレート・ウェブサイト (IT02)、インターネット・フィルム (ND04)、ポートフォリオ・スポット (ND05)、フィルム・スクール (ND06) の各サブカテゴリーを除きます。なお、セルフ・プロモーション系サブカテゴリー (DE10、IT02) の作品および NPO (非営利団体) のために制作された作品は、クライアントからの推薦、承認が必要です。

- Entries cannot be made without the prior permission of the advertiser/owner of the rights of the commercial or advertisement.

事前に広告主／権利保有者の許可を取ったコマーシャルまたは広告作品しか応募できません。

- Entries which have infringed any of its country of origin's voluntary or regulatory codes of practice are not eligible. It is the responsibility of the entrant to withdraw such work immediately should an infringement arise.



制作された国の公序良俗あるいは倫理関連規定を侵害した作品はエントリー資格を有しません。エントリー後にそうした侵害が起きた・発覚した場合、応募者の責任においてエントリーを即時撤回しなければなりません。

### 審査

Judging will be done by a panel of industry experts and the procedure overview is as follow:

審査は、業界のエキスパートたちで構成される審査員団によって行われます。審査手順は概略以下の通りです：

- Entries are first shortlisted after the juries votes are tallied from the 1<sup>st</sup> round  
1 次審査で、審査員たちによる投票が集計され、ショートリスト(入選候補作品)が選出されます。
- Finalists are voted through discussion of each shortlist  
次に、審査員による討議を通じて、ショートリストの中からファイナリスト(入選作品)が選出されます。
- Winners are voted from each finalist in a discussion round  
最後に、審査員による討議を通じて、ファイナリストの中から各賞の受賞作品が選ばれます。
- The decision of the Juries in all matters related to the awarding of medals will be final and binding  
受賞作品の選定に関しては、審査員の判断が最終的なものであり、かつ拘束力を持ちます。

Interest Voting: At all stages of judging, a jury may not vote or be involved in any discussion on entries submitted by his/her company in his/her own city or on entries submitted by an overseas office for which he/she worked during the time the entries were produced.

*利害関係者による審査：* 審査員は、審査のすべての段階において、自身が自国で所属する会社からの応募作品、または自身が当該作品の制作時に所属していた自国外の会社からの応募作品については、投票や討議に関わることはできません。

## AWARDING THE LOTUS WINNERS

[Back to Content](#)

### ロータス賞の授賞

The juries will make the final decision on the allocation of medal winners.

審査員は、ゴールド、シルバー・ブロンズの各メダル(賞)該当者を最終決定します。

- If they feel none of the works is a Lotus winner, juries may not award any Lotus winner in that sub-category.  
各サブカテゴリーにおいて、審査員団によってロータス賞に該当する作品がないと判断された場合、当該サブカテゴリーにおいてロータス賞受賞者はなしとなる場合があります。
- Only ONE Gold can be awarded per sub-category\*.  
各サブカテゴリー\*ごとに、ゴールドは1社のみに贈られます。
- A maximum of THREE Lotuses can be awarded in a given sub-category\*.  
各サブカテゴリー\*ごとに、ロータス賞は最大 3 社に贈られます。

\*Except INNOVA Lotus, & Lotus Roots:

\*イノーバ・ロータスとロータス・ルーツは例外となります。

- Gold, Silver, Bronze will not be awarded for these Lotus categories, but INNOVA Lotus & Lotus Roots  
例外の上記各カテゴリーでは、ゴールド、シルバー、ブロンズは設定されず、それぞれイノーバ・ロータス、ロータス・ルーツが贈られます。
- There is no limit on the Lotus winners for INNOVA Lotus & Lotus Roots  
例外の上記各カテゴリーにおいて、ロータス賞の数に制限はありません。
- If the winner is a Corporate Social Responsibility or Public Services & Cause Appeal work, it will compete for the Grande for Humanity.  
コーポレート・ソーシャル・レスポンシビリティまたはパブリック・サービス & コーズ・アピールの作品については、グランデ・フォー・ヒューマニティで選考されます。

The Grande of Lotus Award will be selected from all the Gold winners that are NOT Corporate Social Responsibility, Public Services or Cause Appeals works, which will compete for the Grande for Humanity. ADFEST Organizer reserves the right to determine the entries eligible to compete in the Grande for Humanity including but not limited to corporate social responsibility campaigns, anti-smoking, anti-drugs & other addictions, anti-drunk-driving, road & public safety awareness, health & hygiene awareness, political & religious messages, unions & associations, environmental awareness, human rights awareness, animal rights, government & forces recruitment, state education, racial, ethnic & disability awareness, gender equality, abuse, charities, volunteers & donation appeals, NGOs. Such works do not have to be by or for Public Services organizations or NGOs, but the main determinant of its eligibility lies in the messages or causes of the work itself.

ロータス賞のグランデ・オブ・ロータス(カテゴリー最高賞)は、グランデ・フォー・ヒューマニティの対象となる公共広告と社会貢献広告を除く、すべてのゴールド受賞作品の中から選ばれます。ADFEST 主催者は、作品がグランデ・フォー・ヒューマニティの審査対象にあたるかどうかについて、当該作品が反喫煙、反薬物その他依存性有害物、反飲酒運転、交通安全推進、健康・衛生推進、政治的・宗教的意見、組合・協会、環境意識、人権意識、動物の権利、政府機関の人材募集、公教育、人種差別・民族差別・障害者差別、男女平等、虐待、慈善活動、ボランティアや寄付の呼びかけ、NGO などの領域か否かを問わず、判断する権限を有します。それらは、公共事業体ないし NGO (非政府組織) による、あるいはそのための作品である必要はありません。審査対象にあたるかどうかは、主に作品自体のメッセージや主張から判断されます。

LOTUS	AWARD
INNOVA LOTUS	If there is only One INNOVA Lotus & Lotus Roots awarded, Grande of Lotus will not be awarded.
Lotus Roots	If there are two or more INNOVA Lotus & Lotus Roots awarded, the juries must vote for the Grande of Lotus.
Audio Lotus	If there is only One Gold Lotus awarded, Grande of Lotus will not be awarded. If there are two or more Gold Lotus awarded, the juries must vote for the Grande of Lotus.
Branded Entertainment Lotus	
Brand Experience & Engagement Lotus	
Design Lotus	
Direct Lotus	
eCommerce Lotus	
Effective Lotus	
Film Craft Lotus	
Film Lotus	
Integrated Lotus	
Interactive Lotus	
Media Lotus	
Mobile Lotus	
New Director Lotus	
Outdoor Lotus	
Press Lotus	
Print Craft Lotus	

イノバ・ロータス、ロータス・ルーツの各カテゴリーにおいて、ロータス賞が 1 作品だけの場合、グランデ・オブ・ロータスは贈られません。それぞれのカテゴリーにおいて、ロータス賞が 2 作品以上の場合、審査員の投票によってグランデ・オブ・ロータスが贈られます。

オーディオ・ロータス、ブランデッド・エンタテインメント・ロータス、ブランド・エクスペリエンス&エンゲージメント・ロータス、デザイン・ロータス、ダイレクト・ロータス、e コマース・ロータス、エフェクティブ・ロータス、フィルムクラフト・ロータス、フィルム・ロータス、インテグレート・ロータス、インタラクティブ・ロータス、メディア・ロータス、モバイル・ロータス、ニューディレクター・ロータス、アウトドア・ロータス、プレス・ロータス、プリントクラフト・ロータスの各カテゴリーにおいて、ロータス賞が 1 作品だけの場合、グランデ・オブ・ロータスは贈られません。それぞれのカテゴリーにおいて、ロータス賞が 2 作品以上の場合、審査員の投票によってグランデ・オブ・ロータスが贈られます。

Lotus winners will receive a trophy and a certificate. Finalists will be given certificates. All winners including finalists will be included in the ADFEST Award Annual.

ロータス各省の受賞者にはトロフィーと賞状が贈られます。ファイナリストには賞状が贈られます。ファイナリストを含むすべての入賞者は、ADFEST 年鑑に記録されます。

## SPECIAL AWARDS

[Back to Content](#)

### 特別賞

ADFEST 2019 Special Awards include:

ADFEST 2019 特別賞は以下の通り:

- Network of the Year  
ネットワーク・オブ・ザ・イヤー
- Agency of the Year  
エージェンシー・オブ・ザ・イヤー
- Independent Agency of the Year  
インディペンデント・エージェンシー・オブ・ザ・イヤー
- Digital Agency of the Year  
デジタル・エージェンシー・オブ・ザ・イヤー
- Media Agency of the Year <sup>\*New\*</sup>  
メディア・エージェンシー・オブ・ザ・イヤー <sup>\*新設</sup>
- Production Company of the Year  
プロダクション・カンパニー・オブ・ザ・イヤー
- Advertiser of the Year  
アドバタイザー・オブ・ザ・イヤー

Each entrant's inputs in marked fields of the online submission will be taken as final to count toward the scoring of these Special Awards. Please make sure the spelling (even spacing) of what you enter in the online submission is accurate and consistent to ensure all your well-deserved points are awarded. ADFEST is not responsible for unallocated scores due to typo mistakes or name inconsistencies done on the entrant's part. Credit revisions can only be made until **15<sup>th</sup> February 2019** and must be done in writing to [Nat@ADFEST.com](mailto:Nat@ADFEST.com).

各応募者のオンライン申し込み時の記載内容が、最終情報として特別賞の集計時に使用されます。すべての獲得ポイントが正確に積算されるために、申し込みの際は、入力文字の綴り(スペースも含む)が正確で一貫していることを確認して下さい。

ADFEST は、応募者のタイプミス、名前の不一致により点数が割り当てられない場合の責任を負いません。記載内容の変更は、**2019 年 2 月 15 日**までに [Nat@ADFEST.com](mailto:Nat@ADFEST.com) 宛てにメールで通知された場合のみ受け付けます。

## NETWORK OF THE YEAR

### ネットワーク・オブ・ザ・イヤー

This award is given to the Network (own whole or majority stake in the company) that earned the highest score calculated from the credit entered in “Network” (regardless of Entrant Company) from the finalists and winners in the following Lotus categories:

本賞は、(実際の業種にかかわらず)「Network」として登録し、かつ以下のカテゴリーファイナリスト以上への入賞・入選によって獲得したポイントの積算で最高得点となったネットワーク(親会社および親会社が全株または多数株を保有する子会社)に対して贈られます。

Note: Holding Company CANNOT be entered as Network!

注: 持株会社は「Network」として登録できません！

- Audio Lotus  
オーディオ・ロータス
- Branded Entertainment Lotus  
ブランデッド・エンタテインメント・ロータス
- Brand Experience & Engagement Lotus  
ブランド・エクスペリエンス&エンゲージメント・ロータス
- Design Lotus  
デザイン・ロータス
- Direct Lotus  
ダイレクト・ロータス
- eCommerce Lotus  
e コマース・ロータス
- Effective Lotus  
エフェクティブ・ロータス
- Film Lotus  
フィルム・ロータス
- INNOVA Lotus  
イノーバ・ロータス
- Integrated Lotus  
インテグレート・ロータス
- Interactive Lotus  
インタラクティブ・ロータス
- Media Lotus  
メディア・ロータス
- Mobile Lotus  
モバイル・ロータス
- Outdoor Lotus  
アウトドア・ロータス
- Press Lotus  
プレス・ロータス
- Print Craft Lotus  
プリントクラフト・ロータス



- Best Use of Photography/DI  
ベスト・ユース・オブ・フォトグラフィー／DI
- Best Use of Illustration  
ベスト・ユース・オブ・イラストレーション
- Best Use of Typography  
ベスト・ユース・オブ・タイポグラフィー
- Art Direction  
アート・ディレクション
  
- Best Use of Retouching/Image Manipulation  
ベスト・ユース・オブ・レタッチ／イメージ・マニピュレーション
- Best Use of Computer Generated Imagery (CGI)  
ベスト・ユース・オブ・コンピュータ・ジェネレーテッド・イメージ (CGI)
  
- Lotus Roots sub-category in the above Lotus categories  
上記各ロータス・カテゴリーにおける、ロータス・ルーツのサブカテゴリー

## AGENCY OF THE YEAR

### エージェンシー・オブ・ザ・イヤー

This award is given to the Agency that earned the highest score calculated from the credit entered in “Agency” (regardless of Entrant Company) from the finalists and winners in the following Lotus categories:

本賞は、(実際の業種にかかわらず)「Agency」として登録し、かつ以下のカテゴリーにおいてファイナリスト以上への入選・入賞によって獲得したポイントの積算で最高得点となったエージェンシーに対して贈られます。

- Audio Lotus  
オーディオ・ロータス
- Branded Entertainment Lotus  
ブランデッド・エンタテインメント・ロータス
- Brand Experience & Engagement Lotus  
ブランド・エクスペリエンス & エンゲージメント・ロータス
- Design Lotus  
デザイン・ロータス
- Direct Lotus  
ダイレクト・ロータス
- eCommerce Lotus  
e コマース・ロータス
- Effective Lotus  
エフェクティブ・ロータス
- Film Lotus  
フィルム・ロータス
- INNOVA Lotus  
イノーバ・ロータス
- Integrated Lotus  
インテグレート・ロータス
- Interactive Lotus  
インタラクティブ・ロータス
- Media Lotus  
メディア・ロータス
- Mobile Lotus  
モバイル・ロータス
- Outdoor Lotus  
アウトドア・ロータス
- Press Lotus  
プレス・ロータス
- Print Craft Lotus  
プリントクラフト・ロータス
  - Best Use of Photography/DI  
ベスト・ユース・オブ・フォトグラフィー／DI
  - Best Use of Illustration  
ベスト・ユース・オブ・イラストレーション
  - Best Use of Typography  
ベスト・ユース・オブ・タイポグラフィー
  - Art Direction  
アート・ディレクション
  - Best Use of Retouching/Image Manipulation  
ベスト・ユース・オブ・レタッチ／イメージ・マニピュレーション

- Best Use of Computer Generated Imagery (CGI)  
ベスト・ユース・オブ・コンピュータ・ジェネレーテッド・イメージ (CGI)
- Lotus Roots sub-category in the above Lotus categories  
上記各ロータス・カテゴリーにおける、ロータス・ルーツのサブカテゴリー

## INDEPENDENT AGENCY OF THE YEAR

### インディペンデント・エージェンシー・オブ・ザ・イヤー

This award is given to the Independent Agency that earned the highest score calculated from the credit entered in “Agency” and declared itself as an Independent Agency (regardless of Entrant Company) from the finalists and winners in the following Lotus categories:

本賞は、自らをインディペンデント(独立系)エージェンシーであると宣言して(実際の業種にかかわらず)「Agency」として登録し、かつ以下のカテゴリーにおいてファイナリスト以上への入選・入賞によって獲得したポイントの積算で最高得点となったインディペンデント・エージェンシーに対して贈られます。

- Audio Lotus  
オーディオ・ロータス
  - Branded Entertainment Lotus  
ブランデッド・エンタテインメント・ロータス
  - Brand Experience & Engagement Lotus  
ブランド・エクスペリエンス&エンゲージメント・ロータス
  - Design Lotus  
デザイン・ロータス
  - Direct Lotus  
ダイレクト・ロータス
  - eCommerce Lotus  
e コマース・ロータス
  - Effective Lotus  
エフェクティブ・ロータス
  - Film Lotus  
フィルム・ロータス
  - INNOVA Lotus  
イノーバ・ロータス
  - Integrated Lotus  
インテグレート・ロータス
  - Interactive Lotus  
インタラクティブ・ロータス
  - Media Lotus  
メディア・ロータス
  - Mobile Lotus  
モバイル・ロータス
  - Outdoor Lotus  
アウトドア・ロータス
  - Press Lotus  
プレス・ロータス
  - Print Craft Lotus  
プリントクラフト・ロータス
- Best Use of Photography/DI  
ベスト・ユース・オブ・フォトグラフィー／DI
  - Best Use of Illustration  
ベスト・ユース・オブ・イラストレーション
  - Best Use of Typography  
ベスト・ユース・オブ・タイポグラフィー
  - Art Direction  
アート・ディレクション

- Best Use of Retouching/Image Manipulation  
ベスト・ユース・オブ・レタッチ／イメージ・マニピュレーション
- Best Use of Computer Generated Imagery (CGI)  
ベスト・ユース・オブ・コンピュータ・ジェネレーテッド・イメージ (CGI)
- Lotus Roots sub-category in the above Lotus categories  
上記各ロータス・カテゴリーにおける、ロータス・ルーツのサブカテゴリー

## DIGITAL AGENCY OF THE YEAR

### デジタル・エージェンシー・オブ・ザ・イヤー

This award is given to the Agency that earned the highest score calculated from the credit entered in “Agency” (regardless of Entrant Company) from the finalists and winners in the following Lotus categories:

本賞は、(実際の業種にかかわらず)「Agency」として登録し、かつ以下のカテゴリーにおいてファイナリスト以上への入選・入賞によって獲得したポイントの積算で最高得点となったエージェンシーに対して贈られます。

- Interactive Film (F27 under Film Lotus)  
インタラクティブ・フィルム (F27) (フィルム・ロータスのサブカテゴリー)
- Interactive Lotus  
インタラクティブ・ロータス
- Mobile Lotus  
モバイル・ロータス
- Lotus Roots sub-category in the above Lotus categories  
上記各ロータス・カテゴリーにおける、ロータス・ルーツのサブカテゴリー

## MEDIA AGENCY OF THE YEAR \*NEW\*

### メディア・エージェンシー・オブ・ザ・イヤー \*新設

This award is given to the Agency that earned the highest score calculated from the credit entered in “Media Agency” (regardless of Entrant Company) from the finalists and winners in the following Lotus category:

本賞は、(実際の業種にかかわらず)「Media Agency」として登録し、かつ以下のカテゴリーにおいてファイナリスト以上への入選・入賞によって獲得したポイントの積算で最高得点となったエージェンシーに対して贈られます。

- Media Lotus (including Lotus Roots sub-category)  
メディア・ロータス (ロータス・ルーツのサブカテゴリーを含む)

## PRODUCTION COMPANY OF THE YEAR

### プロダクション・カンパニー・オブ・ザ・イヤー

The ADFEST Production Company of the Year is awarded for excellence in craftsmanship. This award is given to the production company that earned the highest score calculated from the credit entered in “Film Production Company”, “Print Production Company”, “Post-Production Company”, “Special Effects Company” and “Sound Production Company” (regardless of Entrant Company) from the finalists and winners in the following Lotus categories:

ADFEST プロダクション・カンパニー・オブ・ザ・イヤーは、卓越したクラフトマンシップを発揮した制作会社に対して贈られます。本賞は、(実際の業種にかかわらず)「Film Production Company」「Print Production Company」「Post-Production Company」「Special Effects Company」「Sound Production Company」として登録し、かつ以下のカテゴリーにおいてファイナリスト以上への入選・入賞によって獲得したポイントの積算で最高得点となった制作会社に対して贈られます。

- Film Craft Lotus  
フィルムクラフト・ロータス
- New Director Lotus  
ニューディレクター・ロータス
- Print Craft Lotus  
プリントクラフト・ロータス



- Photography  
フォトグラフィー
  - Illustration  
イラストレーション
  - Typography  
タイポグラフィー
  - Retouching/Image Manipulation  
レタッチ／イメージ・マニピュレーション
  - Computer Generated Imagery (CGI)  
コンピュータ・ジェネレーテッド・イメージ (CGI)
  - Production Design/Styling  
プロダクション・デザイン／スタイリング
- Lotus Roots sub-category in the above Lotus categories  
上記ロータス・カテゴリーにおける、ロータス・ルーツのサブカテゴリー

Note: A given production company will only be counted ONCE for a particular entry. That is, if the same production company is entered under Production Company, Post-Production Company, Special Effects Company, and Sound Production Company, that company will only be awarded the once for that entry.

注: 1 つの制作会社は、特定の作品エントリーに関しては 1 度だけ授賞対象として数えられます。すなわち、同一の制作会社が「Production Company」、「Post-Production Company」、「Special Effects Company」および「Sound Production Company」としてエントリーしている場合、この会社は当該エントリーに関して 1 度だけ賞が贈られます。

## ADVERTISER OF THE YEAR

### アドバタイザー・オブ・ザ・イヤー

This award is given to the Advertiser that earned the highest score calculated from the credit entered in “Advertiser” (regardless of Entrant Company) from the finalists and winners in the following Lotus categories:

本賞は、(実際の業種にかかわらず)「Advertiser」として登録し、かつ以下のカテゴリーにおいてファイナリスト以上への入選・入賞によって獲得したポイントの積算で最高得点となった広告主に対して贈られます。

- Audio Lotus  
オーディオ・ロータス
- Branded Entertainment Lotus  
ブランデッド・エンタテインメント・ロータス
- Brand Experience & Engagement Lotus  
ブランド・エクスペリエンス & エンゲージメント・ロータス
- Design Lotus  
デザイン・ロータス
- Direct Lotus  
ダイレクト・ロータス
- eCommerce Lotus  
e コマース・ロータス
- Effective Lotus  
エフェクティブ・ロータス
- Film Lotus  
フィルム・ロータス
- INNOVA Lotus  
イノーバ・ロータス
- Integrated Lotus  
インテグレートッド・ロータス
- Interactive Lotus  
インタラクティブ・ロータス
- Media Lotus  
メディア・ロータス
- Mobile Lotus  
モバイル・ロータス
- Outdoor Lotus  
アウトドア・ロータス
- Press Lotus  
プレス・ロータス
- Print Craft Lotus  
プリントクラフト・ロータス

- Best Use of Photography/DI  
ベスト・ユース・オブ・フォトグラフィー／DI
- Best Use of Illustration  
ベスト・ユース・オブ・イラストレーション
- Best Use of Typography  
ベスト・ユース・オブ・タイポグラフィー

- Art Direction  
アート・ディレクション
- Best Use of Retouching/Image Manipulation  
ベスト・ユース・オブ・レタッチ／イメージ・マニピュレーション
- Best Use of Computer Generated Imagery (CGI)  
ベスト・ユース・オブ・コンピュータ・ジェネレーテッド・イメージ (CGI)
- Lotus Roots sub-category in the above Lotus categories  
上記ロータス・カテゴリーにおける、ロータス・ルーツのサブカテゴリー

## GRANDE FOR HUMANITY

### グランデ・フォー・ヒューマニティ

The Grande for Humanity, which will be judged by the panel comprising of all the Jury Presidents, is an award recognizing excellence, where Corporate Social Responsibility or Public Services & Cause Appeals\* Gold winners from the following Lotus categories:

グランデ・フォー・ヒューマニティは優れた公共広告／社会貢献広告に対して贈られる賞で、全カテゴリー（部門）の審査委員長で構成される審査員団によって審査されます。

以下のカテゴリーにおける公共広告／社会貢献広告のゴールド受賞作品が対象です：

- Audio Lotus  
オーディオ・ロータス
- Branded Entertainment Lotus  
ブランデッド・エンタテインメント・ロータス
- Brand Experience & Engagement Lotus  
ブランド・エクスペリエンス & エンゲージメント・ロータス
- Design Lotus  
デザイン・ロータス
- Direct Lotus  
ダイレクト・ロータス
- eCommerce Lotus  
e コマース・ロータス
- Effective Lotus  
エフェクティブ・ロータス
- Film Lotus  
フィルム・ロータス
- Integrated Lotus  
インテグレート・ロータス
- Interactive Lotus  
インタラクティブ・ロータス
- Media Lotus  
メディア・ロータス
- Mobile Lotus  
モバイル・ロータス
- Outdoor Lotus  
アウトドア・ロータス
- Press Lotus  
プレス・ロータス

and Corporate Social Responsibility or Public Services & Cause Appeals\* winners of:

以下のカテゴリーにおける公共広告／社会貢献広告の入賞作品：

- INNOVA Lotus  
イノーバ・ロータス

are eligible for Grande for Humanity (but not for Grande in their respective Lotus categories).

が、グランデ・フォー・ヒューマニティの受賞資格を有します。（但し、各カテゴリーにおけるグランデの受賞資格はありません）

\* ADFEST Organizer reserves the right to determine the entries eligible to compete in the Grande for Humanity including but not limited to corporate social responsibility campaigns, anti-smoking, anti-drugs & other addictions, anti-drunk-driving, road & public safety awareness, health & hygiene awareness, political & religious messages, unions & associations, environmental awareness, human rights awareness, animal rights, government & forces recruitment, state education, racial, ethnic & disability awareness, gender equality, abuse, charities, volunteers & donation appeals, NGOs. Such works do not have to be by or for Public Services organizations or NGOs, but the main determinant of its eligibility lies in the messages or causes of the work itself.

ADFEST 主催者は、作品がグランデ・フォー・ヒューマニティの審査対象になるかどうかについて、当該作品が反喫煙、反薬物その他依存性のある有害物、反飲酒運転、交通安全推進、健康・衛生推進、政治的・宗教的意見、組合・協会、環境意識、人権意識、動物の権利、政府機関の人材募集、公教育、人種差別・民族差別・障害者差別問題、男女平等、虐待、慈善活動、ボランティアや寄付の呼びかけ、NGOなどの領域か否かを問わず、判断する権限を有します。それらは、公共事業体ないし NGO（非政府組織）により、あるいはそのための作品である必要はありません。審査対象となるかどうかは、主に作品自体のメッセージや主張から判断されます。

## SPECIAL AWARDS

[Back to Content](#)

### SPECIAL AWARDS SCORING

#### 特別賞のポイント計算

TALLYING THE SCORES	
ALL LOTUS CATEGORIES (Except INNOVA Lotus/Lotus Roots)	
Finalist	1 Point
Bronze	3 Points
Silver	7 Points
Gold	15 Points
Grande	30 Points
INNOVA LOTUS/LOTUS ROOTS/GRANDE FOR HUMANITY	
Finalist	7 Points
INNOVA Lotus/Lotus Roots	20 Points
Grande	35 Points

#### 加算ポイント

##### ●全カテゴリー共通

(イノーバ・ロータス、ロータス・ルーツを除く)

ファイナリスト	1 ポイント
ブロンズ	3 ポイント
シルバー	7 ポイント
ゴールド	15 ポイント
グランデ	30 ポイント

##### ●イノーバ・ロータス、ロータス・ルーツ、グランデ・フォー・ヒューマニティ

ファイナリスト	7 ポイント
イノーバ・ロータス／ロータス・ルーツ	20 ポイント
グランデ	35 ポイント

**Note:** If award winners are not present at the Award Presentation, ADFEST Lotus Awards will be sent to the local agency network representative or directly to the winners at the agency's own expenses.

注: 入賞者が授賞式に不在の場合、ADFEST ロータス各賞は、当地(タイ)に拠点を置くローカル・エージェンシー・ネットワークの代表者宛てか、直接受賞者宛てに、エージェンシーの費用負担で送られます。



## SINGLE/CAMPAIGN SCORING

### 複数の単独作品が構成するキャンペーン作品のポイント計算

There are no campaign entries, so works in a campaign must be entered as singles. However, during judging, juries may group single entries into a campaign. In which case, the scoring for the campaign will be scored from the point for that award plus additional campaign point (1 point each).

特別賞においてキャンペーン単位でのエントリーはなく、あるキャンペーンを構成する作品はそれぞれが単独作品としてエントリーされることになります。しかし、審査中に審査員が複数の単独エントリー作品をひとつのキャンペーンに括ることがあります。その場合、当該キャンペーンが獲得するポイントは、受賞のレベルに応じたポイントと、追加のキャンペーンポイント（追加 1 作品ごとに 1 ポイント）の合算となります。

For example, a Silver campaign comprising of 3 single entries will be awarded 9 points: that is, 7 points for the Silver win, plus 2 campaign points. A Gold campaign winner with 4 single entries will be awarded a total of 18 points: 15 points for the Gold win plus 3 campaign points, and so on.

例えば、シルバーを受賞したキャンペーンが 3 つの単独エントリー作品で構成されていた場合、当該キャンペーンは 9 ポイントを獲得します。すなわち、1 作目でシルバー受賞に相当する 7 ポイント、2 作目と 3 作目でそれぞれキャンペーンポイントを 1 ポイントずつが加算されます。あるいは、ゴールドを受賞したキャンペーンが 4 つの単独エントリーで構成されていた場合、当該キャンペーンは 18 ポイントを獲得します。すなわち、1 作目でゴールド受賞に相当する 15 ポイント、2 作目、3 作目、4 作目でそれぞれキャンペーンポイントを 1 ポイントずつ、が合算されます。

## MULTIPLE AGENCIES/NETWORKS

### 複数のエージェンシー／ネットワークによる合作

If a work or campaign constitutes work(s) from multiple agencies and networks, the scores of the winning work will be allocated proportionately.

1 つの作品ないしキャンペーンが、複数のエージェンシーやネットワークによる合作である場合、入選・入賞時のポイントは各社に案分されます。

Example 1: An entry that is the collaboration between Agency A (Network 1) & Agency B (Network 2) wins Gold (15 points).

例 1: エージェンシーA(ネットワーク 1 傘下)とエージェンシーB(ネットワーク 2 傘下)が共同で制作したエントリー作品がゴールド(15 ポイント)に入賞した場合の配分:

Agency A	7.5 points	Network 1	7.5 points
エージェンシーA	7.5 ポイント	ネットワーク 1	7.5 ポイント
Agency B	7.5 points	Network 2	7.5 points
エージェンシーB	7.5 ポイント	ネットワーク 2	7.5 ポイント

Example 2: A campaign entry grouped from 3 single entries wins Grande of Film Lotus (30 points), where:

例 2: 以下のように複数の会社が共同制作した 3 作品で構成されるキャンペーンが、フィルム・ロータスのグランデ(30 ポイント)を受賞した場合:

Single Entry 1:	Agency X	Network $\alpha$
エントリー作品 1:	エージェンシーX	エージェンシー $\alpha$
Single Entry 2:	Agency Y	Network $\alpha$
エントリー作品 2:	エージェンシーY	ネットワーク $\alpha$
Single Entry 3:	Agency Z	Network $\beta$
エントリー作品 3:	エージェンシーZ	ネットワーク $\beta$

The points will be awarded as follow:

ポイントは以下のように配分されます:

Agency X, Agency Y, Agency Z	10 points each
エージェンシーX、エージェンシーY、エージェンシーZ	各 10 ポイントずつ
Network $\alpha$	20 points
ネットワーク $\alpha$	20 ポイント
Network $\beta$	10 points
ネットワーク $\beta$	10 ポイント

### エントリー費／主要日程

For Remote Judging Categories:

Friday 11<sup>th</sup> January 2019

事前審査のある以下のカテゴリーへのエントリー締切日:

2019 年 1 月 11 日 (金)

(Audio Lotus, eCommerce Lotus, Effective Lotus, Film Lotus (Internet Film & Other Film only), INNOVA Lotus, Interactive Lotus & Mobile Lotus (including Lotus Roots in these Lotus Categories))

オーディオ・ロータス、e コマース・ロータス、エフェクティブ・ロータスフィルム・ロータス(その内インターネット・フィルムとアザー・フィルムのみ)、イノーバ・ロータス、インタラクティブ・ロータス、モバイル・ロータス(これらのカテゴリーのロータス・ルーツを含む)

For Other Categories:

Friday 18<sup>th</sup> January 2019

その他のカテゴリーへのエントリー締切日:

2019 年 1 月 18 日 (金)

The Festival Office in Bangkok must receive all materials and documentation by these dates.

すべてのエントリー資料と書類は、上記締切日までにバンコクの ADFEST フェスティバル事務局に到着していなければなりません。

## ENTRY FEES

### エントリー費

LOTUS	Fee <u>by</u> 18th January	Fee <u>after</u> 18th January
Audio Lotus	THB 13,125	THB 15,225
Branded Entertainment Lotus	THB 13,125	THB 15,225
Brand Experience & Engagaement Lotus	THB 13,125	THB 15,225
Design Lotus	THB 13,125	THB 15,225
Direct Lotus	THB 13,125	THB 15,225
eCommerce Lotus	THB 13,125	THB 15,225
Effective Lotus	THB 13,125	THB 15,225
Film Craft Lotus	THB 13,125	THB 15,225
Film Lotus	THB 13,125	THB 15,225
INNOVA Lotus	THB 20,475	THB 22,575
Integrated Lotus	THB 13,125	THB 15,225
Interactive Lotus	THB 13,125	THB 15,225
Lotus Roots	THB 20,475	THB 22,575
Media Lotus	THB 13,125	THB 15,225
Mobile Lotus	THB 13,125	THB 15,225
New Director Lotus (Except Film School & Fabulous Five)	THB 13,125	THB 15,225
Film School	THB 6,300	THB 8,400
Fabulous Five	Free of Charge. Deadline 4 <sup>th</sup> January 2019	
Outdoor Lotus	THB 13,125	THB 15,225
Press Lotus	THB 13,125	THB 15,225
Print Craft Lotus	THB 13,125	THB 15,225

**\*Payment submissions after 18<sup>th</sup> January will be charged THB 2,100 per entry\***

**Note:** This is payment submission deadline, not entry submission deadline.

#### ロータス・カテゴリー

#### エントリー費

#### エントリー費

(1/18 迄に納付の場合)

(1/18 より後に納付の場合)

オーディオ・ロータス	13,125 タイバーツ	15,225 タイバーツ
ブランデッド・エンタテインメント・ロータス	13,125 タイバーツ	15,225 タイバーツ
ブランド・エクスペリエンス & エンゲージメント・ロータス	13,125 タイバーツ	15,225 タイバーツ
デザイン・ロータス	13,125 タイバーツ	15,225 タイバーツ
ダイレクト・ロータス	13,125 タイバーツ	15,225 タイバーツ
e コマース・ロータス	13,125 タイバーツ	15,225 タイバーツ
エフェクティブ・ロータス	13,125 タイバーツ	15,225 タイバーツ
フィルムクラフト・ロータス	13,125 タイバーツ	15,225 タイバーツ
フィルム・ロータス	13,125 タイバーツ	15,225 タイバーツ
イノーバ・ロータス	20,475 タイバーツ	22,575 タイバーツ
インテグレートッド・ロータス	13,125 タイバーツ	15,225 タイバーツ

インタラクティブ・ロータス	13,125 タイバーツ	15,225 タイバーツ
ロータス・ルーツ	20,475 タイバーツ	22,575 タイバーツ
メディア・ロータス	13,125 タイバーツ	15,225 タイバーツ
モバイル・ロータス	13,125 タイバーツ	15,225 タイバーツ
ニューディレクター・ロータス	13,125 タイバーツ	15,225 タイバーツ

(フィルム・スクールとファビュラス・ファイブを除く)

ファビュラス・ファイブ	無料／締切日 2019 年 1 月 4 日	
フィルム・スクール	6,300 タイバーツ	8,400 タイバーツ
アウトドア・ロータス	13,125 タイバーツ	15,225 タイバーツ
プレス・ロータス	13,125 タイバーツ	15,225 タイバーツ

\* 1 月 18 日より後に納付される場合、エントリーごとに 2,100 タイバーツが加算されます。

注: これはエントリー費の支払い締切日です。エントリー資料提出の締切日ではありません。

Remark:

備考:

Due to fluctuations in foreign currency exchange rates, ADFEST 2019 entry fees will be quoted in Thai baht.  
**(All entry fees are inclusive of VAT 7%)**

為替変動の影響を避けるため、ADFEST 2019 のエントリー費はタイバーツで請求されます。

(すべてのエントリー費には付加価値税 7%が含まれています)

### PAYMENT

#### 支払い方法

- Bank Transfer

##### 銀行送金

Payment in Baht, without deductions is due immediately to Payment Method by bank transfer to:

タイバーツ建てで手数料等を差し引かない規定額を、以下の口座に申し込みと同時に銀行送金にて納付して下さい。

Account Name:	Plannova Co., Ltd.
Saving A/C number:	179-403-6879
SWIFT Code:	BKKBTHBK
Bank Name:	Bangkok Bank Pcl.
Bank Branch:	Bangchak Branch 2109 Sukhumvit Road, Bangchak, Prakanong, Bangkok 10250 Thailand
Tel:	+66 2 3113851-2
Fax:	+66 2 3117501

- There is a 250 baht handling fee per transaction made via bank transfer. It is imperative that you cover all bank charges (all local & overseas charges borne by remitter), otherwise your entry submission may be refused.

銀行送金には、その都度 250 バーツの手数料がかかります。あらゆる手数料は応募者負担（納付者がすべての国内、海外送金手数料を負担）となり、これに従わないエントリーは受け付けられません。

- Please provide your bank with the following information for the description of payment:

送金の際、納付者（応募者）に関係する以下の情報を銀行に提供して下さい：

- Invoice No.  
請求書番号
- Company Details (Company Name & City)  
応募会社情報（会社名、所在地）

- Once the payment has been made, please fax or email the proof of payment/bank transfer confirmation to [Nat@ADFEST.com](mailto:Nat@ADFEST.com) or fax at +662 530 9292-3

送金手続き完了後、ファクスか e メールで支払い／銀行送金完了の証憑（控え）を以下に送って下さい。

[Nat@ADFEST.com](mailto:Nat@ADFEST.com) またはファクス番号 +662 530 9292-3 宛て

- Credit Card (VISA, MasterCard & American Express)

##### クレジットカード（VISA、マスターカード、アメリカン・エクスプレス）

- There is a 3.3% charge for payment with VISA and MasterCard  
VISA またはマスターカードを使用する場合、3.3%の手数料がかかります。
- There is a 4% charge for payment with American Express  
アメリカン・エクスプレスを使用する場合、4%の手数料がかかります。

- Cheque (for Thailand only)

##### 小切手（タイ国内のみ）

### TERMS & CONDITIONS

#### 諸条件

- Entrant is responsible for all bank charges and fees. ADFEST must receive the full amount as stated in the invoice for the entry submission process to be complete.

応募者には、エントリー費の納付において、すべての銀行手数料、その他手数料を負担する責任があります。ADFEST が請求書に記載した全額を受領しないと、エントリー申し込みの手続きは完了しません。

- No refund will be given for wrong, disqualified or withdrawn entries.

不正なエントリー、失格したエントリー、撤退したエントリーに対してエントリー費は返金されません。



## オーディオ・ロータス

The same work can only be entered into ONE Products & Services sub-category (A01 – A08) or Best Use of Audio Medium (A09), but can be re-entered into Lotus Roots (LRA).

1つの作品は、商品・サービス別のサブカテゴリー（A01～A08）または“ベスト・ユース・オブ・オーディオ・メディア”サブカテゴリー（A09）のいずれかひとつにのみエントリーできます。但し、ロータス・ルーツ（LRA）への同時エントリーは可能です。

BROADCAST SUB-CATEGORIES ＜放送＞ サブカテゴリー	MATERIALS 提出資料
<b>A01 Fast Moving Consumer Goods</b> <b>A01 ファスト・ムービング・コンシューマ・グッズ</b> Food, beverages, beauty products, cosmetics, perfumes, pharmaceutical products, supplements, healthcare products, sanitary products, toiletries. 食品、飲料、美容製品、化粧品、香水、医薬品、サプリメント、ヘルスケア製品、生理用品、トイレタリー製品。	<b>Required</b> <b>必須</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Original Radio Spot with English Subtitles 英訳付きのオリジナル・ラジオ・スポット CM</li> <li>English Script 英語スクリプト</li> <li>Media Schedule 媒体スケジュール</li> </ul>
<b>A02 Durable Consumer Goods</b> <b>A02 デュラブル・コンシューマ・グッズ</b> Clothing, sportswear & equipment, footwear, accessories, jewellery, watches, luggage, bags, sunglasses, consumer electronics, cleaning products, household maintenance products, household items, home & kitchen appliances, pet products, kitchenware, home decorations, building products & materials, home security products. 衣料品、スポーツウェアと用具、フットウェア、アクセサリ、ジュエリー、腕時計、ラゲッジ、バッグ、サングラス、家電、掃除製品、住宅メンテナンス製品、住宅関連アイテム、家庭用品、家庭・台所用電化製品、ペット関連製品、台所用品、住宅装飾用品、建築物関連製品・素材、ホームセキュリティ製品。	
<b>A03 Cars, Other Vehicles, Accessories &amp; Auto Services</b> <b>A03 カー・アザー・ビークル、アクセサリ&amp;オート・サービス</b> Sedans, trucks, vans, SUV, 4WD, jeeps, motorbikes, bicycles, boats, lorries, parts, accessories including in-car audio & visual systems, gas stations, vehicle maintenance products, towing companies, car dealers, car rental services. セダン、トラック、バン、SUV、4WD、ジープ、モーターバイク、自転車、ボート、ローリー、パーツ、アクセサリ（車内オーディオ・ビジュアル・システムを含む）、ガソリンスタンド、ビークル整備・保守製品、レッカー会社、車販売店、レンタカー・サービス。	
<b>A04 Finance, Commercial Public Services, Business Products &amp; Services</b> <b>A04 ファイナンス、コマーシャル・パブリック・サービス、ビジネス・プロダクト&amp;サービス</b> Banking institutions, investment firms, mortgages & loans, credit cards, insurance, real estate investment, business equipment & supplies, B2B services including agencies, telecommunications, waste management, educational institutions, law enforcement, utilities companies (electricity, water, gas), healthcare. 金融機関、投資会社、不動産担保ローン、クレジットカード、保険、不動産投資、ビジネス用品・オフィス用品、B2B サービス（代理店を含む）、電気通信、廃棄物管理、教育機関、法執行機関、公益事業（電気、水、ガス）、ヘルスケア。	

<p>A05 Retail, Travel &amp; Leisure, Entertainment &amp; Communication Media. A05 リテール、トラベル &amp; レジャー、エンタテインメント &amp; コミュニケーション・メディア</p> <p>Department stores, specialty stores, supermarkets &amp; hypermarkets, restaurants, fast food chains, cafes, pubs, transportation &amp; travel services, tourism authorities, hotel &amp; resorts, recreational facilities, sports facilities, festivals &amp; events, museums, newspapers, magazines, books, broadcasting stations &amp; programs, streaming &amp; music services.</p> <p>百貨店、専門店、スーパーマーケット／ハイパーマーケット、レストラン、ファストフード・チェーン、カフェ、パブ、輸送・旅行サービス、観光局・公社、ホテル・リゾート、レクリエーション施設、スポーツ施設、フェスティバル・イベント、博物館、新聞、雑誌、書籍、放送局・番組、ストリーミング・音楽サービス。</p>	
<p>A06 Corporate Image A06 コーポレート・イメージ</p> <p>Non-product or service-based company image including event sponsorships, seasonal messages or announcements to increase the brand perception and reputation.</p> <p>非製品またはサービス業のブランド認知／評価向上のためのイベント協賛、季節メッセージあるいは告知。</p>	
<p>A07 Corporate Social Responsibility A07 コーポレート・ソーシャル・レスポンシビリティ</p> <p>Non-product or service-based corporate social responsibility campaigns on environmental, social, and ethical efforts to increase the brand perception and reputation.</p> <p>非製品またはサービス業のブランド認知／評価向上のための環境／社会／倫理活動などの CSR(企業の社会的責任)キャンペーン。</p>	
<p>A08 Public Services &amp; Cause Appeals A08 パブリック・サービス &amp; コーズ・アピール</p> <p>Anti-smoking, anti-drugs &amp; other addictions, anti-drunk-driving, road &amp; public safety awareness, health &amp; hygiene awareness, political &amp; religious messages, unions &amp; associations, environmental awareness, human rights awareness, animal rights, government &amp; forces recruitment, state education, racial, ethnic &amp; disability awareness, gender equality, abuse, charities, volunteers &amp; donation appeal.</p> <p>反喫煙、反薬物その他依存性有害物、反飲酒運転、交通安全推進、健康・衛生推進、政治的・宗教的意見、組合・協会、環境意識、人権意識、動物の権利、政府機関の人材募集、公教育、人種差別・民族差別・障害者差別、男女平等、虐待、慈善活動、ボランティアや寄付の呼びかけ。</p>	

<p>USE OF AUDIO SUB-CATEGORY ＜ユース・オブ・オーディオ＞ サブカテゴリー</p>	<p>MATERIALS 提出資料</p>
<p>A09 Best Use of Radio/Audio Medium A09 ベスト・ユース・オブ・ラジオ／オーディオ・メディア</p> <p>For entries that are not commercial radio spots, but use the radio/audio as a medium for execution.</p> <p>商業目的のラジオスポットではないが、実施媒体としてラジオ／オーディオ・メディアを使用している作品がエントリーできます。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>• Media Schedule or Client Endorsement Letter 媒体スケジュールまたはクライアントの推薦文</li> </ul> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Digital Presentation Board デジタル・プレゼンテーション・ボード</li> </ul>

<b>LOTUS ROOTS</b> <b>＜ロータス・ルーツ＞</b>	<b>MATERIALS</b> <b>提出資料</b>
<p>LRA Lotus Roots LRA ロータス・ルーツ</p> <p>This is an award unique to ADFEST that is awarded to works that embody local values whether in terms of culture, religion, beliefs, traditions, or language. Lotus Roots recognizes works that preserve and celebrate the rich heritage and value of each local culture.</p> <p>ロータス・ルーツは、ADFEST 独自の賞として、文化、宗教、信条、伝統、言語など、地域の価値観を体現した作品に贈られます。それぞれの地域に固有の文化の、豊かな遺産や価値を護り、称える作品を評価します。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cultural Context Explanation 文化的側面からの解説</li> <li>• Original Radio Spot with English Subtitles (for works submitted to A01-A08) 英語サブタイトルのついたオリジナル・ラジオ・スポット (A01-A08 へのエントリー分)</li> <li>• English Script (for works submitted to A01-A08) 英語スクリプト (A01-A08 へのエントリー分)</li> <li>• Video Presentation (max. 2 minutes) (for works submitted to A09) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分) (A09 へのエントリー分)</li> <li>• Media Schedule or Client Endorsement Letter 媒体スケジュールまたはクライアントの推薦文</li> </ul> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Digital Presentation Board (for works submitted to A09) デジタル・プレゼンテーション・ボード(A09 への応募作品について)</li> </ul>

## ブランデッド・エンタテインメント・ロータス

Branded Entertainment Lotus awards creative works that are funded by a branded, where the content and entertainment that is created or co-created is integrated seamlessly into a platform. Works should also demonstrate how the content allows the consumers to connect with the brand in unique and engaging ways.

ブランデッド・エンタテインメント・ロータスは、コンテンツとエンタテインメントが創造され、シームレスにプラットフォームに落とし込まれることによりブランド価値を高めたクリエイティブ作品に対して贈られます。エントリー作品はまた、コンテンツがどのように消費者とブランドとの絆をユニークかつ魅力的なやり方で作り出すのかを示す必要があります。

The decision of the Juries on Branded Entertainment Lotus winner will be based on 4 criteria and weighted as follow:

審査員がブランデッド・エンタテインメント・ロータスを審査する際の4基準と配点は以下の通りです：

- Creativity/Idea/Insight (30%)  
クリエイティビティ／アイデア／インサイト (30%)
- Strategy (20%)  
戦略 (20%)
- Execution (20%)  
実施内容 (20%)
- Results (30%)  
結果 (30%)

SUB-CATEGORIES サブカテゴリー	MATERIALS 提出資料
<b>BC01 Best Use of Fiction Film</b> <b>BC01 ベスト・ユース・オブ・フィクション・フィルム</b> Includes TV, cinema, in-flight screening, showrooms, exhibitions, online film/series. テレビ、映画、飛行機の機内番組、ショールーム、展示会、オンライン動画／シリーズを含みます。 If work forms a series, please ensure all episodes in the series are uploaded in a single video file with 3 seconds black/color between each episode. エントリー作品がシリーズの場合、これを構成する全エピソードをひとつのビデオにアップロードして、各エピソード間には 3 秒の黒み／カラーを挟んで下さい。	<u>Required</u> <b>必須</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Written Submission 作品説明書</li> <li>• Original Film オリジナル動画</li> <li>• Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>• Digital Image デジタル画像</li> <li>• Media Schedule or Client Endorsement Letter 媒体スケジュールまたはクライアントの推薦状</li> </ul> <u>Optional</u> <b>オプション</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• URL リンク先 URL</li> <li>• Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> </ul>
<b>BC02 Best Use of Non-Fiction Film</b> <b>BC02 ベスト・ユース・オブ・ノンフィクション・フィルム</b> Includes reality-based entertainment, documentary, online film 事実に基づくエンタテインメント、ドキュメンタリー、オンライン動画を含みます。 If work forms a series, please ensure all episodes in the series are uploaded in a single video file with 3 seconds black/color between each episode. エントリー作品がシリーズの場合、これを構成する全エピソードをひとつのビデオにアップロードして、各エピソード間には 3 秒の黒み／カラーを挟んで下さい。	

<p>BC03 Best Use of Music BC03 ベスト・ユース・オブ・ミュージック</p> <p>Includes existing music program or other audio platforms such as radio, podcasts, etc. 既存の音楽番組またはラジオやポッドキャスト等のオーディオ・プラットフォームなどを含みます。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Written Submission 作品説明書</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Media Schedule or Client Endorsement Letter 媒体スケジュールまたはクライアントの推薦状</li> </ul>
<p>BC04 Best Use of Print &amp; Conventional Outdoor BC04 ベスト・ユース・オブ・プリント&amp;コンベンショナル・アウトドア</p> <p>Includes magazines, newspapers, posters, billboards, etc. 雑誌、新聞、ポスター、ビルボードなどを含みます。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Written Submission 作品説明書</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul>
<p>BC05 Best Use of Experiential BC05 ベスト・ユース・オブ・エクスペリエンシャル</p> <p>Use of live events that use of branded elements\to create an experience to the audience includes live stunts, exhibitions, events, expos &amp; trade fairs, festivals, etc. ライブ・スタント、展示会、イベント、エキスポ、見本市、フェスティバルなど、観客のブランド体験を創り出す目的で、ブランド要素を活用したライブイベント。</p>	
<p>BC06 Best Use of Interactive &amp; Social Media BC06 ベスト・ユース・オブ・インタラクティブ &amp; ソーシャルメディア</p> <p>Includes websites, microsites, online banners, email marketing &amp; social networks (Facebook, Twitter, Line, LinkedIn, YouTube, Instagram, Virals, Wechat, Blog, Weibo, etc.). ウェブサイト、マイクロサイト(特設サイト)、オンラインバナー、e メール・マーケティング、ソーシャルネットワーク(フェイスブック、ツイッター、LINE、リンクedin、ユーチューブ、インスタグラム、Virals、WeChat、ブログ、微博など)を含みます。</p>	<p><u>Required</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Written Submission 作品説明書</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul> <p><u>Optional</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>URL リンク先 URL</li> </ul>
<p>BC07 Best Use of User Generated Content BC07 ベスト・ユース・オブ・ユーザー・ジェネレーテッド・コンテンツ</p> <p>Use of content created by consumer whether through collaboration, content creation, or contribution. Use of generated content could be through audience engagement, distribution strategy, or other means. 消費者がコラボレーション、コンテンツ創作、投稿などにより創り出したコンテンツの、オーディエンス・エンゲージメント、ディストリビューション戦略その他の方法による利用。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Written Submission 作品説明書</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> </ul>
<p>BC08 Best Use of Brand Integration BC08 ベスト・ユース・オブ・ブランド・インテグレーション</p> <p>Use of brand integration into an existing platform. 既存プラットフォームへのブランド・インテグレーションの利用。</p>	

BC09 Best Use of Talent

BC09 ベスト・ユース・オブ・タレント

Collaboration with celebrities and influencers to create content that engages consumers and benefit the brand.

消費者とエンゲージしブランドに寄与するコンテンツを作るための、セレブリティやインフルエンサーとのコラボレーション。

- Client Endorsement Letter  
クライアントの推薦状

-

SUB-CATEGORIES サブカテゴリー	MATERIALS 提出資料
<p>BC10 Best Use of Games BC10 ベスト・ユース・オブ・ゲームス</p> <p>Includes games using technology or digital games that engage and interact with users. 技術を応用したゲーム、あるいはユーザーとエンゲージし、交流するデジタルゲームを含みます。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Written Submission 作品説明書</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>URL リンク先 URL</li> </ul>
<p>BC11 Best Use of Sports BC11 ベスト・ユース・オブ・スポーツ</p> <p>Includes use of athletes, sports teams, sporting events or associations to create content that engages consumers and benefit the brand. 消費者とエンゲージし、ブランドに寄与するためのコンテンツ創造を目的とした、アスリート、スポーツチーム、スポーツイベントの活用や提携を含みます。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Written Submission 作品説明書</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul>
<p>BC12 Best Integrated Campaign BC12 ベスト・インテグレートッド・キャンペーン</p> <p>Best use of multiple mediums. 複数のプラットフォームの、優れた活用。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Written Submission 作品説明書</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter or Media Schedule クライアントの推薦状または媒体スケジュール</li> </ul>

	<u>Optional</u> <u>オプション</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>URL リンク先 URL</li> </ul>
--	--

LOTUS ROOTS <ロータス・ルーツ>	MATERIALS 提出資料
LRBC Lotus Roots LRBC ロータス・ルーツ This is an award unique to ADFEST that is awarded to works that embody local values whether in terms of culture, religion, beliefs, traditions, or language. Lotus Roots recognizes works that preserve and celebrate the rich heritage and value of each local culture. ロータス・ルーツは、ADFEST 独自の賞として、文化、宗教、信条、伝統、言語など、地域の価値観を体現した作品に贈られます。それぞれの地域に固有の文化の、豊かな遺産や価値を護り、称える作品を評価します。	<u>Required</u> <u>必須</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>Written Submission 作品説明書</li> <li>Cultural Context Explanation 文化的側面からの解説</li> <li>Original Film (If Film Based) オリジナル動画(映像作品の場合)</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter or Media Schedule クライアントの推薦状または媒体スケジュール</li> </ul> <u>Optional</u> <u>オプション</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>URL リンク先 URL</li> </ul>



## ブランド・エクスペリエンス&エンゲージメント・ロータス

Brand Experience & Engagement Lotus awards creative works that have all brand building through the dimension of experience design, activation, immersive, retail and 360° customer engagement. Entries should demonstrate how the customer journey, experience of the brand and optimisation of every touch point led to increased brand affinity and commercial success.

ブランド・エクスペリエンス & エンゲージメント・ロータスは、エクスペリエンス・デザイン、アクティベーション、没入型体験、リテール、360 度カスタマー・エンゲージメントなどによるブランド構築を行うクリエイティブ作品に対して贈られます。

The decision of the Juries on Brand Experience & Engagement Lotus winner will be based on the following criteria:

審査員がブランド・エクスペリエンス&エンゲージメント・ロータスを審査する際の 4 基準と配点は以下の通りです:

- Creativity/Idea/Insight (30%)  
クリエイティビティ／アイデア／インサイト (30%)
- Strategy (20%)  
戦略 (20%)
- Execution (30%)  
実施内容 (30%)
- Results (20%)  
結果 (20%)

SUB-CATEGORIES サブカテゴリー	MATERIALS 提出資料
<b>BE01 Use of Guerrilla Marketing</b> <b>BE01 ユース・オブ・ゲリラ・マーケティング</b> Any brand experience or engagement using guerrilla marketing including live stunts i.e, street teams, publicity stunts and street stunts to drive customers' engagement. ライブ・スタント(ストリート・チーム、パブリシティ・スタント、ストリート・スタント)を含むゲリラ・マーケティングの活用によるブランド体験やエンゲージメントを通じた顧客エンゲージメントの強化。	<b>Required</b> <b>必須</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Written Submission 作品説明書</li> <li>• Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>• Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>• Digital Image デジタル画像</li> <li>• Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul>
<b>BE02 Use of Live Shows/Concerts/Festivals</b> <b>BE02 ユース・オブ・ライブ・ショー／コンサート／フェスティバル</b> Any brand experience or engagement using big-scale events such as sport events, festivals, concerts, corporate entertainment, built stages, etc. to engage with customers. スポーツイベント、フェスティバル、コンサート、コーポレート・エンタテインメント、舞台等の大規模イベントの活用によるブランド体験やエンゲージメントを通じた顧客エンゲージメント。	
<b>BE03 Exhibitions and Installations</b> <b>BE03 展示会とインスタレーション</b> Any brand experience or engagement creating a space or using a more permanent feature to drive consumers engagement, including galleries exhibitions, fairs, trade shows, vending machines, floor graphics, transit advertising, etc. ギャラリーでの展示会、フェア、見本市、自動販売機、フロア・グラフィックス、交通広告などを含む空間創造または常設設備の活用によるブランド体験やエンゲージメント。 <b>Note: works entered into BE03 cannot be reentered into Digital Installation (BE13)</b> <b>注: BE03 へのエントリー作品は、デジタル・インスタレーション (BE13) への同時エントリーはできません。</b>	
<b>BE04 Use of Ambient: Small Scale</b> <b>BE04 ユース・オブ・アンビエント: スモール・スケール</b> Any brand experience or engagement using the ambient media including items in bars & restaurants, glasses, beer mats & ashtrays, petrol pumps,	<b>Required</b> <b>必須</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Written Submission 作品説明書</li> </ul>

<p>flyers, stickers, signage, door hangers.          バー／レストラン内のアイテム、グラス、ビアマット、灰皿、給油ポンプ、フライヤー、ステッカー、サイネージ、ドアハンガーを含むアンビエント・メディアの活用によるブランド体験やエンゲージメント。  <u>Note:</u> 'Small Scale' refers to the physical size of the object, not the quantitative volume or scale of distribution.  <u>注:</u> “スモール・スケール”とは作品自体のサイズを指します。数量や配布規模を指しません。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ（最長 2 分）</li> <li>• Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>• Digital Image デジタル画像</li> <li>• Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Actual Sample of the Work 作品の現物サンプル</li> </ul>
<p>BE05 Use of Ambient: Large Scale          BE05 ユース・オブ・アンビエント: ラージ・スケール          Any brand experience or engagement using the non-traditional outdoor/ 3D billboards including non-standard shaped sites, ticket barriers, signage, wallscape, digital billboards, window clings, building wrapping, helicopter banners and executions that utilise a space or an existing permanent feature, etc.          非標準型サイト、改札口、サイネージ、壁面、デジタル・ビルボード、窓スペース、ビル・ラッピング、ヘリコプター・バナーや、スペース／既存施設等を利用した施策を含む従来型ではないアウトドア／3D ビルボードの活用によるブランド体験やエンゲージメント。  <u>Note:</u> 'Large Scale' refers to the physical size of the object, not the quantitative volume or scale of distribution.  <u>注:</u> “ラージ・スケール”とは作品自体のサイズ／スケールを指します。数量や配布規模を指しません。</p>	<p><u>Required</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Written Submission 作品説明書</li> <li>• Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ（最長 2 分）</li> <li>• Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>• Digital Image デジタル画像</li> <li>• Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul>
<p>BE06 Merchandising/In-Store Experience          BE06 マーチャンダイジング／インストア・エクスペリエンス          Any brand experience or activation using the merchandising and in-store activities to drive customer engagement with a brand.          顧客とブランドのエンゲージメントを強化するためのマーチャンダイジングや店内施策の活用によるブランド体験やアクティベーション。</p>	
<p>BE07 Launch/Re-Launch          BE07 ロンチ／再ロンチ          Any brand experience or engagement created to launch or re-launched a brand, product or service.          ブランド、製品またはサービスをロンチまたは再ロンチするために創られたブランド体験やエンゲージメント。</p>	

SUB-CATEGORIES サブカテゴリー	MATERIALS 提出資料
<p>BE08 Use of Competitions &amp; Promotional Games BE08 ユース・オブ・コンペティション &amp; プロモーション・ゲーム</p> <p>Any brand experience or engagement using competitions or promotional incentives used to drive customer engagement with a brand. 顧客とブランドのエンゲージメントを強化するためのコンペティションまたは販促的インセンティブの活用によるブランド体験またはエンゲージメント。</p>	<p><u>Required 必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Written Submission 作品説明書</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ (最長 2 分)</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul> <p><u>Optional オプション</u></p> <p>URL リンク先 URL</p>
<p>BE09 Sponsorship &amp; Brand Partnership BE09 スポンサーシップ &amp; ブランド・パートナーシップ</p> <p>Any brand experience or engagement using partnerships and/or sponsorships that create immediate and long-term brand experiences or activations. 即時的／長期的なブランド体験またはアクティベーションを創出するようなパートナーシップおよび／または協賛の活用によるブランド体験またはエンゲージメント。</p>	<p><u>Required 必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Written Submission 作品説明書</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ (最長 2 分)</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul>
<p>BE10 Use of Broadcast BE10 ユース・オブ・ブロードキャスト</p> <p>Any brand experience or engagement using cinema, TV or radio &amp; audio. シネマ、テレビまたはラジオ／オーディオの活用によるブランド体験またはエンゲージメント。</p>	<p><u>Required 必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Written Submission 作品説明書</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ (最長 2 分)</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter or Media Schedule クライアントの推薦状または媒体スケジュール</li> </ul>
<p>BE11 Use of Print or Conventional Outdoor BE11 ユース・オブ・プリント・オア・コンベンショナル・アウトドア</p> <p>Any brand experience or engagement using print or conventional outdoor i.e newspapers, magazines, inserts, trade journals, posters, billboards, etc. プリントまたは従来型アウトドアメディア (新聞、雑誌、インサート、業界誌、ポスター、ビルボードなど) の活用によるブランド体験またはエンゲージメント。</p>	<p><u>Required 必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Written Submission 作品説明書</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ (最長 2 分)</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image</li> </ul>

	<p>デジタル画像</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul>
<p>BE12 Use of Mobile &amp; Devices BE12 ユース・オブ・モバイル&amp;デバイス</p> <p>Any brand experience or engagement through the use of technology for mobile or other portable devices such as mobile app. The work should show how it engages the consumers and lead to interaction with the brand. モバイル技術またはモバイル・アプリのような携帯デバイス技術の活用を通じたブランド体験またはエンゲージメント。作品は、いかにそれが消費者とエンゲージし、ブランドとの交流につながるのかを示さなければなりません。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Written Submission 作品説明書</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>URL リンク先 URL</li> </ul>
<p>BE13 Digital Installations BE13 デジタル・インストール</p> <p>Any brand experience or engagement using an immersive large or small scale digital experiences and events which are set up to engage and strengthen relationships with consumers. This can include, but is not limited to VR/AR installations, motion chairs, multi-screen and multi-dimensional experience. 消費者とエンゲージし、絆を強化するために構成された没入型のラージまたはスモール・スケールのデジタル体験／イベントを活用したブランド体験またはエンゲージメント。これには、VR／AR インストール、モーション・チェア、マルチ・スクリーン／多次元型体験を含みますが、それらに限定されません。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Written Submission 作品説明書</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul>
<p>BE14 Use of Digital &amp; Social Platforms BE14 ユース・オブ・デジタル&amp;ソーシャル・プラットフォーム</p> <p>Any brand experience or engagement using digital &amp; social platforms enhanced a brand experience or engagement. デジタル／ソーシャル・プラットフォームを活用したブランド体験またはエンゲージメントの強化。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Written Submission 作品説明書</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>URL リンク先 URL</li> </ul>

SUB-CATEGORIES サブカテゴリー	MATERIALS 提出資料
<p>BE15 Integrated Campaign led by Brand Experience &amp; Engagement BE15 インテグレートッド・キャンペーン・レッド・バイ・ブランド・エクスペリエンス&amp;エンゲージメント</p> <p>Programmes that use multiple mediums in one campaign which is initiated, led or driven predominantly by brand experience &amp; engagement. Entries in this category must contain different media and will be judged on how successfully they have integrated the chosen elements or channels throughout the campaign.</p> <p>主にブランド体験／エンゲージメントによって開始、主導、駆動される、ひとつのキャンペーンで複数のメディアを使用するプログラム。このカテゴリーへのエントリー作品には複数のメディアが含まれていなければならない、審査はいかに作品がキャンペーン全体を通して選択された要素またはチャネルがうまく統合されたかという観点で行われます。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Written Submission 作品説明書</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>URL リンク先 URL</li> </ul>

LOTUS ROOTS ＜ロータス・ルーツ＞	MATERIALS 提出資料
<p>LRBE Lotus Roots</p> <p>This is an award unique to ADFEST that is awarded to works that embody local values whether in terms of culture, religion, beliefs, traditions, or language. Lotus Roots recognizes works that preserve and celebrate the rich heritage and value of each local culture.</p> <p>ロータス・ルーツは、ADFEST 独自の賞として、文化、宗教、信条、伝統、言語など、地域の価値観を体現した作品に贈られます。それぞれの地域に固有の文化の、豊かな遺産や価値を護り、称える作品を評価します。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Written Submission 作品説明書</li> <li>Cultural Context Explanation 文化的側面からの解説</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter or Media Schedule クライアントの推薦状または媒体スケジュール</li> </ul> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Actual Sample of the Work 作品の現物サンプル</li> <li>URL リンク先 URL</li> </ul>

## デザイン・ロータス

Design Lotus awards works of design craftsmanship where the design elevates the brand communication objectives.

デザイン・ロータスは、ブランドコミュニケーションの目的達成を推進する、クラフトマンシップが発揮されたデザイン作品に対して贈られます。

The decision of the Juries on Design Lotus winner will be based on the following criteria:

審査員がデザイン・ロータスを審査する際の基準と配点は以下の通りです:

Design-based with no Functionality 機能性と関連しないデザイン作品	Design-based with Functionality 機能性と関連するデザイン作品
Creativity/Idea/Insight (40%) クリエイティビティ／アイデア／インサイト (40%)	Creativity/Idea/Insight (30%) クリエイティビティ／アイデア／インサイト (30%)
Execution & Craft (30%) 制作物と技術 (30%)	Execution & Craft (30%) 制作物と技術 (30%)
Brand Engagement & Justification (30%) ブランドエンゲージメントと根拠 (30%)	Brand Engagement & Justification (20%) ブランドエンゲージメントと根拠 (20%)
	Functionality (20%) 機能性 (20%)

SUB-CATEGORIES サブカテゴリー	MATERIALS 提出資料
<b>DE01 Corporate Identity</b> <b>DE01 コーポレート・アイデンティティー</b> Logos, typefaces, trademarks, stationery, business cards, letterheads, envelopes, etc. ロゴ、書体、商標、文具、名詞、レターヘッド、封筒など。	<b>Required</b> <b>必須</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mounted Presentation Board or Mounted Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Actual Sample of the Work 作品の現物サンプル</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul> <b>Optional</b> <b>オプション</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ (最長 2 分)</li> </ul>
<b>DE02 Product Design: Consumer Products</b> <b>DE02 プロダクト・デザイン: コンシューマ・プロダクト</b> Design that appropriately enhances the brand value and experience. Criteria for consideration includes how the scale of the creative idea and execution fits the scale of the problem; how the idea works for the particular brand, production execution, and the form and functionality of the design. ブランド価値を適切に引き上げ、ブランド体験を豊かにする作品。審査基準には、プロダクトの持つ課題とクリエイティブ・アイデア／実作品のスケールが釣り合うかどうか;そしてアイデアが特定のブランド、実施物、デザインの形式や機能性において機能するかどうか、が含まれます。	
<b>DE03 Product Design: Innovative &amp; Sustainable Design</b> <b>DE03 プロダクト・デザイン: イノベティブ &amp; サステイナブル・デザイン</b> Design that addresses social and/or environmental issues, introduces long term solutions, and raises the standard and quality of life. Include environmental and sustainable energy, education, health, disaster relief, etc. solutions. 社会や環境に関する問題を提起し、長期ソリューションを紹介し、生活の水準・質を上げるデザイン。環境問題、持続可能エネルギー、教育、健康、災害復旧等に関するソリューションを含みます。	
<b>DE04 Packaging Design</b> <b>DE04 パッケージング・デザイン</b>	
<b>DE05 Brand Collateral</b> <b>DE05 ブランド・コラテラル</b> Direct mail, calendars, flyers, leaflets, tickets, postcards, invitations, greetings cards, etc. ダイレクトメール、カレンダー、フライヤー、リーフレット、チケット、ポストカード、etc.	

ド、招待状、グリーティングカードなど。	
DE06 Poster DE06 ポスター Design of the poster which must be a poster format. Digital poster is not eligible. Single poster or campaign constitutes one entry. ポスターのフォーマットで制作されたデザイン。デジタル・ポスターは対象外です。1枚のポスターないし1キャンペーンで1エントリーとなります。	
DE07 Typography DE07 タイポグラフィ	<u>Required</u> <u>必須</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mounted Presentation Board or Mounted Board プレゼンテーション・ボードまたはボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul>
DE08 Illustration DE08 イラストレーション	<u>Optional</u> <u>オプション</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長2分)</li> <li>Actual Sample of the Work 作品の現物サンプル</li> </ul>
DE09 Books & Publications DE09 ブック & パブリケーション Books, magazines, annual reports, catalogues, brochures, press kits, etc. 書籍、雑誌、アニュアルレポート、カタログ、ブローチャー、プレスキットなど。 <b>Note:</b> E-Book is not eligible for submission into DE09, but it can be submitted to DE14: Digital & Interactive Design <b>注:</b> E-ブックは DE09 へのエントリー対象外ですが、デジタル & インタラクティブ・デザイン (DE14) へのエントリーが可能です。	<u>Required</u> <u>必須</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Actual Sample of the Work 作品の現物サンプル</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul> <u>Optional</u> <u>オプション</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長2分)</li> </ul>
DE10 Self-Promotion DE10 セルフ・プロモーション The entry can be made for own agency/company's or client's promotion. 応募者が所属するエージェンシー／会社のプロモーション、またはクライアントのプロモーションとしてエントリー可能です。	<u>Required</u> <u>必須</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mounted Presentation Board or Mounted Board プレゼンテーション・ボードまたはボード</li> </ul>
DE11 Point of Sale: Small Scale DE11 ポイント・オブ・セール: スモール・スケール In-store product display, in-store merchandising, signage, structural graphics, retail bags & boxes. インストア・プロダクトディスプレイ、インストア・マーチャンダイジング、サイネージ、立体グラフィックス、リテールバッグ & ボックス。 <b>Note:</b> 'Small Scale' refers to the physical size of the object, not the quantitative volume or scale of distribution. <b>注:</b> “スモール・スケール”とは、作品自体のサイズを指します。制作数量や配布数量は指しません。	<ul style="list-style-type: none"> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul> <u>Optional</u> <u>オプション</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長2分)</li> <li>Actual Sample of the Work 作品の現物サンプル</li> </ul>



SUB-CATEGORIES サブカテゴリー	MATERIALS 提出資料
<p>DE12 Point of Sale: Large Scale DE12 ポイント・オブ・セール: ラージ・スケール</p> <p>Retail &amp; specialist stores, pop-up stores. 小売店・専門店、ポップアップ・ストア。</p> <p><b>Note:</b> 'Large Scale' refers to the physical size of the object, not the quantitative volume or scale of distribution. <b>注:</b> “ラージ・スケール”とは、作品自体のサイズを指します。制作数量や配布数量は指しません。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mounted Presentation Board or Mounted Board プレゼンテーション・ボードまたはボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>Actual Sample of the Work 作品の現物サンプル</li> </ul>
<p>DE13 Motion Design DE13 モーション・デザイン</p> <p>Motion graphics, video, moving images, animation. モーション・グラフィックス、ビデオ、ムービング・イメージ、アニメーション。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Original Work オリジナル作品</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> </ul>
<p>DE14 Digital &amp; Interactive Design DE14 デジタル &amp; インタラクティブ・デザイン</p> <p>Design that appropriately created for the digital platform or using the digital product. It can be static graphic, icon, websites, microsites, digital publications, apps and digital installations. デジタル・プラットフォームに対応するように制作された、またはデジタル製品を使用したデザイン。静止画グラフィック、アイコン、ウェブサイト、マイクロサイト、デジタル出版物、アプリ、デジタル・インストールなど。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> </ul>
<p>DE15 Exhibitions, Events &amp; Public Environment DE15 展示会、イベント、公共の環境</p> <p>Exhibitions, installations, festivals, events, expos, trade fairs, galleries &amp; museums, office &amp; residential spaces, transportation spaces (airport, train, bus, subway). 展示会、インストール、フェスティバル、イベント、エキスポ、見本市、美術館／博物館、オフィス／居住空間、輸送空間(空港、電車、バス、地下鉄)。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter</li> </ul>



	<p>クライアントの推薦状</p> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> </ul>
<p>DE16 Best Integrated Design Campaign</p> <p>DE16 ベスト・インテグレートッド・デザイン・キャンペーン</p> <p>Using multiple design media from the categories above. 上記カテゴリーより複数のデザイン媒体を使用。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Actual Sample of the Work 作品の現物サンプル</li> </ul>

<p>LOTUS ROOTS</p> <p>&lt;ロータス・ルーツ&gt;</p>	<p>MATERIALS</p> <p>提出資料</p>
<p>LRDE Lotus Roots</p> <p>LRDE ロータス・ルーツ</p> <p>This is an award unique to ADFEST that is awarded to works that embody local values whether in terms of culture, religion, beliefs, traditions, or language. Lotus Roots recognizes works that preserve and celebrate the rich heritage and value of each local culture.</p> <p>ロータス・ルーツは、ADFEST 独自の賞として、文化、宗教、信条、伝統、言語など、地域の価値観を体現した作品に贈られます。それぞれの地域に固有の文化の、豊かな遺産や価値を護り、称える作品を評価します。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cultural Context Explanation 文化的側面からの解説</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>Original Work (for works submitted to DE13) オリジナル作品 (DE13 へのエントリー分)</li> <li>Mounted Board or Mounted Presentation Board 画像ボードまたはプレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Actual Sample of the Work 作品の現物サンプル</li> </ul>

## ダイレクト・ロータス

Direct Lotus goes beyond the ambit of traditional direct marketing to encompass all or any kind communication where it is possible to deliver measurable results in the consumer as well as business to business marketing. Direct medium can be used individually or in combination where there is a simple and clear method to measure success. The key to successful Direct communication is “targeted relationship” with measurable results.

ダイレクト・ロータスは、トラディショナルなダイレクト・マーケティングの範疇を超えて、コンシューマおよびビジネス・トゥ・ビジネス (B2B) に関する、計測可能な結果を出せるあらゆるコミュニケーションを対象とします。成果を測定できるシンプルで明確な方法があれば、ダイレクト媒体を個別にあるいは組み合わせて使用できます。ダイレクト・コミュニケーションの鍵は「ターゲット・リレーションシップ (ターゲットを定めたりレーション作り)」と計測できる成果です。

The decision of the Juries on Direct Lotus winners will be based on 5 criteria and weighted as follow:

審査員がダイレクト・ロータスを審査する際の 5 基準と配点は以下の通りです:

- Creativity/Idea/Insight (40%)  
クリエイティビティ／アイデア／インサイト (40%)
- Strategy (10%)  
戦略 (10%)
- Execution & Craft (20%)  
実施内容と技術 (20%)
- Results (20%)  
結果 (20%)
- Creative Targeting (10%)  
クリエイティブ・ターゲティング (10%)

SUB-CATEGORIES サブカテゴリー	MATERIALS 提出資料
<b>DM01 Direct Mail</b> <b>DM01 ダイレクト・メール</b> One-dimensional and multi-dimensional mailing including greeting cards, printing advertising, inserts, sample and pop-ups mailing sent either by courier, dispatch or hand delivery where there is a clear and measurable action. グリーティングカード、印刷広告、インサート(折り込みチラシ)類、定期便、速達便または手渡しによって配達されるサンプル／ポップアップメールを含む、明確で計測可能な行動／反応を引き出す平面および立体郵便物。	<u>Required</u> <b>必須</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Written Submission 作品説明書</li> <li>• Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>• Digital Image デジタル画像</li> <li>• Actual Sample of the Work 作品の現物サンプル</li> <li>• Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul>
<b>DM02 Low Budget Campaign</b> <b>DM02 ロウ・バジェット・キャンペーン</b> Best creative with production budget of below USD 1 per item, excluding agency fee. 制作単価がエージェンシー手数料を除いて 1 米ドル未満の優れた作品。	<u>Optional</u> <b>オプション</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ (最長 2 分)</li> </ul>
<b>DM03 Best Use of Film &amp; Audio</b> <b>DM03 ベスト・ユース・オブ・フィルム &amp; オーディオ</b> Any or all kinds of film developed for television, cinema, web, mobile, or outdoor and all kinds of communication developed for radio or other use of audio media includes radio spots, DJ mentions, radio promos, etc. where there is a direct call to action and measurable results.	<u>Required</u> <b>必須</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Written Submission 作品説明書</li> <li>• Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ (最長 2 分)</li> </ul>

<p>直接 call-to-action(行動喚起)し、計測可能な結果が出せる、テレビ、映画、ウェブ、モバイルまたはアウトドア向けに制作されたいずれかのまたはすべての動画作品、あるいはラジオその他のオーディオ・メディアのために制作されたラジオスポット、DJ の話、ラジオ・プロモーションなどを含むすべてのコミュニケーション作品。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>• Digital Image デジタル画像</li> <li>• Client Endorsement Letter or Media Schedule クライアントの推薦状または媒体スケジュール</li> </ul> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• URL リンク先 URL</li> </ul>
<p>DM04 Best Use of Print &amp; Conventional Outdoor DM04 ベスト・ユース・オブ・プリント&amp;コンベンショナル・アウトドア</p> <p>Any or all kinds of printed and conventional outdoor communication, where there is a direct call to action and measurable results. Includes magazines, newspapers, posters, billboards, etc.</p> <p>直接 call-to-action(行動喚起)し、計測可能な結果が出せる、雑誌、新聞、ポスター、ビルボード等を含む、いずれかのまたはすべての印刷作品あるいは在来型アウトドア・コミュニケーション作品。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Written Submission 作品説明書</li> <li>• Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>• Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>• Digital Image デジタル画像</li> <li>• Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul>
<p>DM05 Best Use of Direct Ambient: Small Scale DM05 ベスト・ユース・オブ・ダイレクト・アンビエント: スモール・スケール</p> <p>Best use of the surrounding area or environment where there is a direct call to action and measurable results. Small scale includes glasses, napkins, beer mats, ashtrays, petrol pumps, flyers, stickers, signage, etc.</p> <p>最もうまく近隣の地域や環境を利用し、直接 call-to-action(行動喚起)し、計測可能な結果が出せる作品。スモール・スケール(小規模)には、グラス、ナプキン、ビアマット、灰皿、給油ポンプ、フライヤー、ステッカー、サインージなどが含まれます。</p> <p><b>Note:</b> 'Small Scale' refers to the physical size of the object, not the quantitative volume or scale of distribution.</p> <p><b>注:</b> “スモール・スケール”とは作品自体のサイズを指します。数量や配布規模を指しません。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Written Submission 作品説明書</li> <li>• Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>• Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>• Digital Image デジタル画像</li> <li>• Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Actual Sample of the Work 作品の現物サンプル</li> </ul>
<p>DM06 Best Use of Direct Ambient: Large Scale DM06 ベスト・ユース・オブ・ダイレクト・アンビエント: ラージ・スケール</p> <p>Best use of the surrounding area or environment where there is a direct call to action and measurable results. Large scale includes supersized and non-standard shaped sites, floor media, events, live stunts, etc.</p> <p>最もうまく近隣の地域や環境を利用し、直接 call-to-action(行動喚起)し、計測可能な結果が出せる作品。ラージ・スケール(大規模)には、超大型で標準外の形状の土地、床メディア、イベント、ライブ・スタント等が含まれます。</p> <p><b>Note:</b> 'Large Scale' refers to the physical size of the object, not the quantitative volume or scale of distribution.</p> <p><b>注:</b> “ラージ・スケール”とは作品自体のサイズを指します。数量や配布規模を指しません。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Written Submission 作品説明書</li> <li>• Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>• Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>• Digital Image デジタル画像</li> <li>• Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul>

SUB-CATEGORIES サブカテゴリー	MATERIALS 提出資料
<p>DM07 Best Use of Online DM07 ベスト・ユース・オブ・オンライン</p> <p>Websites, microsites, banners ads., eDMs, widgets and viral campaigns where the activity has a clear call to action and delivered measurable results. ウェブサイト、マイクロサイト(特設サイト)、ウェブバナー広告、eDM、ウィジェット(簡易アプリ)、バイラル・キャンペーンなど、明確に call-to-action(行動喚起)し、計測可能な結果を出す作品。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Written Submission 作品説明書</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>URL リンク先 URL</li> </ul>
<p>DM08 Best Use of Mobile Marketing DM08 ベスト・ユース・オブ・モバイル・マーケティング</p> <p>Direct campaigns that target consumers on mobile and portable devices with a clear call to action and delivered measurable results. Includes mobile applications, widgets, MMS/SMS campaigns, mobile films, Bluetooth and location-based marketing, etc. モバイルや携帯機器を使う消費者を対象とし、明確に call-to-action(行動喚起)し、計測可能な結果を出すキャンペーン作品。モバイル向けアプリ、ウィジェット(簡易アプリ)、MMS/SMS キャンペーン、モバイル向け動画、ブルートゥースや位置情報を利用したマーケティングなどが含まれます。</p>	
<p>DM09 Best Use of Social Media DM09 ベスト・ユース・オブ・ソーシャルメディア</p> <p>Any or all kinds of social media-led activities with a clear and measurable call to action. Includes social media, social networking platforms, blogs, etc. ソーシャルメディアが主導する、いずれかのまたはすべての、明確かつ計測可能な call-to-action(行動喚起)を伴う活動。ソーシャルメディア、ソーシャル・ネットワーキング・サービス、ブログなどを含みます。</p>	
<p>DM10 Co-Created &amp; User Generated Content DM10 共創／ユーザー・ジェネレーテッド・コンテンツ</p> <p>Any or all kinds of socially-led activities with a clear and measurable consumer engagement, participation, and/or brand collaboration. 明確で計測可能なユーザー・エンゲージメント、参加、そして／またはコラボレーションによる、いずれかのまたはあらゆる種類の消費者主導の活動。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Written Submission 作品説明書</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul>
<p>DM11 Best Use of Technology DM11 ベスト・ユース・オブ・テクノロジー</p> <p>Any or all kinds of communication utilizing and introducing new technology and its applications. Includes virtual reality, augmented reality, interactive technology, wearable technology, 3D printing, etc. 新しい技術やその応用を利用・導入したいずれかのまたはあらゆる種類のコミュニケーション、仮想現実、拡張現実、インタラクティブ(双方向)・テクノロジー、ウェアラブル・テクノロジー、3D プリンティングなどを含みます。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Written Submission 作品説明書</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter</li> </ul>

	<p>クライアントの推薦状</p> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>URL リンク先 URL</li> </ul>
<p>DM12 Field Marketing DM12 フィールド・マーケティング</p> <p>Direct campaigns that target consumers on the field marketing and/or real-time activities. Includes shopper marketing campaigns, on ground promotions, events, sampling activities, door-2-door campaigns, direct sales, etc.</p> <p>フィールド・マーケティングおよび／またはリアルタイム活動で、消費者をターゲットとしたダイレクト・キャンペーン。ショッパー・マーケティング・キャンペーン、オン・グラウンド・プロモーション（街頭プロモーションなど）、イベント、サンプリング、戸別訪問、ダイレクトセールスなどが含まれます。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Written Submission 作品説明書</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ（最長 2 分）</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Actual Sample of the Work 作品の現物サンプル</li> </ul>
<p>DM13 Direct Campaign for Retention/Loyalty DM13 リテンション／ロイヤルティのためのダイレクト・キャンペーン</p> <p>Direct campaigns that initiate a targeted drive towards a business, company, or product in order to establish a relationship with the consumer or encourage customer loyalty.</p> <p>消費者との関係づくりまたは顧客のロイヤルティ強化のために、事業、会社または製品が特定ターゲット層に向けたダイレクト・キャンペーン。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Written Submission 作品説明書</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ（最長 2 分）</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul>
<p>DM14 Direct Campaign for Launch/Re-Launch DM14 ロンチ／再ロンチのためのダイレクト・キャンペーン <sup>*NEW*</sup> <sup>*新設</sup></p> <p>Direct campaign that created to launch or re-launched a brand, product or service.</p> <p>ブランド、製品またはサービスのロンチまたは再ロンチのためのダイレクト・キャンペーン。</p>	
<p>DM15 Best Integrated Direct Campaign DM15 ベスト・インテグレートッド・ダイレクト・キャンペーン</p> <p>Campaign demonstrating the best use of direct and measurable marketing. Entries to this category must have multiple mediums where the results are quantifiable and can be clearly to the campaign.</p> <p>直接的で計測可能なマーケティングを行った優れたキャンペーン。エントリー作品は、定量化できて明確に成果を示せる複数の媒体を使っていなければなりません。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Written Submission 作品説明書</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ（最長 2 分）</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>URL リンク先 URL</li> <li>Actual Sample of the Work 作品の現物サンプル</li> </ul>

<b>LOTUS ROOTS</b> <b>&lt;ロータス・ルーツ&gt;</b>	<b>MATERIALS</b> <b>提出資料</b>
<p>LRDM Lotus Roots LRDM ロータス・ルーツ</p> <p>This is an award unique to ADFEST that is awarded to works that embody local values whether in terms of culture, religion, beliefs, traditions, or language. Lotus Roots recognizes works that preserve and celebrate the rich heritage and value of each local culture.</p> <p>ロータス・ルーツは、ADFEST 独自の賞として、文化、宗教、信条、伝統、言語など、地域の価値観を体現した作品に贈られます。それぞれの地域に固有の文化の、豊かな遺産や価値を護り、称える作品を評価します。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Written Submission 作品説明書</li> <li>• Cultural Context Explanation 文化的側面からの解説</li> <li>• Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ (最長 2 分)</li> <li>• Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>• Digital Image デジタル画像</li> <li>• Client Endorsement Letter or Media Schedule クライアントの推薦状または媒体スケジュール</li> </ul> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• URL リンク先 URL</li> <li>• Actual Sample of the Work 作品の現物サンプル</li> </ul>

e コマース・ロータス

The eCommerce Lotus awards creative works which have creativity of eCommerce and all innovative efforts in the digital business. Works should also demonstrate how the its efforts in the digital business that define the future.

e コマース・ロータスは、e コマースにおける創造性を発揮し、デジタル・ビジネスにおいて革新的な取り組みを見せたクリエイティブ作品に対して贈られます。エントリー作品はまた、そのデジタル・ビジネスにおける取り組みが定義する将来図を示さなければなりません。

The decision of the Juries on eCommerce Lotus winner will be based on the following criteria:

**審査員が e コマース・ロータスを審査する際の 4 基準と配点は以下の通りです：**

- Idea (30%)  
アイデア (30%)
- Strategy (20%)  
戦略 (20%)
- Execution (20%)  
実施内容 (20%)
- Results (30%)  
結果 (30%)

SUB-CATEGORIES サブカテゴリー	MATERIALS 提出資料
EC01 Food & Beverage EC01 フード&ビバレッジ	<u>Required</u> <u>必須</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>Written Submission 作品説明書</li> <li>URL リンク先 URL</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul>
EC02 Beauty, Health & Personal Care EC02 ビューティ、ヘルス & パーソナル・ケア Beauty products, pharma, OTC drugs, wellness, cosmetics, perfumes, toiletries, sanitary products. 美容製品、医療用医薬品、一般用(OTC)医薬品、健康増進、化粧品、香水、トイレットリー製品、衛生製品、生理用品。	
EC03 Fashion, Sports & Accessories EC03 ファッション、スポーツ & アクセサリー Clothing, sportswear & equipment, footwear, accessories, jewellery, watches, luggage, bags, sunglasses. 衣料品、スポーツウェアと用具、フットウェア、アクセサリ、ジュエリー、腕時計、ラゲッジ、バッグ、サングラス。	
EC04 Household Products & Maintenance EC04 ハウスホールド・プロダクツ & メンテナンス Cleaning products, household maintenance products, household items, kitchenware, pet products, building products & materials. 掃除製品、住宅メンテナンス製品、家庭用品、台所用品、ペット関連製品、建築物関連製品・素材。	
EC05 Electronics, Home Appliances & Furnishing EC05 エレクトロニクス、ホーム・アプライアンス & ファーニッシング Consumer electronics, home & kitchen appliances, home decorations, home security products. 家電、家庭・台所電化製品、住宅装飾用品、ホームセキュリティ。	



<p>EC06 Cars, Other Vehicles, Accessories &amp; Auto Services  EC06 カー、アザー・ビークル、アクセサリー &amp; オート・サービス  Sedans, trucks, vans, SUV, 4WD, jeeps, motorbikes, bicycles, boats, lorries, tyres, spare parts, accessories incl. in-car audio &amp; visual systems, gas stations, vehicle maintenance products, towing companies, car dealers, car financing &amp; leasing.  セダン、トラック、バン、SUV、4WD、ジープ、モーターバイク、自転車、ボート、ローリー、タイヤ、スペアパーツ、アクセサリー（車内オーディオ・ビジュアル・システムを含む）、ガソリンスタンド、ビークル・メンテナンス製品、レッカー会社、車販売店、車ローン・リース。</p>	
<p>EC07 Retail  EC07 リテール  Department stores, specialty stores, online stores, supermarkets &amp; hypermarkets, restaurants, fast food chains, cafes, pubs.  百貨店、専門店、オンラインショップ、スーパーマーケット／ハイパーマーケット、レストラン、ファストフード・チェーン、カフェ、パブ。</p>	
<p>EC08 Travel &amp; Leisure, Entertainment &amp; Communication Media  EC08 トラベル &amp; レジャー、エンタテインメント &amp; コミュニケーション・メディア  Transportation &amp; travel services, tourism authorities, hotel &amp; resorts, recreational facilities, sports facilities, festivals &amp; events, museums, Newspapers, magazines, books, broadcasting stations &amp; programs, streaming &amp; music services.  輸送・旅行サービス、観光局・公社、ホテル・リゾート、レクリエーション施設、スポーツ施設、フェスティバル・イベント、博物館、新聞、雑誌、書籍、放送局・番組、ストリーミング・音楽サービス。</p>	
<p>EC09 Finance, Commercial Public Services, Business Products &amp; Services  EC09 ファイナンス、コマーシャル・パブリック・サービス、事務製品 &amp; サービス  Banking institutions, investment firms, mortgages &amp; loans, credit cards, insurance, real estate investment, business equipment &amp; supplies, B2B services including agencies, telecommunications, waste management, educational institutions, law enforcement, utilities companies (electricity, water, gas), healthcare.  金融機関、投資会社、不動産担保ローン、クレジットカード、保険、不動産投資、事務機器・補給品、B2B サービス（代理店を含む）、電気通信、廃棄物管理、教育機関、法執行機関、公益事業（電気、水、ガス）、医療。</p>	
<p>EC10 Corporate Image  EC10 コーポレート・イメージ  Non-product or service-based company image including event sponsorships, seasonal messages or announcements to increase the brand perception and reputation.  非製品会社またはサービス系企業のブランド認知／評価向上のためのイベント協賛、季節メッセージまたは告知。</p>	
<p>EC11 Corporate Social Responsibility  EC11 コーポレート・ソーシャル・レスポンシビリティ  Non-product or service-based corporate social responsibility campaigns on environmental, social, and ethical efforts to increase the brand perception and reputation.  非製品会社またはサービス系企業のブランド認知／評価向上のための環境保全／社会活動／倫理活動などの CSR（企業の社会的責任）キャンペーン。</p>	
<p>EC12 Public Services &amp; Cause Appeals  EC12 パブリック・サービス &amp; コーズ・アピール  Anti-smoking, anti-drugs &amp; other addictions, anti-drunk-driving, road &amp; public safety awareness, health &amp; hygiene awareness, political &amp; religious messages, unions &amp; associations, environmental awareness, human rights awareness, animal rights, government &amp; forces recruitment, state education, racial, ethnic &amp; disability awareness, gender equality, abuse, charities, volunteers &amp; donation appeals, NGOs.  反喫煙、反薬物その他依存性有害物、反飲酒運転、交通安全推進、健康・衛生推進、政治的・宗教的意見、組合・協会、環境意識、人権意識、動物の権利、政府機関の人材募集、公教育、人種差別・民族差別・障害者差別、男女平等、虐待、慈善活動、ボランティアや寄付の呼びかけ、NGO（非政府組織）。</p>	



LOTUS ROOTS ＜ロータス・ルーツ＞	MATERIALS 提出資料
<p>LREC Lotus Roots LREC ロータス・ルーツ</p> <p>This is an award unique to ADFEST that is awarded to works that embody local values whether in terms of culture, religion, beliefs, traditions, or language. Lotus Roots recognizes works that preserve and celebrate the rich heritage and value of each local culture.</p> <p>ロータス・ルーツは、ADFEST 独自の賞として、文化、宗教、信条、伝統、言語など、地域の価値観を体現した作品に贈られます。それぞれの地域に固有の文化の、豊かな遺産や価値を護り、称える作品を評価します。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Written Submission 作品説明書</li> <li>• Cultural Context Explanation 文化的側面からの解説</li> <li>• URL リンク先 URL</li> <li>• Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>• Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>• Digital Image デジタル画像</li> <li>• Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul>

## エフェクティブ・ロータス

The decision of the Juries on Effective Lotus winner will be based on 4 criteria and weighted as follow:

審査員がエフェクティブ・ロータスを審査する際の 4 基準と配点は以下の通りです:

- Creativity/Idea/Insight (30%)  
クリエイティビティ／アイデア／インサイト (30%)
- Strategy (15%)  
戦略 (15%)
- Execution (15%)  
実施内容 (15%)
- Results (40%)  
結果 (40%)

SUB-CATEGORIES サブカテゴリー	MATERIALS 提出資料
<p>EF01 Effective Lotus: Campaign Success EF01 エフェクティブ・ロータス: キャンペーン・サクセス</p> <p>Any and all marketing communications efforts, whether success campaigns or unique efforts within a campaign are eligible to enter. For unique efforts within a campaign, there must be specific objectives set by the client, which the entrant achieved.</p> <p>成功したキャンペーンや独特の試みを行ったキャンペーンなど、あらゆるマーケティング・コミュニケーションがエントリー資格を有します。独特の試みをおこなったキャンペーンについては、クライアントが設定した特定の目的が達成されていなければなりません。</p> <p><b>Note:</b> Entrants must indicate the number/quantity of the increase in results to show campaign effectiveness, not simply a percentage increase of the results to support their entry.</p> <p><b>注:</b> 応募者は、キャンペーン効果を示すために、実施の結果増加した具体的な数字・数量を提示しなければなりません(エントリー目的で単に増加率だけを提示するのではなく)。</p>	<p><u>Required</u> <b>必須</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Written Submission 作品説明書</li> <li>• Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>• Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>• Digital Image デジタル画像</li> <li>• Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul>
<p>EF02 Effective Lotus: Small Budget EF02 エフェクティブ・ロータス: スモール・バジェット</p> <p>This is only eligible for any and all marketing communication efforts for campaigns with total budget under USD 200,000 (including all media &amp; production budget).</p> <p>総予算 20 万米ドル未満(すべての媒体費と製作費を含む)でマーケティング・コミュニケーションを行ったキャンペーンのみが応募資格を有します。</p> <p><b>Note:</b> Entrant must indicate the number/quantity of the increase in results to show campaign effectiveness, not simply a percentage increase of the results of support their entry. Entrant must also clearly indicate a breakdown of the budget.</p> <p><b>注:</b> 応募者は、キャンペーン効果を示すために、実施の結果増加した具体的な数字・数量を提示しなければなりません(エントリー目的で単に増加率だけを提示するのではなく)。応募者はまた、予算の内訳を明示しなければなりません。</p>	<p><u>Required</u> <b>必須</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Written Submission 作品説明書</li> <li>• Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>• Breakdown of the budget 予算の内訳</li> <li>• Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>• Digital Image デジタル画像</li> <li>• Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul>
<p>EF03 Effective Lotus: Long-Term Creativity <sup>*NEW*</sup> EF03 エフェクティブ・ロータス: ロング・ターム・クリエイティビティ <b>*新設</b></p> <p>Any and all marketing communications efforts which long-term success campaigns are eligible to enter.</p>	<p><u>Required</u> <b>必須</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Written Submission</li> </ul>

<p>長期間にわたり成功を続けるキャンペーンを構成する、あらゆるマーケティング・コミュニケーションが応募資格を有します。</p> <p><b>Note:</b> Entrants must indicate how sustained brand effectiveness was achieved as part of a longer term campaign.</p> <p><b>注:</b> 応募者は、長期キャンペーンにおいてどのようにブランド有効性が持続されたのかを示さなければなりません。</p>	<p>作品説明書</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>• Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>• Digital Image デジタル画像</li> <li>• Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul>
---	--

LOTUS ROOTS ＜ロータス・ルーツ＞	MATERIALS 提出資料
<p>LREF Lotus Roots LREF ロータス・ルーツ</p> <p>This is an award unique to ADFEST that is awarded to works that embody local values whether in terms of culture, religion, beliefs, traditions, or language. Lotus Roots recognizes works that preserve and celebrate the rich heritage and value of each local culture.</p> <p>ロータス・ルーツは、ADFEST 独自の賞として、文化、宗教、信条、伝統、言語など、地域の価値観を体現した作品に贈られます。それぞれの地域に固有の文化の、豊かな遺産や価値を護り、称える作品を評価します。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Written Submission 作品説明書</li> <li>• Cultural Context Explanation 文化的側面からの解説</li> <li>• Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>• Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>• Digital Image デジタル画像</li> <li>• Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Breakdown of the budget (for works submitted to EF02) 予算の内訳 (EF02 へのエントリー分)</li> </ul>

## フィルムクラフト・ロータス

Film Craft Lotus awards craftsmanship works which the technical skill and production value enhance the story and made the idea stronger.

フィルムクラフト・ロータスは、熟練の技能とプロダクション・バリューによって、物語が膨らみ、アイデアを強化された作品に対して贈られます。

SUB-CATEGORIES サブカテゴリー	MATERIALS 提出資料
<p>CF01 Directing CF01 ディレクティング</p> <p>How the director's vision enhanced the story and made the idea stronger. 演出家のビジョンがいに物語を膨らませ、アイデアを強化したかが評価されます。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Original Film オリジナル動画</li> <li>Client Endorsement Letter or Media Schedule クライアントの推薦状または媒体スケジュール</li> </ul>
<p>CF02 Editing CF02 エディティング</p> <p>How the editing enhanced the story and made the idea stronger. 編集がいに物語を膨らませ、アイデアを強化したかが評価されます。</p>	
<p>CF03 Cinematography CF03 シネマトグラフィー</p> <p>How the cinematography enhanced the story and made the idea stronger. Namely, through composition, style of photography, lighting and use of camera techniques. 撮影がいに物語を膨らませ、アイデアを強化したかが評価されます。具体的には、コンポジション、写真のスタイル、照明、カメラ技術の使用などです。</p>	
<p>CF04 Special Effects: In-Camera CF04 スペシャルエフェクト: イン-カメラ</p> <p>How the execution of in-camera practical effects (e.g. pyrotechnics, mechanized props, models, atmospheric effects) or in-camera optical effects (e.g. multiple exposure, ramping speed, shutter adjustment, time-lapse, mattes) enhanced the story and made the idea stronger. カメラ機材の応用効果(例:パイロテクニクス、プロップの機械化、モデル、大気効果)、あるいはカメラ機材の光学効果(多重露光、ランピング・スピード、シャッター調整、タイムラプス、マツテス)が、いに物語を膨らませ、アイデアを強化したかが評価されます。 <b>Note: works involving digital visual effects must be entered into CF05.</b> <b>注: デジタル・ビジュアル・エフェクトを活用した作品は CF05 にエントリーして下さい。</b></p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Original Film オリジナル動画</li> <li>Client Endorsement Letter or Media Schedule クライアントの推薦状または媒体スケジュール</li> </ul> <p><u>Recommended</u> <u>推奨</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>'Making of' VDO support to provide juries with a better understanding of the Special Effects used in the production of the film. The VDO cannot exceed 2 minutes. “メイキング”(制作風景)を記録した映像は、制作過程における特殊効果使用について審査員団の理解を促進します。映像は最長 2 分までとします。</li> </ul>
<p>CF05 Special Effects: Digital Visual Effects CF05 スペシャルエフェクト: デジタル・ビジュアル・エフェクト</p> <p>How the digitally created and/or manipulated imagery (CGI) enhanced a story and made the idea stronger. デジタル的に創られ、または処理された画像 (CGI) が、いに物語を膨らませ、アイデアを強化したかが評価されます。 <b>Note: works involving the integration of in-camera effects must be entered into CF04.</b> <b>注: カメラ本体の機能・効果を使って製作された作品は、CF04 にエントリーして下さい。</b></p>	
<p>CF06 Animation (In-Camera or Digital) CF06 アニメーション(カメラ機材またはデジタル)</p> <p>How the execution of the animation (including character/asset design, build, 2D/3D animation and integration, stop motion, motion graphics) enhanced a story and made the idea stronger.</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Original Film オリジナル動画</li> <li>Client Endorsement Letter or Media</li> </ul>

<p>アニメーションの制作(キャラクター／アセットのデザイン、構造、2D／3D アニメーションとインテグレーション、ストップモーション、モーション・グラフィックス)がいかに物語を膨らませ、アイデアを強化したかが評価されます。</p>	<p>Schedule クライアントの推薦状または媒体スケジュール</p> <p><u>Recommended</u> <u>推奨</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ‘Making of’ VDO support to provide juries with a better understanding of the Animation techniques and steps applied in the production of the film. The VDO cannot exceed 2 minutes. “メイキング”(制作風景)を記録した映像は、制作過程における特殊効果使用について審査員団の理解を促進します。 映像は最長 2 分までとします。</li> </ul>
<p>CF07 Production Design CF07 プロダクション・デザイン</p> <p>How the execution of a cohesive overall aesthetic via production design, including set design, location builds and prop design enhanced a story and made the idea stronger.</p> <p>セットデザイン、ロケーションの構成、小道具デザインなどを含むプロダクション・デザイン全体から伝わる aesthetics(美的感性、趣き)がいかに物語を膨らませ、アイデアを強化したかが評価されます。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Original Film オリジナル動画</li> <li>• Client Endorsement Letter or Media Schedule クライアントの推薦状または媒体スケジュール</li> </ul>
<p>CF08 Costume Design CF08 コスチューム・デザイン</p> <p>How the costume designer create the look and mood for the actors and actresses and ensure the props and wardrobes reflect the story in film or stage productions which to help demonstrate the director’s vision.</p> <p>衣装デザイナーがいかに俳優のルックとムードを創り出し、また小道具と衣装に映像または舞台制作における物語を反映させることで、演出家のビジョン実現に寄与したのかが評価されます。</p>	<p><u>Recommended</u> <u>推奨</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ‘Making of’ VDO support to provide juries with a better understanding of the design and production steps involved in the production of the film. The VDO cannot exceed 2 minutes. “メイキング”(制作風景)を記録した映像は、制作過程における特殊効果使用について審査員団の理解を促進します。 映像は最長 2 分までとします。</li> </ul>

SUB-CATEGORIES サブカテゴリー	MATERIALS 提出資料
<p>CF09 Casting CF09 キャスティング</p> <p>How the casting selections bring the idea to life and enhance the delivery of the script. Script can be either way (agency or production/director). キャストがいかにアイデアに命を吹き込み、脚本の力を高めたかが評価されます。脚本はどの段階でも構いません(代理店または制作会社／演出家)。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Original Film オリジナル動画</li> <li>Client Endorsement Letter or Media Schedule クライアントの推薦状または媒体スケジュール</li> </ul> <p><u>Recommended</u> <u>推奨</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>'Making of' VDO support to provide juries with a better understanding of the casting method involved in the production of the film. The VDO cannot exceed 2 minutes. “メイキング”(制作風景)を記録した映像は、制作過程における特殊効果使用について審査員団の理解を促進します。映像は最長 2 分までとします。</li> </ul>
<p>CF10 Use of Talent/Celebrity CF10 ユース・オブ・タレント／セレブリティ</p> <p>How the use of the talent or celebrity enhances the idea and brings the script to life. タレントやセレブリティの起用がいかにアイデアを充実させ、脚本に命を吹き込んだかが評価されます。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Original Film オリジナル動画</li> <li>Client Endorsement Letter or Media Schedule クライアントの推薦状または媒体スケジュール</li> </ul>
<p>CF11 Script CF11 スクリプト</p> <p>How the interpretation and development of the script enhanced the story and made the idea stronger. The origin and development of the script can be either from agency or production. 脚本の解釈と進化がいかに物語を膨らませ、アイデアを強化したかが評価されます。脚本のオリジナルと進化版は、代理店と制作会社のどの段階でも構いません。</p>	
<p>CF12 Original Music Score CF12 オリジナル・ミュージック・スコア</p> <p>How the original composition of music enhanced the story and made the idea &amp; execution stronger. 作曲された一連のオリジナル楽曲がいかに物語を膨らませ、アイデアと作品を強化したかが評価されます。</p> <p><u>Note: works submitted into CF12 cannot be entered into CF13.</u> <u>注: CF12 へのエントリー作品は、CF13 にエントリーできません。</u></p>	
<p>CF13 Best use of Music Track CF13 ベスト・ユース・オブ・ミュージック・トラック</p> <p>How the choice, integration, reproduction, adapted and re-mixing of pre-existing music enhanced the story and made the idea stronger. 既存曲を選曲し、並べ、あるいは再録音、リミックスすることで、いかに物語を膨らませ、アイデアを強化したかが評価されます。</p> <p><u>Note: works submitted into CF13 cannot be entered into CF12.</u> <u>注: CF13 へのエントリー作品は、CF12 にエントリーできません。</u></p>	
<p>CF14 Sound Design</p>	

<p>CF14 サウンド・デザイン</p> <p>How the sound design enhanced a story and made the idea stronger.</p> <p>サウンド・デザインがいかに物語を膨らませ、アイデアを強化したかが評価されます。</p>	
<p>CF15 Colour Grading <sup>*NEW*</sup></p> <p>CF15 カラー・グレーディング <sup>*新設</sup></p> <p>How the colour grading enhanced a story and made the idea stronger.</p> <p>カラー・グレーディングがいかに物語を膨らませ、アイデアを強化したかが評価されます。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Original Film オリジナル動画</li> <li>Client Endorsement Letter or Media Schedule クライアントの推薦状または媒体スケジュール</li> </ul> <p><u>Recommended</u> <u>推奨</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>'Making of' VDO support to provide juries with a better understanding of the colour grading techniques and steps applied in the production of the film. The VDO cannot exceed 2 minutes. “メイキング”（制作風景）を記録した映像は、制作過程における特殊効果使用について審査員団の理解を促進します。映像は最長 2 分までとします。</li> </ul>

<p>LOTUS ROOTS ＜ロータス・ルーツ＞</p>	<p>MATERIALS 提出資料</p>
<p>LRCF Lotus Roots LRCF ロータス・ルーツ</p> <p>This is an award unique to ADFEST that is awarded to works that embody local values whether in terms of culture, religion, beliefs, traditions, or language. Lotus Roots recognizes works that preserve and celebrate the rich heritage and value of each local culture.</p> <p>ロータス・ルーツは、ADFEFEST 独自の賞として、文化、宗教、信条、伝統、言語など、地域の価値観を体現した作品に贈られます。それぞれの地域に固有の文化の、豊かな遺産や価値を護り、称える作品を評価します。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Original Film オリジナル動画</li> <li>Cultural Context Explanation 文化的側面からの解説</li> <li>Client Endorsement Letter or Media Schedule クライアントの推薦状または媒体スケジュール</li> </ul> <p><u>Recommended</u> <u>推奨</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>'Making of' VDO support to provide juries with a better understanding of the particular methods involved in the production of the film. The VDO cannot exceed 2 minutes. “メイキング”（制作風景）を記録した映像は、制作過程における特殊効果使用について審査員団の理解を促進します。映像は最長 2 分までとします。</li> </ul>



## フィルム・ロータス

The same work (that is, identical version & duration) can only be entered into ONE sub-category under either Broadcast (TV or Cinema, F01 – F15) or Internet Film & Other Film (F16 – F28) but can be re-entered into Lotus Roots (LRF)

Entries in the Broadcast Category (F01-F15) must be aired on the TV/Cinema medium

同じ(バージョン／尺の長さが同一の)作品は、＜放送＞(テレビまたは映画、F01-F15)または＜インターネット動画＆その他動画＞(F16-F28)のいずれかのカテゴリー内の、ひとつのサブカテゴリーにのみエントリーが可能です。＜ロータス・ルーツ＞への同時エントリーは可能です。

＜放送＞カテゴリー(F01-F15)へのエントリー作品は、テレビ／映画媒体で放送／上映されていなければなりません。

Internet Film (F16-F26) must be original films created for the Internet, and excludes films that were originally created for TV or cinema transmission and which have subsequently been posted on the Internet. Such films should be entered in the Broadcast Category. Internet Film includes pre-roll ads.

＜インターネット動画＞カテゴリー(F16-F26)へのエントリー作品は、インターネット用に制作されたオリジナル動画でなければならず、最初にテレビまたは映画のために制作された作品がインターネットに投稿されたケースは除外されます。そうした作品は＜放送＞カテゴリーへのエントリーとなります。＜インターネット動画＞にはプレロール広告を含みます。

Any film commercial used interactive on screen entered must be entered into the Interactive Film (F27) or Interactive VDO under Interactive Lotus (IT17) and Interactive VDO (MB08) under Mobile Lotus if appropriate.

For other film content for any other screens must be entered into Other Film (F28).

画面上でインタラクティブ機能を有する動画広告は、内容が合う場合はインタラクティブ・フィルム(F27)、インタラクティブ・ロータスのインタラクティブ VDO(IT17)、モバイル・ロータスのインタラクティブ VDO(MB08)へのエントリーとなります。

その他の媒体向けに制作された動画コンテンツはアザー・フィルム(F28)へのエントリーとなります。

BROADCAST SUB-CATEGORIES ＜放送＞ サブカテゴリー	MATERIALS 提出資料
F01 Food F01 フード	<u>Required</u> <b>必須</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Original Film オリジナル動画</li> <li>Media Schedule 媒体スケジュール</li> </ul>
F02 Beverages F02 ビバレッジ	
F03 Beauty, Health & Personal Care F03 ビューティ、ヘルス & パーソナル・ケア Beauty products, cosmetics, perfumes, pharmaceutical products, supplements, healthcare products, sanitary products, toiletries. 美容製品、化粧品、香水、医薬品、サプリメント、ヘルスケア製品、生理用品、トイレタリー製品。	
F04 Fashion, Sports & Accessories F04 ファッション、スポーツ & アクセサリー Clothing, sportswear & equipment, footwear, accessories, jewellery, watches, luggage, bags, sunglasses. 衣料品、スポーツウェアと用具、フットウェア、アクセサリー、ジュエリー、腕時計、ラゲッジ、バッグ、サングラス。	
F05 Cars, Other Vehicles, Accessories & Auto Services F05 カー、アザー・ビークル、アクセサリー & オート・サービス Sedans, trucks, vans, SUV, 4WD, jeeps, motorbikes, bicycles, boats, lorries, parts, accessories including in-car audio & visual systems, gas stations, vehicle maintenance products, towing companies, car dealers, car rental services. セダン、トラック、バン、SUV、4WD、ジープ、モーターバイク、自転車、ボート、ローリー、パーツ、アクセサリー(車内オーディオ・ビジュアル・システムを含む)、ガソリンスタンド、ビークル保守管理製品、レッカー会社、車販売店、レン	



<p>タカー・サービス。</p>	
<p>F06 Electronics, Household Products, Home Appliances &amp; Furnishings F06 エレクトロニクス、ハウスホールド・プロダクツ、ホーム・アプライアンス &amp; ファーニッシング</p> <p>Consumer electronics, cleaning products, household maintenance products, household items, home &amp; kitchen appliances, kitchenware, pet products, home decorations, building products &amp; materials, home security products.</p> <p>家電、掃除製品、住宅メンテナンス製品、家庭用品、家庭・台所電化製品、台所用品、ペット関連製品、住宅装飾用品、建築物関連製品・素材、ホームセキュリティ。</p>	
<p>F07 Retail F07 リテール</p> <p>Department stores, specialty stores, supermarkets &amp; hypermarkets, restaurants, fast food chains, cafes, pubs.</p> <p>百貨店、専門店、スーパーマーケット／ハイパーマーケット、レストラン、ファストフード・チェーン、カフェ、パブ。</p>	
<p>F08 Travel &amp; Leisure F08 トラベル &amp; レジャー</p> <p>Transportation &amp; travel services, tourism authorities, hotel &amp; resorts, recreational facilities, sports facilities, festivals &amp; events, museums.</p> <p>輸送・旅行サービス、観光局・公社、ホテル・リゾート、レクリエーション施設、スポーツ施設、フェスティバル・イベント、博物館、新聞、雑誌、書籍、放送局・番組、ストリーミング・音楽サービス。</p>	
<p>F09 Communication Media &amp; Publications F09 コミュニケーション &amp; パブリケーション</p> <p>Newspapers, magazines, books, broadcasting stations &amp; programs, streaming &amp; music services.</p> <p>新聞、雑誌、書籍、放送局・番組、ストリーミング・音楽サービス。</p>	
<p>F10 Finance &amp; Real Estate F10 ファイナンス &amp; リアル・エステート</p> <p>Banking institutions, investment firms, mortgages &amp; loans, credit cards, insurance, real estate investment.</p> <p>金融機関、投資会社、不動産担保ローン、クレジットカード、保険、不動産投資。</p>	
<p>F11 Business Products &amp; Services F11 ビジネス・プロダクト &amp; サービス</p> <p>Business equipment &amp; supplies, B2B services including agencies.</p> <p>事務機器・補給品、B2B サービス（代理店を含む）。</p>	
<p>F12 Commercial Public Services F12 コマーシャル・パブリック・サービス</p> <p>Telecommunications, waste management, educational institutions, law enforcement, utilities companies (electricity, water, gas), healthcare.</p> <p>電気通信、廃棄物管理、教育機関、法執行機関、公益事業（電気、水、ガス）、ヘルスケア。</p>	
<p>F13 Corporate Image F13 コーポレート・イメージ</p> <p>Non-product or service-based company image including event sponsorships, seasonal messages or announcements to increase the brand perception and reputation.</p> <p>非製品会社またはサービス系企業のブランド認知／評価向上のためのイベント協賛、季節メッセージまたは告知。</p>	

BROADCAST SUB-CATEGORIES ＜放送＞ サブカテゴリー	MATERIALS 提出資料
<p>F14 Corporate Social Responsibility F14 コーポレート・ソーシャル・レスポンシビリティ</p> <p>Non-product or service-based corporate social responsibility campaigns on environmental, social, and ethical efforts to increase the brand perception and reputation.</p> <p>非製品会社またはサービス系企業のブランド認知／評価向上のための環境保全／社会活動／倫理活動などの CSR(企業の社会的責任)キャンペーン。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Original Film オリジナル動画</li> <li>Media Schedule 媒体スケジュール</li> </ul>
<p>F15 Public Services &amp; Cause Appeals F15 パブリック・サービス&amp;コーズ・アピール</p> <p>Anti-smoking, anti-drugs &amp; other addictions, anti-drunk-driving, road &amp; public safety awareness, health &amp; hygiene awareness, political &amp; religious messages, unions &amp; associations, environmental awareness, human rights awareness, animal rights, government &amp; forces recruitment, state education, racial, ethnic &amp; disability awareness, gender equality, abuse, charities, volunteers &amp; donation appeals, NGOs.</p> <p>反喫煙、反薬物その他依存性有害物、反飲酒運転、交通安全推進、健康・衛生推進、政治的・宗教的意見、組合・協会、環境意識、人権意識、動物の権利、政府機関の人材募集、公教育、人種差別・民族差別・障害者差別、男女平等、虐待、慈善活動、ボランティアや寄付の呼びかけ、NGO(非政府組織)。</p>	

INTERNET FILM & OTHER FILM SUB-CATEGORIES ＜インターネット動画 & その他動画＞ サブカテゴリー	MATERIALS 提出資料
<p>F16 Internet Film: Food &amp; Beverages F16 インターネット動画: フード&amp;ビバレッジ</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p>
<p>F17 Internet Film: Beauty, Health &amp; Personal Care F17 インターネット動画: ビューティ、ヘルス&amp;パーソナル・ケア</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Original Film オリジナル動画</li> </ul>
<p>F18 Internet Film: Sports, Fashion &amp; Accessories F18 インターネット動画: スポーツ、ファッション&amp;アクセサリ</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>URL リンク先 URL</li> </ul>
<p>F19 Internet Film: Cars, Other Vehicles, Accessories, &amp; Auto Services F19 インターネット動画: カー、アザー・ビークル、アクセサリ&amp;オート・サービス</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Client Endorsement Letter or Media Schedule</li> </ul>
<p>F20 Internet Film: Electronics, Household Products, Home Appliances &amp; Furnishings F20 インターネット動画: エレクトロニクス、ハウスホールド・プロダクツ、ホーム・アプライアンス&amp;ファーニッシング</p>	<p>クライアントの推薦状または媒体スケジュール</p>
<p>F21 Internet Film: Retail, Travel, Leisure &amp; Communication Media F21 インターネット動画: リテール、トラベル、レジャー&amp;コミュニケーション・メディア</p>	
<p>F22 Internet Film: Finance, Commercial Public Services, Business Products &amp; Services F22 インターネット動画: ファイナンス、コマーシャル・パブリック・サービス、ビジネス・プロダクト&amp;サービス</p>	
<p>F23 Internet Film: Corporate Image F23 インターネット動画: コーポレート・イメージ</p>	
<p>F24 Internet Film: Corporate Social Responsibility F24 インターネット動画: コーポレート・ソーシャル・レスポンシビリティ</p>	
<p>F25 Internet Film: Public Services &amp; Cause Appeals F25 インターネット動画: パブリック・サービス&amp;コーズ・アピール</p>	
<p>F26 Viral Film F26 バイラル動画</p> <p>Films created primarily to be shared or distributed online. 主にオンラインでのシェアまたは配信を目的として制作された動画。</p>	

<p>F27 Interactive Film F27 インタラクティブ動画</p> <p>Films that interact with viewer. Entries can include 360° live action photography or VR Film to go into the digital simulations. 視聴者と双方向の交流・作用がある動画。360 度ライブ・アクション・フォトグラフィーやデジタル・シミュレーションを行う仮想現実動画などもエントリー可能です。</p>	
<p>F28 Other Film F28 その他動画</p> <p>Original film content created for any other screens other than TV, cinema or internet. Includes digital outdoor solutions, mobile &amp; tablet, public screening, events, award shows, branded content on programs. デジタル・アウトドア媒体、携帯／タブレット、パブリック・ビューイング、イベント、表彰式、番組内のブランデッドコンテンツなど、テレビ、映画、インターネット以外のスクリーン（動画媒体）向けに制作されたオリジナル動画。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Original Film オリジナル動画</li> <li>Client Endorsement Letter or Media Schedule クライアントの推薦状または媒体スケジュール</li> </ul>

<p>LOTUS ROOTS ＜ロータス・ルーツ＞</p>	<p>MATERIALS 提出資料</p>
<p>LRF Lotus Roots LRF ロータス・ルーツ</p> <p>This is an award unique to ADFEST that is awarded to works that embody local values whether in terms of culture, religion, beliefs, traditions, or language. Lotus Roots recognizes works that preserve and celebrate the rich heritage and value of each local culture. ロータス・ルーツは、ADFEST 独自の賞として、文化、宗教、信条、伝統、言語など、地域の価値観を体現した作品に贈られます。それぞれの地域に固有の文化の、豊かな遺産や価値を護り、称える作品を評価します。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Original Film オリジナル動画</li> <li>Cultural Context Explanation 文化的側面からの解説</li> <li>Client Endorsement Letter or Media Schedule クライアントの推薦状または媒体スケジュール</li> </ul> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>URL リンク先 URL</li> </ul>

## イノーバ・ロータス

INNOVA Lotus entries will be judged on their level of genuine innovation, talk-value, and results. The entry may utilize only one media or across multiple mediums.

イノーバ・ロータスのエントリー作品は、真の革新性、話題性、実施結果のレベルについて審査されます。単一媒体での実施作品も、複数の媒体にわたる実施作品も、エントリー可能です。

INNOVA Lotus will be presented to world-class concepts that have made a dramatic impact on the marketplace i.e. unique, “landmark” ideas, technologies, designs, applications or creative properties that have pushed the marketing industry into uncharted territory.

イノーバ・ロータスは、市場に劇的なインパクトを与えた、世界レベルの卓越したコンセプトに対して贈られます。(すなわちマーケティング業界がこれまで未踏の領域に踏み出した、ユニークで画期的なアイデア／技術／デザイン／アプリ／クリエイティブ資産)

Shortlisted INNOVA entries are required to present their works to the juries and delegates on [Wed 20 March 2019](#) in Pattaya. If any shortlisted INNOVA entry is failure to send presenter/s forfeits the shortlisted entry's right to be eligible to become a Finalist or INNOVA Lotus winner.

イノーバ・ロータスでショートリストに残った作品の応募者は、2019 年 3 月 20 日(水)にタイ・パタヤにおいて、審査員団および各代表団に対して、作品のプレゼンテーションを行うことが求められます。

イノーバにエントリーしてショートリストに残った作品がその後主催者に送付されない場合、当該作品はファイナリストまたはイノーバ・ロータスの受賞者となる資格をなく奪われます。

The same work can only be entered once in IN01-IN03 but it may be reentered into IN04.

ひとつの作品は、IN01-IN03 のどれかに 1 度だけエントリーができますが、IN04 への同時エントリーは可能です。

SUB-CATEGORIES サブカテゴリー	MATERIALS 提出資料
<p>IN01 Innovation in Creativity IN01 イノベーション・イン・クリエイティビティ</p> <p>Campaign must clearly demonstrate a breakthrough in creative idea, execution, or innovation that provides communication or business solutions for the brand.</p> <p>キャンペーンが、クリエイティブ・アイデアや実施によるブレイクスルー、あるいはコミュニケーション上／ビジネス上のソリューションをブランドにもたらしイノベーション、を実証したかどうかを評価します。</p> <p><b>Note: Technological innovations should be entered into IN02: Innovation in Technology.</b> <b>注: 技術革新に関連する作品は、IN02: イノベーション・イン・テクノロジーへのエントリーとなります。</b></p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Written Submission 作品説明書</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter or Media Schedule クライアントの推薦状または媒体スケジュール</li> </ul>
<p>IN02 Innovation in Technology IN02 イノベーション・イン・テクノロジー</p> <p>Campaign must clearly demonstrate technological innovativeness that may utilize big data, innovative tools, invention, platforms or other measures that lead to an improvement or solutions.</p> <p>The solutions may or may not lead to the brand.</p> <p>キャンペーンが、ビッグデータ、革新的ツール、発明、プラットフォームなどを活用した技術革新により課題を改善・解決したことを実証したかどうかを評価します。</p>	

IN03 Innovation in Prototype Technology

IN03 イノベーション・イン・プロトタイプ・テクノロジー

Campaign with technological innovativeness but yet to be marketed or launched openly in the market. The technology can be prototype, beta, or pre-production stage. While the technology has yet to be launched, it must have at least been tested. Concept ideas are not acceptable.

市場未公開のキャンペーン、プロトタイプベータ版、プリプロダクション段階を含む革新的技術を伴うキャンペーン。当該技術は、未公開であっても最低限テストが行われている必要があります、コンセプト・アイデア段階の作品は受け付けられません。

IN04 Innovation in Local Culture Application

IN04 イノベーション・イン・ローカル・カルチャー・アプリケーション

Campaign must demonstrate how the innovation is culturally relevant whether through solving a local issue or problem in terms of culture, religion, beliefs, traditions or languages.

キャンペーンの持つ革新要素が、文化・宗教・伝統・言語などの面で地域の課題・問題を解決することを通じて、当該イノベーションが文化との親和性を持つことが実証されたかどうかが評価されます。

## インテグレートッド・ロータス

CATEGORY カテゴリー	MATERIALS 提出資料
<p>INT Integrated Lotus INT インテグレートッド・ロータス</p> <p>Ideas that is big enough to work across multiple mediums. Juries will look for work that takes advantage of each medium's strengths, to enhance the core idea. It should NOT merely replicate the core idea across the different medium.</p> <p>複数の媒体にわたって行われる規模のアイデア。審査員は、コア・アイデアを強化するために媒体ごとの強みを活かした内容になっているかどうかを評価します。単にコア・アイデアを複数の媒体にわたり複製・展開しただけの作品は受け付けられません。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Written Submission 作品説明書</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter or Media Schedule クライアントの推薦状または媒体スケジュール</li> </ul>

LOTUS ROOTS ＜ロータス・ルーツ＞	MATERIALS 提出資料
<p>LRINT Lotus Roots LRINT ロータス・ルーツ</p> <p>This is an award unique to ADFEST that is awarded to works that embody local values whether in terms of culture, religion, beliefs, traditions, or language. Lotus Roots recognizes works that preserve and celebrate the rich heritage and value of each local culture.</p> <p>ロータス・ルーツは、ADFEFEST 独自の賞として、文化、宗教、信条、伝統、言語など、地域の価値観を体現した作品に贈られます。それぞれの地域に固有の文化の、豊かな遺産や価値を護り、称える作品を評価します。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Written Submission 作品説明書</li> <li>Cultural Context Explanation 文化的側面からの解説</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボードまたはボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter or Media Schedule クライアントの推薦状または媒体スケジュール</li> </ul>

## インタラクティブ・ロータス

The same work can only be entered into ONE sub-category under either Website (IT01-IT02), Digital Integrated Campaign (IT03-IT09), or Online VDO (IT15-IT17), but can be re-entered into Best Use of Technology (IT18-IT22) and Lotus Roots (LRIT).  
ひとつの作品は、＜ウェブサイト＞ (IT01-IT02)、＜デジタル・インテグレートッド・キャンペーン＞ (IT03-IT09) または＜オンライン・ビデオ＞ (IT15-IT17) のいずれかのカテゴリー内の、ひとつのサブカテゴリーにのみエントリーが可能です。＜ベスト・ユース・オブ・テクノロジー＞ (IT18-IT22) および＜ロータス・ルーツ＞への同時エントリーは可能です。

### WEBSITE

#### ＜ウェブサイト＞

A single website or microsite. If the work consists of more than 1 digital platform, please submit to the Digital Integrated Campaign categories.  
単一のウェブサイトまたはマイクロサイト（特設サイト）。2 つ以上のデジタル・プラットフォームにわたる作品は、デジタル・インテグレートッド・キャンペーンのカテゴリーにエントリーして下さい。

### MATERIALS

#### 提出資料

#### IT01 Website: Best Consumer Website

#### IT01 ウェブサイト: ベスト・コンシューマ・ウェブサイト

A single website created for product or services purposes - including main site, microsites and short-term microsites.

製品またはサービスの訴求を目的に制作された単一ウェブサイト。メイン・サイト、マイクロサイト（特設サイト）、短期マイクロサイトを含みます。

#### IT02 Website: Self-Promotion & Corporate Website

#### IT02 ウェブサイト: セルフ・プロモーション&コーポレート・ウェブサイト

A single website created by an organization or agency in order to promote its self, product or services. Non-product-based company image, competition or event sponsorship, Christmas messages, company mergers, flotation & relocation and TV Programme sponsorship.

団体または代理店が、自身、製品またはサービスの訴求を目的に制作した単一ウェブサイト。製品に基づかない企業イメージ、競技またはイベントへの協賛、クリスマス・メッセージ、企業合併、設立／移転、テレビ番組提供などを含みます。

### Required

#### 必須

- URL  
リンク先 URL
- Video Presentation (max. 2 minutes)  
プレゼンテーション・ビデオ（最長 2 分）
- Digital Presentation Board  
デジタル・プレゼンテーション・ボード
- Client Endorsement Letter  
クライアントの推薦状

### DIGITAL INTEGRATED CAMPAIGN

#### ＜デジタル・インテグレートッド・キャンペーン＞

Digital campaign that utilizes at least 2 platforms, which may have offline elements or connected components but digital must play a key role.

最低 2 つ以上のプラットフォームを活用したデジタル・キャンペーン。プラットフォームにはオフライン要素ないしデジタルと直接連動するオフライン要素が含まれても良いが、デジタルが中心的役割を担う必要があります。

### MATERIALS

#### 提出資料

#### IT03 Digital Integrated Campaign: Fast Moving Consumer Goods

#### IT03 デジタル・インテグレートッド・キャンペーン: ファスト・ムービング・コンシューマ・グッズ

Food, beverages, beauty products, cosmetics, perfumes, pharmaceutical products, supplements, healthcare products, sanitary products, toiletries.

食品、飲料、美容製品、化粧品、香水、医薬品、サプリメント、ヘルスケア製品、生理用品、トイレタリー製品

### Required

#### 必須

- URL  
リンク先 URL
- Video Presentation (max. 2 minutes)  
プレゼンテーション・ビデオ（最長 2 分）



<p>IT04 Digital Integrated Campaign: Durable Consumer Goods IT04 デジタル・インテグレートッド・キャンペーン: デュラブル・コンシューマ・グッズ</p> <p>Clothing, sportswear &amp; equipment, footwear, accessories, jewellery, watches, luggage, bags, sunglasses, consumer electronics, cleaning products, household maintenance products, household items, home &amp; kitchen appliances, pet products, kitchenware, home decorations, building products &amp; materials, home security products.</p> <p>衣料品、スポーツウェアと用具、フットウェア、アクセサリ、ジュエリー、腕時計、ラゲッジ、バッグ、サングラス、家電、掃除製品、住宅メンテナンス製品、家庭用品、家庭・台所電化製品、ペット関連製品、台所用品、住宅装飾用品、建築物関連製品・素材、ホームセキュリティ。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Digital Presentation Board デジタル・プレゼンテーション・ボード</li> <li>• Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul>
<p>IT05 Digital Integrated Campaign: Cars, Other Vehicles, Accessories &amp; Auto Services IT05 デジタル・インテグレートッド・キャンペーン: カー、アザー・ビークル、アクセサリ&amp;オート・サービス</p> <p>Sedans, trucks, vans, SUV, 4WD, jeeps, motorbikes, bicycles, boats, lorries, parts, accessories including in-car audio &amp; visual systems, gas stations, vehicle maintenance products, towing companies, car dealers, car rental services.</p> <p>セダン、トラック、バン、SUV、4WD、ジープ、モーターバイク、自転車、ボート、ローリー、パーツ、アクセサリ(車内オーディオ・ビジュアル・システムを含む)、ガソリンスタンド、ビークル保守管理製品、レッカー会社、車販売店、レンタカー・サービス。</p>	
<p>IT06 Digital Integrated Campaign: Finance, Commercial Public Services, Business Products &amp; Services IT06 デジタル・インテグレートッド・キャンペーン: ファイナンス、コマーシャル・パブリック・サービス、ビジネス・プロダクト&amp;サービス</p> <p>Banking institutions, investment firms, mortgages &amp; loans, credit cards, insurance, real estate investment, business equipment &amp; supplies, B2B services including agencies, telecommunications, waste management, educational institutions, law enforcement, utilities companies (electricity, water, gas), healthcare.</p> <p>金融機関、投資会社、不動産担保ローン、クレジットカード、保険、不動産投資、事務機器・補給品、B2B サービス(代理店を含む)、電気通信、廃棄物管理、教育機関、法執行機関、公益事業(電気、水、ガス)、ヘルスケア。</p>	
<p>IT07 Digital Integrated Campaign: Retail, Travel, Entertainment &amp; Communication Media IT07 デジタル・インテグレートッド・キャンペーン: リテール、トラベル、エンタテインメント&amp;コミュニケーション・メディア</p> <p>Department stores, specialty stores, supermarkets &amp; hypermarkets, restaurants, fast food chains, cafes, pubs, transportation &amp; travel services, tourism authorities, hotel &amp; resorts, recreational facilities, sports facilities, festivals &amp; events, museums, newspapers, magazines, books, broadcasting stations &amp; programs, streaming &amp; music services.</p> <p>百貨店、専門店、スーパーマーケット/ハイパーマーケット、レストラン、ファストフード・チェーン、カフェ、パブ、輸送・旅行サービス、観光局・公社、ホテル・リゾート、レクリエーション施設、スポーツ施設、フェスティバル・イベント、博物館、新聞、雑誌、書籍、放送局・番組、ストリーミング・音楽サービス。</p>	



<p>IT08 Digital Integrated Campaign: Corporate Image</p> <p>IT08 デジタル・インテグレートッド・キャンペーン: コーポレート・イメージ</p> <p>Non-product or service-based company image including event sponsorships, seasonal messages or announcements to increase the brand perception and reputation.</p> <p>非製品会社またはサービス系企業のブランド認知／評価向上のためのイベント協賛、季節メッセージまたは告知。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>URL リンク先 URL</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ (最長 2 分)</li> <li>Digital Presentation Board デジタル・プレゼンテーション・ボード</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul>
<p>IT09 Digital Integrated Campaign: Corporate Social Responsibility</p> <p>Non-product or service-based corporate social responsibility campaigns on environmental, social, and ethical efforts to increase the brand perception and reputation.</p>	

DIGITAL DESIGN ＜デジタル・デザイン＞	MATERIALS 提出資料
<p>IT10 User Experience on Website</p> <p>IT10 ユーザー・エクスペリエンス・オン・ウェブサイト</p> <p>Any best user experience designed on website enhancing customer satisfaction and loyalty by improving the usability, ease to use, and pleasure provided in the interaction between the customer and the product.</p> <p>有用性、利便性、顧客と製品とのインタラクション (相互作用) を通じた楽しさの向上を通じて顧客満足とロイヤルティを向上させる、優れたユーザー体験がウェブサイト上にデザインされた作品。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>URL リンク先 URL</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ (最長 2 分)</li> <li>Digital Presentation Board デジタル・プレゼンテーション・ボード</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul>
<p>IT11 Web Banner, Display Ad, Rich Media</p> <p>IT11 ウェブバナー、ディスプレイアド、リッチメディア</p> <p>Any design relating on the web banner including a traditional banner medium including HTML, GIF, Flash or Video as well as display ad. and rich media include landing pages, page-takeovers, expandable ads, interstitials and any other form of rich media including HTML 5 and video.</p> <p>従来型のバナー・メディア (HTML、GIF、フラッシュ、ビデオなど) を含むウェブバナーのディスプレイ広告と、ランディングページ、ページ・テイクオーバー、エクспャンダブル広告、インタースティシャルほか、あらゆる形式のリッチメディア (HTML5、ビデオなど) に関するあらゆるデザイン。</p>	
<p>IT12 Game</p> <p>IT12 ゲーム</p> <p>Any design on digital game. If the game is within a website, please create a link that leads directly to the game.</p> <p>デジタルゲーム上のあらゆるデザイン。ウェブサイト上にゲームが置かれている場合、直接ゲームにアクセスできるリンクを設定して下さい。</p>	
<p>IT13 Utility</p> <p>IT13 ユーティリティ</p> <p>Any utilities design that engage the customer with the product.</p> <p>顧客と製品をエンゲージする有用なデザイン。</p>	
<p>IT14 Application</p> <p>IT14 アプリケーション</p> <p>Digital Application specifically design to the user engaging with a brand, it is available for the desktop application, installable application, but not for a social application nor for mobile application.</p> <p>特にユーザーとブランドのエンゲージメントを目的にデザインされたデジタル・アプリケーションで、デスクトップ PC 用アプリケーション、インストール可能なアプリケーションとして利用できるが、ソーシャル・アプリケーションまたはモバイル用アプリケーションとしては利用できないもの。</p>	

## ONLINE VIDEO

### <オンライン・ビデオ>

Online Video must be original films created for the Internet, and excludes films that were originally created for TV or cinema which have subsequently been posted on the Internet.

オンライン・ビデオは、インターネット用に制作されたオリジナル動画で、当初テレビや映画向けに制作された後でインターネットに投稿された作品は含みません。

**Note:** Can select only one sub-category in the Online Video.

**注:** 1つの作品は、<オンライン・ビデオ>カテゴリー内の1つのサブカテゴリーのみを選んでエントリーできます。

## MATERIALS

### 提出資料

IT15 VDO, Series & Webisode  
IT15 ビデオ、シリーズ&ウエピソード

A series of online video.

オンライン・ビデオのシリーズ。

IT16 Viral VDO

IT16 バイラル・ビデオ

Online video created primarily to be shared or distributed online.

主にオンラインでのシェアや配信を目的として制作されたオンライン・ビデオ。

IT17 Interactive VDO

IT17 インタラクティブ・ビデオ

Interactive Video that allows users to control, customize or alter the course of their experience.

オンライン体験の過程でユーザー自身によるコントロール、カスタマイズ、変更ができるインタラクティブ・ビデオ。

### Required

#### 必須

- URL  
リンク先 URL
- Original Film  
オリジナル動画
- Digital Presentation Board  
デジタル・プレゼンテーション・ボード
- Client Endorsement Letter  
クライアントの推薦状

### Optional

#### オプション

- Video Presentation (max. 2 minutes)  
プレゼンテーション・ビデオ(最長2分)

## BEST USE OF TECHNOLOGY

### <ベスト・ユース・オブ・テクノロジー>

Displays an innovative utilizes any kinds of technology.

テクノロジーの種類を問わず、革新的に活用しているもの

**Note:** Can select only one sub-category in the Best Use of Technology.

**注:** 1つの作品は、<ベスト・ユース・オブ・テクノロジー>カテゴリー内の1つのサブカテゴリーのみを選んでエントリーできます。

## MATERIALS

### 提出資料

IT18 Use of Digital Technology

IT18 ユース・オブ・デジタル・テクノロジー

Campaign that the best innovative use of the digital technology to enhance the experience, strike a chord and drive objective i.e.

QR codes, Augmented Reality, Oculus, Virtual Reality, Wearable Tech, etc.

ユーザー体験を充実させ、情緒を喚起し、目的に近づくために、デジタル技術を最も革新的に活用したキャンペーン(すなわち QR コード、拡張現実、オキュラス、仮想現実、ウェアラブル・テクノロジーなど)。

IT19 Best Use of a Prototype Technology

IT19 ベスト・ユース・オブ・ア・プロトタイプ・テクノロジー

Best utilization a prototype technology ultimately for public launch. The work must have been a commercial project commissioned by a client. For example, beta version of software or application.

最終的に公開を想定したプロトタイプ技術の最良の活用方法。作品は、クライアントから委嘱された商業プロジェクトである必要があります(多呂絵葉ソフトウエアやアプリケーションのベータ版)。

IT20 Use of Data

IT20 ユース・オブ・データ

Campaign that demonstrate an innovative use of data.

データの革新的な活用が実証されたキャンペーン。

IT21 Use of Social

IT21 ユース・オブ・ソーシャル

### Required

#### 必須

- URL  
リンク先 URL
- Video Presentation (max. 2 minutes)  
プレゼンテーション・ビデオ(最長2分)
- Digital Presentation Board  
デジタル・プレゼンテーション・ボード
- Client Endorsement Letter  
クライアントの推薦状

Campaign that the best innovative use of any social media format. ソーシャルメディアを最も革新的に活用したキャンペーン。	
IT22 Social App & Tools IT22 ソーシャル・アプリ & ツール Campaign that the best innovative use of the application or tool for the social platform. ソーシャル・プラットフォーム用のアプリケーションやツールが革新的に活用されたキャンペーン	

LOTUS ROOTS ＜ロータス・ルーツ＞	MATERIALS 提出資料
<p>LRIT Lotus Roots LRIT ロータス・ルーツ</p> <p>This is an award unique to ADFEST that is awarded to works that embody local values whether in terms of culture, religion, beliefs, traditions, or language. Lotus Roots recognizes works that preserve and celebrate the rich heritage and value of each local culture.</p> <p>ロータス・ルーツは、ADFEST 独自の賞として、文化、宗教、信条、伝統、言語など、地域の価値観を体現した作品に贈られます。それぞれの地域に固有の文化の、豊かな遺産や価値を護り、称える作品を評価します。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• URL リンク先 URL</li> <li>• Cultural Context Explanation 文化的側面からの解説</li> <li>• Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ（最長 2 分）</li> <li>• Digital Presentation Board デジタル・プレゼンテーション・ボード</li> <li>• Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul>

## ロータス・ルーツ

CATEGORY ＜カテゴリー＞	MATERIALS 提出資料
<p>This is an award unique to ADFEST that is awarded to works that embody local values whether in terms of culture, religion, beliefs, traditions, or language. Lotus Roots recognizes works that preserve and celebrate the rich heritage and value of each local culture.</p> <p>ロータス・ルーツは、ADFEST 独自の賞として、文化、宗教、信条、伝統、言語など、地域の価値観を体現した作品に贈られます。それぞれの地域に固有の文化の豊かな遺産や価値を護り、称える作品を評価します。</p> <p>For Lotus Roots submissions, please enter into the Lotus Roots sub-category in the appropriate Lotus Award category.</p> <p>ロータス・ルーツについては、適切なロータス賞のサブカテゴリーであるロータス・ルーツにエントリーして下さい。</p> <p>Deadline for Lotus Roots submission: ロータス・ルーツへの申し込み期限: Audio Lotus, eCommerce Lotus Friday 11<sup>th</sup> January 2019 Effective Lotus, INNOVA Lotus Interactive Lotus, Mobile Lotus オーディオ・ロータス、e コマース・ロータス、エフェクティブ・ロータス、イノバ・ロータス、インタラクティブ・ロータス、モバイル・ロータス: 2019 年 1 月 11 日(金)</p> <p>Other Lotus Categories Friday 18<sup>th</sup> January 2019 その他のロータス賞: 2019 年 1 月 18 日(金)</p>	<p>See specific materials in each Lotus. 各ロータス賞の提出資料欄を参照のこと。</p>

## メディア・ロータス

The decision of the Juries on Media Lotus winner will be based on 4 criteria and weighted as follow:

審査員がメディア・ロータスを審査する際の 4 基準と配点は以下の通りです:

- Creativity/Idea/Insight (30%)  
クリエイティビティ／アイデア／インサイト (30%)
- Strategy (20%)  
戦略 (20%)
- Execution (20%)  
実施内容 (20%)
- Results (30%)  
結果 (30%)

SUB-CATEGORIES ＜サブカテゴリー＞	MATERIALS 提出資料
<p>ME01 Best Use of Screens &amp; Displays ME01 ベスト・ユース・オブ・スクリーン &amp; ディスプレイ</p> <p>Includes TV, cinema, in-flight screening, showrooms, exhibitions, online film. テレビ、映画、飛行機の機内番組、ショールーム、展示会、オンライン動画を含みます。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Written Submission 作品説明書</li> <li>• Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ (最長 2 分)</li> <li>• Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>• Digital Image デジタル画像</li> <li>• Client Endorsement Letter or Media Schedule クライアントの推薦状または媒体スケジュール</li> </ul> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Actual Sample of the Work (for works submitted to ME04) 作品の現物サンプル (ME04 へのエントリー分)</li> </ul>
<p>ME02 Best Use of Audio ME02 ベスト・ユース・オブ・オーディオ</p> <p>Includes radio, podcasts, and other audio platforms. ラジオ、ポッドキャスト、その他のオーディオ・プラットフォームを含みます。</p>	
<p>ME03 Best Use of Print/Outdoor &amp; Transit ME03 ベスト・ユース・オブ・プリント／アウトドア &amp; トランジット</p> <p>Includes magazines, newspapers, other printed collaterals, posters, billboards and transit mediums. 雑誌、新聞、その他印刷されたコラテラル、ポスター、ビルボード、交通媒体を含みます。</p>	
<p>ME04 Best Use of Ambient: Small Scale ME04 ベスト・ユース・オブ・アンビエント: スモール・スケール</p> <p>Includes glasses, beer mats &amp; ashtrays, petrol pumps, flyers, stickers, signage. グラス、ビアマット、灰皿、給油ポンプ、フライヤー、ステッカー、サイネージを含みます。</p> <p><b>Note:</b> 'Small Scale' refers to the physical size of the object, not the quantitative volume or scale of distribution. <b>注:</b> “スモール・スケール”とは、作品自体のサイズを指します。制作数量や配布数量は指しません。</p>	
<p>ME05 Best Use of Ambient: Large Scale ME05 ベスト・ユース・オブ・アンビエント: ラージ・スケール</p> <p>Includes supersize sites, 3D and non-standard shaped sites, ticket barriers, floor media and other adaptations, signage, buildings or street furniture. 超大型のサイト、3D や定形外のサイト、改札口、床メディア、その他アダプテーション、サイネージ、ビルディング、街頭設置物を含みます。</p> <p><b>Note:</b> 'Large Scale' refers to the physical size of the object, not the quantitative volume or scale of distribution. <b>注:</b> “ラージ・スケール”とは、作品自体のサイズを指します。制作数量や配布数量は指しません。</p>	

<p>ME06 Best Use of Events ME06 ベスト・ユース・オブ・イベント</p> <p>Includes exhibitions, events, expos &amp; trade fairs, festivals, etc. 展示会、イベント、エキスポ、見本市、フェスティバルなどを含みます。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Written Submission 作品説明書</li> </ul>
<p>ME07 Best Use of Guerilla Marketing ME07 ベスト・ユース・オブ・ゲリラ・マーケティング</p> <p>Includes guerilla advertising, stunts. ゲリラ広告、スタントを含みます。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul>
<p>ME08 Best Use of Digital ME08 ベスト・ユース・オブ・デジタル</p> <p>Includes websites, microsites, banner ads, email marketing, games, widgets. ウェブサイト、マイクロサイト(特設サイト)、バナー広告、e メール・マーケティング、ゲーム、ウィジェットを含みます。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Written Submission 作品説明書</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul>
<p>ME09 Best Use of Mobile ME09 ベスト・ユース・オブ・モバイル</p> <p>Mobile technology including smartphones, tablets, Bluetooth, SMS, MMS, GPS, QR codes. スマホ、タブレット、ブルートゥース、SMS、MMS、GPS、QR コードを含むモバイル・テクノロジー。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul>
<p>ME10 Best Use of Social Media &amp; Earned Media ME10 ベスト・ユース・オブ・ソーシャルメディア &amp; アーンド・メディア</p> <p>Social networks (Facebook, Twitter, LinkedIn, YouTube, Instagram, Weibo, Line etc.), blogs, other consumer generated content and publicity from unpaid, communication efforts, driven by consumers whether through blog, social media or other editorial influence. ソーシャル・ネットワーク(フェイスブック、ツイッター、リンクドイン、ユーチューブ、インスタグラム、微博、LINE など)、ブログ、その他消費者が創ったコンテンツと、ブログ、ソーシャルメディアその他の無償のコミュニケーション作業を通じて消費者が創作したパブリシティ。</p>	<p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>URL リンク先 URL</li> </ul>
<p>ME11 Best Use of Technology ME11 ベスト・ユース・オブ・テクノロジー</p> <p>Use of an existing or new technology in an innovative way. Includes augmented reality, virtual reality, artificial intelligence, wearable technology, etc. 既存のまたは新たなテクノロジーを革新的方法で使用している作品。拡張現実、仮想現実、AI、ウェアラブル・テクノロジーなどを含みます。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Written Submission 作品説明書</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Actual Sample of the Work 作品の現物サンプル</li> </ul>

SUB-CATEGORIES ＜サブカテゴリー＞	MATERIALS ＜提出資料＞
<p>ME12 Best Use of Branded Entertainment &amp; Content: Program &amp; Platform ME12 ベスト・ユース・オブ・ブランデッド・エンタテインメント&amp;コンテンツ: プログラム &amp; プラットフォーム</p> <p>Entertainment or content funded and generated by the brand for TV, cinema, online including series and program sponsorships. テレビ、映画、オンライン向けにブランドが出資／創作したエンタテインメントまたはコンテンツで、シリーズや番組提供を含みます。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Written Submission 作品説明書</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ (最長 2 分)</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul>
<p>ME13 Best Use of Branded Entertainment &amp; Content: Digital &amp; Social Media ME13 ベスト・ユース・オブ・ブランデッド・エンタテインメント&amp;コンテンツ: ソーシャルメディア</p> <p>Entertainment or content funded and generated by the brand including social media, websites, microsites, mobile applications, games. ブランドが出資／創作したエンタテインメントまたはコンテンツで、ソーシャルメディア、ウェブサイト、マイクロサイト(特設サイト)、モバイル・アプリ、ゲームを含みます。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Written Submission 作品説明書</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ (最長 2 分)</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>URL リンク先 URL</li> </ul>
<p>ME14 Best Integrated Media Campaign ME14 ベスト・インテグレートッド・メディア・キャンペーン</p> <p>Campaign integrating multiple mediums from the sub-categories above. 上記カテゴリーの中から複数の媒体を使用している統合キャンペーン。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Written Submission 作品説明書</li> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ (最長 2 分)</li> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>URL リンク先 URL</li> <li>Actual Sample of the Work 作品の現物サンプル</li> </ul>

LOTUS ROOTS ＜ロータス・ルーツ＞	MATERIALS 提出資料
<p>LRME Lotus Roots LRME ロータス・ルーツ</p> <p>This is an award unique to ADFEST that is awarded to works that embody local values whether in terms of culture, religion, beliefs, traditions, or language. Lotus Roots recognizes works that preserve and celebrate the rich heritage and value of each local culture.</p> <p>ロータス・ルーツは、ADFEST 独自の賞として、文化、宗教、信条、伝統、言語など、地域の価値観を体現した作品に贈られます。それぞれの地域に固有の文化の、豊かな遺産や価値を護り、称える作品を評価します。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Written Submission 作品説明書</li> <li>• Cultural Context Explanation 文化的側面からの解説</li> <li>• Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ（最長 2 分）</li> <li>• Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>• Digital Image デジタル画像</li> <li>• Client Endorsement Letter or Media Schedule クライアントの推薦状または媒体スケジュール</li> </ul> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• URL リンク先 URL</li> <li>• Actual Sample of the Work 作品の現物サンプル</li> </ul>



モバイル・キャンペーン

MOBILE CAMPAIGN ＜モバイル・キャンペーン＞	MATERIALS 提出資料
<p>MB01 Mobile Campaign MB01 モバイル・キャンペーン</p> <p>A campaign centrally led by mobile. It must be clearly demonstrate how mobile was a key component in the campaign. モバイルが中心的役割をもつキャンペーン。モバイルがどのようにキャンペーンの主要素として機能したのかを明確に示して下さい。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• URL or URL link to Application リンク先 URL またはアプリへのリンク先 URL</li> <li>• Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ (最長 2 分)</li> <li>• Digital Presentation Board デジタル・プレゼンテーション・ボード</li> <li>• Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul>
MOBILE DESIGN ＜モバイル・デザイン＞	MATERIALS 提出資料
<p>MB02 Mobile Website MB02 モバイル・ウェブサイト</p> <p>Websites designed for mobile devices, including social networking sites, brand sites, online commerce, news, sites etc. This includes standalone mobile websites purely accessible on a mobile device as well as other website content that is created for a mobile device, including Responsive design. ソーシャル・ネットワーキング・サイト、ブランド・サイト、e コマース、ニュース、サイトなど、モバイル（携帯）機器用にデザインされたウェブサイト。モバイル機器のみアクセスできるウェブサイトの他に、レスポンス・ウェブ・デザインなど他ウェブサイト・コンテンツから携帯機器向けに作られたサイトも含まれます。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• URL or URL link to Application リンク先 URL またはアプリへのリンク先 URL</li> <li>• Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ (最長 2 分)</li> <li>• Digital Presentation Board デジタル・プレゼンテーション・ボード</li> <li>• Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul>
<p>MB03 User Experience for Mobile MB03 ユーザー・エクスペリエンス・フォー・モバイル</p> <p>Any best user experience design for mobile enhancing customer satisfaction and loyalty by improving the usability, ease to use, and pleasure provided in the interaction between the customer and the product. 有用性、利便性、顧客と製品とのインタラクション（相互作用）を通じた楽しさの向上による顧客満足とロイヤルティを向上させる、携帯向けの優れたユーザー体験デザイン。</p>	
<p>MB04 Display Ad &amp; Rich Media MB04 ディスプレイ・アド＆リッチメディア</p> <p>Display media/banners and any other rich media form of advertising. All entries must show the ad as it was originally displayed on the mobile device. ディスプレイ／バナーその他の形式のリッチメディア広告。エントリー作品は、実際に携帯機器上に表示されたものと同じ広告を提示しなければなりません。</p>	

<p>MB05 Mobile Game MB05 モバイル・ゲーム</p> <p>Brand related games designed for and played on a mobile phone, smartphones, tablets or any other mobile device, whether pre-installed, downloaded or hosted on a mobile website.</p> <p>ブランドに関連し、モバイルフォン、スマートフォン、タブレットその他の携帯機器用にデザインされ、プレーできるゲーム。プ・インストール式、ダウンロード式、モバイル・ウェブサイトからアクセスする形、いずれも対象となります。</p>	
<p>MB06 Mobile Utility MB06 モバイル・ユーティリティ</p> <p>Any utilities designed for mobile devices that engage the customer with the product.</p> <p>携帯機器用にデザインされた実用性を伴う作品で、顧客と製品をエンゲージするもの。</p>	
<p>MB07 Mobile Application &amp; other Downloadable Tools MB07 モバイル・アプリケーション &amp; アザー・ダウンロードブル・ツール</p> <p>Any application that can be installed on a mobile device, or downloaded by customers from app stores, or other mobile software distribution platforms. Please supply a presentation video on the submitted link to show the application in use and overall results.</p> <p>携帯機器にインストールできあるいはアップストアその他のソフトウェア配信プラットフォームからダウンロード可能なアプリケーション。リンクから、アプリケーションが実際に使用されている状況と全体の結果を示したプレゼンテーション・ビデオを提出して下さい。</p>	

<p>MOBILE VIDEO ＜モバイル・ビデオ＞</p> <p>Any mobile platforms i.e. website, or tablet experience making the most innovative, creative, useful and functional use of video or video on demand services.</p> <p>最も革新的、創造的、便利、機能的なビデオまたはビデオ・オン・デマンド・サービスの活用を引き出す、あらゆるモバイル・プラットフォーム(ウェブサイトなど)またはタブレット体験</p>	
<p>MB08 Video, Viral VDO &amp; Interactive VDO MB08 ビデオ、バイラル・ビデオ &amp; インタラクティブ・ビデオ</p> <p>Any Video, Viral VDO &amp; Interactive VDO, where mobile played an important role.</p> <p>モバイルが重要な役割を担う、あらゆる動画、バイラル動画、インタラクティブ動画作品。</p>	<p>MATERIALS 提出資料</p> <p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• URL リンク先 URL</li> <li>• Original Film オリジナル動画</li> <li>• Digital Presentation Board デジタル・プレゼンテーション・ボード</li> <li>• Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Video Presentation (max. 2 minutes)</li> </ul>

BEST USE OF TECHNOLOGY ＜ベスト・ユース・オブ・テクノロジー＞	
Displays an innovative utilizes any kinds of technology. テクノロジーの種類を問わず、革新的に活用している作品 <u>Note:</u> A work can only enter <u>one sub-category</u> under Best Use of Technology. <u>注:</u> 1つの作品は、＜ベスト・ユース・オブ・テクノロジー＞カテゴリー内の1つのサブカテゴリーのみを選んでエントリーできます。	
MB09 Use of Technology for Mobile MB09 ユース・オブ・テクノロジー・フォー・モバイル Campaign that the best innovative use of the technology for mobile devices to enhance the experience, strike a chord and drive objective i.e. GPS, iBeacon (also known as BLE), Geofencing, QR codes, barcodes, Networking, and Wearable Technology, AR, VR, 360 Videos, etc. ユーザー体験を充実させ、情緒を喚起し、目的を果たすために、デジタル・テクノロジーを最も革新的に活用したキャンペーン(すなわち GPS、iBeacon あるいは BLE、ジオフェンシング、QR コード、バーコード、ネットワークング、ウェアラブル・テクノロジー、AR、VR、360 度動画など)。	MATERIALS 提出資料  <u>Required</u> <u>必須</u> <ul style="list-style-type: none"><li>• URL or URL link to Application リンク先 URL またはアプリへのリンク先 URL</li><li>• Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li><li>• Digital Presentation Board デジタル・プレゼンテーション・ボード</li><li>• Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li></ul>
MB10 Use of Data for Mobile MB10 ユース・オブ・データ・フォー・モバイル Campaign that demonstrate an innovative use of data for mobile devices. 携帯機器用に革新的なデータ利用を行ったキャンペーン。	
MB11 Use of Social for Mobile MB11 ユース・オブ・ソーシャル・フォー・モバイル Campaign that the best innovative use of any social media format including the application or tool on the mobile devices. 携帯機器に入っているアプリケーションやツールを含む、ソーシャルメディア・フォーマットを最も革新的に活用したキャンペーン。	

LOTUS ROOTS ＜ロータス・ルーツ＞	
LRMB Lotus Roots LRMB ロータス・ルーツ This is an award unique to ADFEST that is awarded to works that embody local values whether in terms of culture, religion, beliefs, traditions, or language. Lotus Roots recognizes works that preserve and celebrate the rich heritage and value of each local culture. ロータス・ルーツは、ADFEFEST 独自の賞として、文化、宗教、信条、伝統、言語など、地域の価値観を体現した作品に贈られます。それぞれの地域に固有の文化の、豊かな遺産や価値を護り、称える作品を評価します。	
	MATERIALS 提出資料  <u>Required</u> <u>必須</u> <ul style="list-style-type: none"><li>• Cultural Context Explanation 文化的側面からの解説</li><li>• URL or URL link to Application リンク先 URL またはアプリへのリンク先 URL</li><li>• Original Film (for works submitted to MB08) オリジナル動画 (MB08 へのエントリー分)</li><li>• Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li><li>• Digital Presentation Board デジタル・プレゼンテーション・ボード</li><li>• Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li></ul>

## ニューディレクター・ロータス

For New Director Lotus, works submitted must have been directed during a Director's first two years of Director career.

That is, ADFEST's New Director definition has changed from first 7 films to first 2 years as a Director.

ニューディレクター・ロータスへのエントリー作品は、演出家が自身のキャリアで最初の 2 年以内に手掛けた作品でなければなりません。(ADFEST は、ニューディレクターの定義を“最初の 7 作品”から“演出家として最初の 2 年間”に変更しました)

- For Portfolio Spot (ND05), works submitted do not need to be commercially broadcasted.  
ポートフォリオ・スポット (ND05) への応募作品は、商業演出作である必要はありません。
- For Portfolio Spot (ND05), Short Films for ADFEST 2019 by The Fabulous Five (ND07), Assistant Directors are also eligible.  
ポートフォリオ・スポット (ND05)、ショート・フィルムス・フォー・ADFEST 2019・バイ・ザ・ファビュラス・ファイブ (ND07) については、アシスタント・ディレクター (助監督) も応募資格を有します。
- For Film School (ND06), entries must be part of a film school project.  
フィルム・スクール (ND06) へのエントリー作品は、学校の映像制作プロジェクトの一環として作られたものでなければなりません。
- For Short Films for ADFEST 2019 by The Fabulous Five (ND07), the Director must have started a Director career after March 2017.  
ショート・フィルムス・フォー・ADFEST 2019・バイ・ザ・ファビュラス・ファイブ (ND07) については、応募脚本が選定された場合、演出家は2017年3月より後にそのキャリアが始まった人でなければなりません。

SUB-CATEGORIES ＜サブカテゴリー＞	MATERIALS 提出資料
ND01 Commissioned Spot ND01 コミッションド・スポット Eligible works must be works created for clients for the purpose of on-air TV or cinema broadcast, and other non-broadcast medium such as internal promotion or special event screening. テレビ放送や映画館での上映、あるいは内部向けプロモーションやスペシャル・イベントなど放送以外の媒体での上映を目的とし、クライアントのために制作された作品がエントリー資格を有します。	<u>Required</u> <b>必須</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Original Film オリジナル動画</li> <li>Client Endorsement Letter or Media Schedule クライアントの推薦状または媒体スケジュール</li> </ul>
ND02 Music Video ND02 ミュージック・ビデオ	
ND03 Short Film ND03 ショート・フィルム Eligible works must be works created for clients for the purpose of broadcast program, internal promotion, or special event screening. テレビ番組、内部向けプロモーション、スペシャル・イベントなどでの上映を目的とし、クライアントの依頼で制作された作品がエントリー資格を有します。	
ND04 Internet Film ND04 インターネット・フィルム Eligible works must be worked created for internet film, website, email, mobile devices. インターネット動画、ウェブサイト、eメール、携帯機器のために制作された作品がエントリー資格を有します。	<u>Required</u> <b>必須</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Original Film オリジナル動画</li> <li>URL リンク先 URL</li> <li>Client Endorsement Letter or Media Schedule クライアントの推薦状または媒体スケジュール</li> </ul>

<p>ND05 Portfolio Spot ND05 ポートフォリオ・スポット</p> <p>Works directed for the purpose of building a director's reel without a client or on-air broadcast. 特定のクライアントを持たず、放送を目的とせず、演出家の作品集をまとめるために制作された作品。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Original Film オリジナル動画</li> </ul>
<p>ND06 Film School ND06 フィルム・スクール</p> <p>Eligible works must be films created for school projects. 学校プロジェクトの一環として制作された動画がエントリー資格を有します。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Original Film オリジナル動画</li> <li>Certified Letter from Institution 学校法人・教育機関による認証文書</li> </ul>
<p>ND07 Short Films for ADFEST 2019 by the Fabulous Five ND07 ショート・フィルム・フォー・ADFEST 2019・バイ・ザ・ファビュラス・ファイブ</p> <p>ND07 is a non-entry fee basis. Eligible entrants submit scripts under the ADFEST theme where only 5 selected scripts will be notified for production and premiere at ADFEST 2019 at the Fabulous Five session. ND07にはエントリー費がかかりません。 応募者が提出する、ADFEST設定テーマの脚本から、5作品が選ばれます。選ばれた5作品の応募者には、ADFEST 2019のファビュラス・ファイブ・セッションでの制作と上映に関する通知が行われます。 For more information, refer to the Fabulous Five's Rules &amp; Regulations or visit <a href="#">Fabulous Five</a> 詳細はFabulous Five's Rules &amp; Regulationsを参照するか、以下へアクセスして下さい: <a href="#">Fabulous Five</a></p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Script 脚本</li> <li>Script Submission Form to ADFEST ADFEST への脚本提出</li> </ul>

<p>LOTUS ROOTS ＜ロータス・ルーツ＞</p>	<p>MATERIALS 提出資料</p>
<p>LRND Lotus Roots LRND ロータス・ルーツ</p> <p>This is an award unique to ADFEST that is awarded to works that embody local values whether in terms of culture, religion, beliefs, traditions, or language. Lotus Roots recognizes works that preserve and celebrate the rich heritage and value of each local culture. ロータス・ルーツは、ADFEST 独自の賞として、文化、宗教、信条、伝統、言語など、地域の価値観を体現した作品に贈られます。それぞれの地域に固有の文化の、豊かな遺産や価値を護り、称える作品を評価します。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Original Film オリジナル動画</li> <li>Cultural Context Explanation 文化的側面からの解説</li> <li>Client Endorsement Letter or Media Schedule クライアントの推薦状または媒体スケジュール</li> <li>Certified Letter from Institution (for works submitted to ND06) 学校法人・教育機関による認証文書 (ND06 へのエントリー分)</li> </ul> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>URL リンク先 URL</li> </ul>

## アウトドア・ロータス

Outdoor Lotus awards creative and innovative use of out-of-home marketing executions.

アウトドア・ロータスは、クリエイティブで革新的な OOH(アウト・オブ・ホーム) 活用のマーケティング施策に対して贈られます。

The same work can be entered into both Billboard & Street Furniture (OD01 – OD03) and Poster (OD08 – OD19) categories, if appropriate, but an Ambient entry (OD04 – OD07) cannot enter into the Billboard & Street Furniture and Poster categories.

1 つの作品は、＜ビルボード & ストリート・ファニチャー＞(OD01-OD03)と＜ポスター＞(OD08-OD19)の両カテゴリーに同時エントリーが可能です。しかし、＜アンビエント＞(OD04-OD07)へのエントリー作品は＜ビルボード & ストリート・ファニチャー＞にエントリーできません。

For Billboard & Street Furniture (OD01-OD03) sub-categories, if the advertisement forms a campaign, each ad must be entered and paid as single entries.

＜ビルボード & ストリート・ファニチャー＞(OD01-OD03)には、広告で構成されるキャンペーンは、個々の広告を独立した作品としてエントリーし、それぞれについてエントリー費を支払わなければなりません。

For Poster (OD08-OD19) sub-categories, each advertisement constitutes one entry.

＜ポスター＞(OD08-OD19)内のサブカテゴリーには、個々の広告が独立したエントリー作品として扱われます。

BILLBOARD & STREET FURNITURE SUB-CATEGORIES ＜ビルボード&ストリート・ファニチャー＞サブカテゴリー		MATERIALS 提出資料
OD01 Large/Highway Billboards OD01 ラージ／ハイウェイ・ビルボード	<u>Required</u> <b>必須</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li><li>Digital Image デジタル画像</li><li>Picture of Work on the Location 現場に掲出されている作品の写真</li><li>Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li></ul> <u>Optional</u> <ul style="list-style-type: none"><li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ(最長 2 分)</li></ul>	
OD02 Mobile Billboard & Transit Medium OD02 モバイル・ビルボード&トランジット・メディア Ads displayed at stations & stands, in or on vehicles, wrapped-around		
OD03 Street Signs & Street Furniture OD03 ストリート・サイン & ストリート・ファニチャー Ads mounted or framed on the street, hung on street lamps etc. Street furniture is a term for objects and pieces of equipment installed on streets and roads including benches, postal boxes, streetlamps traffic lights & signs, public lavatories, fountains, memorials, etc. 電車の駅やバス停に掲出された広告、交通機関(乗り物)に掲出された広告・ラッピング広告などが対象となります。		
AMBIENT & OTHER OUTDOOR SUB-CATEGORIES ＜アンビエント&アザー・アウトドア＞サブカテゴリー		MATERIALS 提出資料



<p>OD04 Ambient: Small Scale OD04 アンビエント: スモール・スケール</p> <p>Entries in the ‘ambient advertising’ categories should be free format, non-standardized, and not designed for standard poster sites. Non-traditional advertising that is usually site specific or engages the consumer in a unique, creative, unexpected yet relevant way. All work must be shown in situ and must have run with legal permission. Small scale includes glasses, beer mats &amp; ashtrays, petrol pumps, flyers, stickers, signage, gondolas, wobblers, shelf talkers, postcards, matchbooks, POP display, etc.</p> <p>&lt;アンビエント&gt;へのエントリーに定型フォーマット、標準、定形サイズ等の決まりはありません。従来型の広告様式にとらわれず、特定の場所だけで成立し、あるいは消費者との間でユニークで創造的、予想外かつ親和性のある絆を作る作品が対象となります。すべての作品は、法的許諾を受けてから実施したそのままの場所・形で示して下さい。“スモール・スケール”には、グラス、ビアマット、灰皿、給油ポンプ、フライヤー、ステッカー、サイネージ、ゴンドラ、ウォブラー（スイング POP）、シェルフ・トーカー、ポストカード、マッチ、POP ディスプレイなどを含みます。</p> <p><b>Note:</b> ‘Small Scale’ refers to the physical size of the object, not the quantitative volume or scale of distribution.</p> <p><b>注:</b> “スモール・スケール”とは、作品自体のサイズを指します。制作数量や配布数量は指しません。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ（最長 2 分）</li> <li>• Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>• Digital Image デジタル画像</li> <li>• Picture of Work on the Location 現場に掲出されている作品の写真</li> <li>• Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Actual Sample of the Work (for works submitted to OD04) 作品の現物サンプル (OD04 へのエントリー分)</li> </ul>
<p>OD05 Ambient: Large Scale OD05 アンビエント: ラージ・スケール</p> <p>Entries in the ‘ambient advertising’ categories should be free format, non-standardized, and not designed for standard poster sites. Non-traditional advertising that is usually site specific or engages the consumer in a unique, creative, unexpected yet relevant way. All work must be shown in situ and must have run with legal permission. Large scale includes supersize sites, 3D and non-standard shaped sites, floor media, exhibitions, installations, pop-up stores. Also includes use of technology such as projection mapping, augmented reality, interactive installations, etc.</p> <p>&lt;アンビエント&gt;へのエントリーに定型フォーマット、標準、定形サイズ等の決まりはありません。従来型の広告様式にとらわれず、特定の場所だけで成立し、あるいは消費者との間でユニークで創造的、予想外かつ親和性のある絆を作る作品が対象となります。すべての作品は、法的許諾を受けてから実施したそのままの場所・形で示して下さい。“ラージ・スケール”には、超大型サイト、3D／非標準形サイト、床メディア、展示会、インスタレーション、ポップアップストアなどを含みます。また、プロジェクション・マッピング、拡張現実、インタラクティブ・インスタレーションなどが含まれます。</p> <p><b>Note:</b> ‘Large Scale’ refers to the physical size of the object, not the quantitative volume or scale of distribution.</p> <p><b>注:</b> “ラージ・スケール”とは、作品自体のサイズを指します。制作数量や配布数量は指しません。</p>	
<p>OD06 Digital Poster &amp; Video OD06 デジタル・ポスター &amp; ビデオ</p> <p>Digital poster, billboard, and video デジタル・ポスター、ビルボード、ビデオ。</p> <p><b>Note:</b> Entries should be made specifically for outdoor medium not simply TVCs displayed outdoor</p> <p><b>注:</b> 屋外媒体のために制作された作品のみがエントリーできます。単にテレビ CM を屋外で流すことなどは受け付けられません。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ（最長 2 分）</li> <li>• Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>• Digital Image デジタル画像</li> <li>• Picture of Work on the Location 現場に掲出されている作品の写真</li> <li>• Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul>
<p>OD07 Guerilla Marketing OD07 ゲリラ・マーケティング</p> <p><b>Guerilla advertising including stunts, live events &amp; activations</b></p> <p>ゲリラ広告には、スタント、ライブイベント、アクティベーション施策などが含まれます。</p>	

POSTER SUB-CATEGORIES ＜ポスター＞サブカテゴリー	MATERIALS 提出資料
OD08 Food & Beverages OD08 フード & ビバレッジ	<u>Required</u> <u>必須</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mounted Board 画像ボード</li> <li>• Digital Image デジタル画像</li> <li>• Picture of Work on the Location 現場に掲出されている作品の写真</li> <li>• Client Endorsement Letter クライアントの推薦状</li> </ul>
OD09 Beauty, Health & Personal Care OD09 ビューティ、ヘルス & パーソナル・ケア Beauty products, cosmetics, perfumes, pharmaceutical products, supplements, healthcare products, sanitary products, toiletries. 美容製品、化粧品、香水、医薬品、サプリメント、ヘルスケア製品、生理用品、トイレタリー製品。	
OD10 Fashion, Sports & Accessories OD10 ファッション、スポーツ & アクセサリー Clothing, sportswear & equipment, footwear, accessories, jewellery, watches, luggage, bags, sunglasses. 衣料品、スポーツウェアと用具、フットウェア、アクセサリー、ジュエリー、腕時計ラゲッジ、バッグ、サングラス。	
OD11 Cars, Other Vehicles, Accessories & Auto Services OD11 カー、アザー・ビークル、アクセサリー & オート・サービス Sedans, trucks, vans, SUV, 4WD, jeeps, motorbikes, bicycles, boats, lorries, tyres, spare parts, accessories incl. in-car audio & visual systems, gas stations, vehicle maintenance products, towing companies, car dealers, car financing & leasing. セダン、トラック、バン、SUV、4WD、ジープ、モーターバイク、自転車、ボート、ローリー、タイヤ、スペア・パーツ、アクセサリー（車内オーディオ・ビジュアル・システムを含む）、ガソリンスタンド、ビークル保守管理製品、レッカー会社、車販売店、車ローン & リース。	
OD12 Household Products & Maintenance OD12 ハウスホールド・プロダクツ & メンテナンス Cleaning products, household maintenance products, household items, kitchenware, pet products, building products & materials. 掃除製品、住宅メンテナンス製品、家庭用品、台所用品、ペット関連製品、建築物関連製品・素材。	
OD13 Electronics, Home Appliances & Furnishing OD13 エレクトロニクス、ホーム・アプライアンス & ファーニッシング Consumer electronics, home & kitchen appliances, home decorations, home security products. 家電、家庭・台所電化製品、住宅装飾用品、ホームセキュリティ。	
OD14 Retail D14 リテール Department stores, specialty stores, supermarkets & hypermarkets, restaurants, fast food chains, cafes, pubs. 百貨店、専門店、スーパーマーケット／ハイパーマーケット、レストラン、ファストフード・チェーン、カフェ、パブ。	
OD15 Travel & Leisure, Entertainment & Communication Media OD15 トラベル & レジャー、エンタテインメント & コミュニケーション・メディア Transportation & travel services, tourism authorities, hotel & resorts, recreational facilities, sports facilities, festivals & events, museums, Newspapers, magazines, books, broadcasting stations & programs, streaming & music services. 輸送・旅行サービス、観光局・公社、ホテル・リゾート、レクリエーション施設、スポーツ施設、フェスティバル・イベント、博物館、新聞、雑誌、書籍、放	



送局・番組、ストリーミング・音楽サービス。	
<p>OD16 Finance, Commercial Public Services, Business Products &amp; Services OD16 ファイナンス、コマーシャル・パブリック・サービス、ビジネス・プロダクト&amp;サービス</p> <p>Banking institutions, investment firms, mortgages &amp; loans, credit cards, insurance, real estate investment, business equipment &amp; supplies, B2B services including agencies, telecommunications, waste management, educational institutions, law enforcement, utilities companies (electricity, water, gas), healthcare.</p> <p>金融機関、投資会社、不動産担保ローン、クレジットカード、保険、不動産投資、事務機器・補給品、B2B サービス(代理店を含む)、電気通信、廃棄物管理、教育機関、法執行機関、公益事業(電気、水、ガス)、ヘルスケア。</p>	
<p>OD17 Corporate Image OD17 コーポレート・イメージ</p> <p>Non-product or service-based company image including event sponsorships, seasonal messages or announcements to increase the brand perception and reputation.</p> <p>非製品会社またはサービス系企業のブランド認知／評価向上のためのイメージ施策。イベント協賛、季節メッセージまたは告知を含みます。</p>	
<p>OD18 Corporate Social Responsibility OD18 コーポレート・ソーシャル・レスポンシビリティ</p> <p>Non-product or service-based corporate social responsibility campaigns on environmental, social, and ethical efforts to increase the brand perception and reputation.</p> <p>非製品会社またはサービス系企業のブランド認知／評価向上のための環境保全／社会活動／倫理活動などの CSR(企業の社会的責任)キャンペーン。</p>	
<p>OD19 Public Services &amp; Cause Appeals OD19 パブリック・サービス&amp;コーズ・アピール</p> <p>Anti-smoking, anti-drugs &amp; other addictions, anti-drunk-driving, road &amp; public safety awareness, health &amp; hygiene awareness, political &amp; religious messages, unions &amp; associations, environmental awareness, human rights awareness, animal rights, government &amp; forces recruitment, state education, racial, ethnic &amp; disability awareness, gender equality, abuse, charities, volunteers &amp; donation appeals, NGOs</p> <p>反喫煙、反薬物その他依存性有害物、反飲酒運転、交通安全推進、健康・衛生推進、政治的・宗教的意見、組合・協会、環境意識、人権意識、動物の権利、政府機関の人材募集、公教育、人種差別・民族差別・障害者差別、男女平等、虐待、慈善活動、ボランティアや寄付の呼びかけ、NGO(非政府組織)。</p>	

<p>LOTUS ROOTS ＜ロータス・ルーツ＞</p>	<p>MATERIALS 提出資料</p>
<p>LROD Lotus Roots LROD ロータス・ルーツ</p> <p>This is an award unique to ADFEST that is awarded to works that embody local values whether in terms of culture, religion, beliefs, traditions, or language. Lotus Roots recognizes works that preserve and celebrate the rich heritage and value of each local culture.</p> <p>ロータス・ルーツは、ADFEFST 独自の賞として、文化、宗教、信条、伝統、言語など、地域の価値観を体現した作品に贈られます。それぞれの地域に固有の文化の、豊かな遺産や価値を護り、称える作品を評価します。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cultural Context Explanation 文化的側面からの解説</li> <li>Mounted Board or Mounted Presentation Board 画像ボードまたはプレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Picture of Work on the Location 現場に掲出されている作品の写真</li><li>• Client Endorsement Letter or Media Schedule クライアントの推薦状または媒体スケジュール</li></ul> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ (最長 2 分)</li><li>• Actual Sample of the Work 作品の現物サンプル</li></ul>
--	--

## プレス・ロータス

Press Lotus awards creativity of tradition print advertising including the innovative use of Print as the medium.

プレス・ロータスは、印刷媒体の革新的な使用など、伝統的な印刷広告におけるクリエイティビティに対して贈られます。

The same work can only be entered into either ONE Products & Services sub-category (PR01 – PR16), or Best Use of Print (PR17), but can be re-entered into Lotus Roots (LRPR).

1 つの作品は、商品／サービス系サブカテゴリー (PR01-PR16) またはベスト・ユース・オブ・プリント (PR17) のいずれか一方にし  
かエントリーできませんが、ロータス・ルーツ (LRPR) への同時エントリーは可能です。

SUB-CATEGORIES サブカテゴリー	MATERIALS 提出資料
PR01 Food & Beverages PR01 フード&ビバレッジ	<u>Required</u> <u>必須</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mounted Board 画像ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Original Tearsheet 掲載誌からの広告切り取りページ原本</li> </ul>
PR02 Beauty & Personal Care PR02 ビューティ&パーソナル・ケア Beauty products, cosmetics, perfumes, toiletries, sanitary products. 美容製品、化粧品、香水、トイレタリー製品、生理用品。	
PR03 Healthcare PR03 ヘルスケア Pharmaceutical products, supplements, healthcare products. 医薬品、サプリメント、ヘルスケア製品。	
PR04 Fashion, Sports & Accessories PR04 ファッション、スポーツ&アクセサリ Clothing, sportswear & equipment, footwear, accessories, jewellery, watches, luggage, bags, sunglasses. 衣料品、スポーツウェアと用具、フットウェア、アクセサリ、ジュエリー、腕時計、ラゲッジ、バッグ、サングラス。	
PR05 Cars, Other Vehicles, Accessories & Auto Services PR05 カー、アザー・ビークル、アクセサリ&オート・サービス Sedans, trucks, vans, SUV, 4WD, jeeps, motorbikes, bicycles, boats, lorries, tyres, spare parts, accessories incl. in-car audio & visual systems, gas stations, vehicle maintenance products, towing companies, car dealers, car financing & leasing. セダン、トラック、バン、SUV、4WD、ジープ、モーターバイク、自転車、ボート、ローリー、タイヤ、スペア・パーツ、アクセサリ(車内オーディオ・ビジュアル・システムを含む)、ガソリンスタンド、ビークル保守管理製品、レッカー会社、車販売店、車ローン&リース。	
PR06 Electronics PR06 エレクトロニクス Consumer electronics. 消費者家電。	
PR07 Household Products & Maintenance PR07 ハウスホールド・プロダクツ&メンテナンス Cleaning products, household maintenance products, household items, kitchenware, pet products, building products & materials. 掃除製品、住宅メンテナンス製品、家庭用品、台所用品、ペット関連製品、建築物関連製品・素材。	

<p>PR08 Home Appliances &amp; Furnishings PR08 ホーム・アプライアンス &amp; ファーニッシング Home &amp; kitchen appliances, home decorations, home security products. 家庭・台所電化製品、住宅装飾用品、ホームセキュリティ。</p>	
<p>PR09 Retail PR09 リテール Department stores, specialty stores, supermarkets &amp; hypermarkets, restaurants, fast food chains, cafes, pubs. 百貨店、専門店、スーパーマーケット／ハイパーマーケット、レストラン、ファストフード・チェーン、カフェ、パブ。</p>	
<p>PR10 Travel, Leisure &amp; Entertainment PR10 トラベル、レジャー &amp; エンタテインメント Transportation &amp; travel services, tourism authorities, hotel &amp; resorts, recreational facilities, sports facilities, festivals &amp; events, museums. 輸送・旅行サービス、観光局・公社、ホテル・リゾート、レクリエーション施設、スポーツ施設、フェスティバル・イベント、博物館。</p>	
<p>PR11 Communication Media &amp; Publications PR11 コミュニケーション・メディア &amp; パブリケーション Newspapers, magazines, books, broadcasting stations &amp; programs. 新聞、雑誌、書籍、放送局・番組、ストリーミング・音楽サービス。</p>	
<p>PR12 Finance, Commercial Public Services, Business Products &amp; Services PR12 ファイナンス、コマーシャル・パブリック・サービス、ビジネス・プロダクツ &amp; サービス Banking institutions, investment firms, mortgages &amp; loans, credit cards, insurance, real estate investment, business equipment &amp; supplies, B2B services including agencies, telecommunications, waste management, educational institutions, law enforcement, utilities companies (electricity, water, gas), healthcare. 金融機関、投資会社、不動産担保ローン、クレジットカード、保険、不動産投資、事務機器・補給品、B2B サービス(代理店を含む)、電気通信、廃棄物管理、教育機関、法執行機関、公益事業(電気、水、ガス)、ヘルスケア。</p>	
<p>PR13 Corporate Image PR13 コーポレート・イメージ Non-product or service-based company image including event sponsorships, seasonal messages or announcements to increase the brand perception and reputation. 非製品会社またはサービス系企業のブランド認知／評価向上のためのイメージ施策。イベント協賛、季節メッセージまたは告知を含みます。</p>	
<p>PR14 Corporate Social Responsibility PR14 コーポレート・ソーシャル・レスポンシビリティ Non-product or service-based corporate social responsibility campaigns on environmental, social, and ethical efforts to increase the brand perception and reputation. 非製品会社またはサービス系企業のブランド認知／評価向上のための環境保全／社会活動／倫理活動などの CSR(企業の社会的責任)キャンペーン。</p>	

SUB-CATEGORIES サブカテゴリー	MATERIALS 提出資料
<p>PR15 Public Services &amp; Cause Appeals PR15 パブリック・サービス&amp;コーズ・アピール</p> <p>Anti-smoking, anti-drugs &amp; other addictions, anti-drunk-driving, road &amp; public safety awareness, health &amp; hygiene awareness, political &amp; religious messages, unions &amp; associations, environmental awareness, human rights awareness, animal rights, government &amp; forces recruitment, state education, racial, ethnic &amp; disability awareness, gender equality, abuse, charities, volunteers &amp; donation appeals, NGOs.</p> <p>反喫煙、反薬物その他依存性有害物、反飲酒運転、交通安全推進、健康・衛生推進、政治的・宗教的意見、組合・協会、環境意識、人権意識、動物の権利、政府機関の人材募集、公教育、人種差別・民族差別・障害者差別、男女平等、虐待、慈善活動、ボランティアや寄付の呼びかけ、NGO（非政府組織）。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mounted Board 画像ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Original Tearsheet 掲載誌からの広告切り取りページ原本</li> </ul>
<p>PR16 Best Use of Print PR16 ベスト・ユース・オブ・プリント</p> <p>Innovative use of print as a medium such as interactive print ads, use of other technology which digital and interactive elements including downloadable applications, QR codes, augmented reality and NFC to engage consumer, but eligible works must have been published in newspapers, magazines, or inserts (digital works are not eligible).</p> <p>印刷媒体を革新的に使った作品、たとえばダウンロード可能なアプリ、QRコード、拡張現実、NFC 技術などを含むデジタルでインタラクティブな要素を用いて消費者とのエンゲージメントを構築するインタラクティブな印刷広告。但し新聞、雑誌、折り込みチラシに掲載された作品のみエントリー可能です（デジタル作品はエントリー不可）。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mounted Presentation Board プレゼンテーション・ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Original Tearsheet 掲載誌からの広告切り取りページ原本</li> </ul> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Video Presentation (max. 2 minutes) プレゼンテーション・ビデオ（最長 2 分）</li> </ul>

LOTUS ROOTS ＜ロータス・ルーツ＞	MATERIALS 提出資料
<p>LRPR Lotus Roots LRPR ロータス・ルーツ</p> <p>This is an award unique to ADFEST that is awarded to works that embody local values whether in terms of culture, religion, beliefs, traditions, or language. Lotus Roots recognizes works that preserve and celebrate the rich heritage and value of each local culture.</p> <p>ロータス・ルーツは、ADFEST 独自の賞として、文化、宗教、信条、伝統、言語など、地域の価値観を体現した作品に贈られます。それぞれの地域に固有の文化の、豊かな遺産や価値を護り、称える作品を評価します。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cultural Context Explanation 文化的側面からの解説</li> <li>Mounted Board 画像ボード</li> <li>Mounted Presentation Board (for works submitted to PR16) プレゼンテーション・ボード (PR16 へのエントリー分)</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Original Tearsheet 掲載誌からの広告切り取りページ原本</li> </ul> <p><u>Optional</u> <u>オプション</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Video Presentation (max. 2 minutes)</li> </ul>



## プリントクラフト・ロータス

Print Craft Lotus awards the value of craftsmanship through print, where skilfulness is an integral part and its execution brings the idea to life.

プリントクラフト・ロータスは、作品の不可欠な要素としての技巧によってアイデアを活性化させることで、印刷作品に反映された熟練技術を評価して贈られます。

You must read sub-categories definition carefully to ensure entry submissions into appropriate agency/production sub-categories.

各サブカテゴリーの定義・説明を確認のうえ、適当なエージェンシー／プロダクション・カテゴリーにエントリーして下さい。

Each advertisement constitutes one entry. Unless the work is craftsmanship executed on book, calendar, brochure, set of cards, stationary, or even menu, then the work constitutes one entry.

1つの広告ごとに1エントリーと数えます。作品が、書籍、カレンダー、ブローチャー、トランプ、文房具、あるいはメニューなどに熟練技術が発揮された作品であれば、1エントリーとみなします。

SUB-CATEGORIES ＜サブカテゴリー＞	MATERIALS 提出資料
<p>CP01 Photography CP01 フォトグラフィー</p> <p>Awarded to <u>photographer</u> for the original execution and effectiveness of the photography not for the idea or the ad itself. 広告自体あるいはそのアイデアではなく、独自性と有効性をもたらした写真の<u>フォトグラファー</u>に贈られます。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mounted Board 画像ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Original Tearsheet or Client Endorsement Letter 掲載誌からの広告切り取りページ原本またはクライアントの推薦状</li> </ul>
<p>CP02 Best Use of Photography/Digital Image CP02 ベスト・ユース・オブ・フォトグラフィー／DI</p> <p>Awarded to the <u>art director/agency</u>, where photography (commissioned or stock) has been used as an integral and original part of a print ad message. プリント広告のメッセージにとって不可欠で独創的な要素として写真（撮影またはストック）が使われた作品の<u>アートディレクター／代理店</u>に贈られます。</p>	
<p>CP03 Illustration CP03 イラストレーション</p> <p>Awarded to the <u>illustrator</u> for the original execution and effectiveness of the illustration not for the idea or the ad itself. 広告自体あるいはそのアイデアではなく、独自性と有効性をもたらしたイラストレーションの<u>イラストレーター</u>に贈られます。</p>	
<p>CP04 Best Use of Illustration CP04 ベスト・ユース・オブ・イラストレーション</p> <p>Awarded to the <u>art director/agency</u>, where illustration has been used as an integral and original part of a print ad message. プリント広告のメッセージにとって不可欠で独創的な要素としてイラストレーションが使われた作品の<u>アートディレクター／代理店</u>に贈られます。</p>	
<p>CP05 Typography CP05 タイポグラフィー</p> <p>Awarded to the <u>typographer</u> – ads where type has been specially created or composed to play an integral role in getting a message across and has contributed directly to enhancing the overall mood/feel of the ad. メッセージを到達させるための不可欠な要素としてタイプ（書体）を特に制</p>	

<p>作・構成し、広告全体の印象 (mood / feel) を強化したタイポグラファーに贈られます。</p>	
<p>CP06 Best Use of Typography CP06 ベスト・ユース・オブ・タイポグラフィー Awarded to the <u>art director/agency</u> – juries will look for how the typography has been used as an integral and original part of a print ad message. アートディレクター／代理店に贈られる賞です。審査員は、タイポグラフィーがいかにプリント広告のメッセージを伝えるための不可欠で独創的な要素として使われたかを評価します。</p>	
<p>CP07 Art Direction CP07 アートディレクション Awarded to the <u>art director/agency</u>, where the art direction brings together all the elements Image (Photo/Illustration, Type, Crop, Composition, etc.) of an ad into a cohesive print message. This is not an award for the idea, although the overall Art Direction must relate back to conveying the idea. アートディレクションによって、すべてのイメージ要素 (写真／イラストレーション、タイプ、トリミング、構成など) をプリント広告のメッセージとして統合させたアートディレクター／代理店に贈られます。アートディレクション自体はアイデアを伝達するために行われますが、本賞はアイデア自体に対する賞ではありません。</p>	
<p>CP08 Retouching/Image Manipulation CP08 レタッチ／イメージ・マニピュレーション Awarded to the <u>DI operator</u>, where DI has contributed to the overall ad message. As good DI should result in images that do not show obvious DI other than when the idea warrants it. Each entry is required to be accompanied by the layers/stages of the DI. 広告メッセージを伝えることに寄与したDI作業を行ったDIオペレーターに贈られます。良いアイデアはアイデアの存在をうかがわせませんが、優れたDIが行なわれた画像からは、DIが感じられません。応募者は、最終画像とともにDIのレイヤー／ステージも提出して下さい。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mounted Board 画像ボード</li> <li>• Digital Image デジタル画像</li> <li>• Original Tearsheet or Client Endorsement Letter 掲載誌からの広告切り取りページ原本またはクライアントの推薦状</li> </ul> <p><u>Recommended</u> <u>推奨</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Original Layout/Layers/Stages Images or Source Photography オリジナル・レイアウト／レイヤー／ステージ 画像または使用元の写真</li> </ul>
<p>CP09 Best Use of Retouching/Image Manipulation CP09 ベスト・ユース・オブ・レタッチ／イメージ・マニピュレーション Awarded to the <u>art director/agency</u>, where image manipulation has been used as an integral and original part of a print ad message. プリント広告のメッセージにとって不可欠で独創的な要素として画像マニピュレーションを行った作品の <u>アートディレクター／代理店</u> に贈られます。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mounted Board 画像ボード</li> <li>• Digital Image デジタル画像</li> <li>• Original Tearsheet or Client Endorsement Letter 掲載誌からの広告切り取りページ原本またはクライアントの推薦状</li> </ul>



SUB-CATEGORIES サブカテゴリー	MATERIALS 提出資料
<p>CP10 Computer Generated Imagery (CGI) CP10 コンピュータ・ジェネレーテッド・イメージ (CGI)</p> <p>Awarded to the <u>CGI operator</u> for the original execution and effectiveness of the skills in CGI such as 3D Modeling, Lighting, and rendering not for the idea or the ad itself.</p> <p>広告自体あるいはそのアイデアではなく、3Dモデリング、ライティング、レンダリングなどのCGIスキルによって作品に独自性と有効性をもたらした<u>CGIオペレーター</u>に贈られます。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mounted Board 画像ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Original Tearsheet or Client Endorsement Letter 掲載誌からの広告切り取りページ原本またはクライアントの推薦状</li> </ul> <p><u>Recommended</u> <u>推奨</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Original Layout/Layers/Stages Images or Source Photography オリジナル・レイアウト／レイヤー／ステージ 画像または使用元の写真</li> </ul>
<p>CP11 Best Use of Computer Generated Imagery (CGI) CP11 ベスト・ユース・オブ・コンピュータ・ジェネレーテッド・イメージ (CGI)</p> <p>Awarded to the <u>art director/agency</u> for CGI used as an integral and original part of a print ad message.</p> <p>プリント広告のメッセージにとって不可欠で独創的な要素としてCGIが使われた作品の<u>アートディレクター／代理店</u>に贈られます。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mounted Board 画像ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Original Tearsheet or Client Endorsement Letter 掲載誌からの広告切り取りページ原本またはクライアントの推薦状</li> </ul>
<p>CP12 Production Design/Styling CP12 プロダクション・デザイン／スタイリング</p> <p>Awarded to <u>production</u>, where production designs, wardrobe, props has made a significant contribution to the final image.</p> <p>プロダクション・デザイン、衣装、小道具を通じて最終イメージに大きく貢献したプロダクション(制作会社)に贈られます。</p>	

LOTUS ROOTS ＜ロータス・ルーツ＞	MATERIALS 提出資料
<p>LRCP Lotus Roots LRCP ロータス・ルーツ</p> <p>This is an award unique to ADFEST that is awarded to works that embody local values whether in terms of culture, religion, beliefs, traditions, or language. Lotus Roots recognizes works that preserve and celebrate the rich heritage and value of each local culture.</p> <p>ロータス・ルーツは、ADFEFEST独自の賞として、文化、宗教、信条、伝統、言語など、地域の価値観を体現した作品に贈られます。それぞれの地域に固有の文化の、豊かな遺産や価値を護り、称える作品を評価します。</p>	<p><u>Required</u> <u>必須</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cultural Context Explanation 文化的側面からの解説</li> <li>Mounted Board 画像ボード</li> <li>Digital Image デジタル画像</li> <li>Original Tearsheet or Client Endorsement Letter 掲載誌からの広告切り取りページ原本またはクライアントの推薦状</li> </ul> <p><u>Recommended</u> <u>推奨</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Original Layout/Layers/Stages Images or Source Photography (for works submitted to</li> </ul>

	CP08 & CP10 オリジナル・レイアウト／レイヤー／ステー ジ 画像または使用元の写真 (CP08 と CP10 へのエントリー分)
--	--

## エントリー手続き

All entry details must be completed online. To submit:

エントリーに関する詳細情報はオンラインで入力・送信して下さい。手順は以下の通りです:

- Go to [www.ADFEST.com](http://www.ADFEST.com), in menu under “Awards”, select “Entry Submission”. You will be re-directed to an online entry submission system created by WebEnergy.  
[www.ADFEST.com](http://www.ADFEST.com) にアクセスし、メニューで “Awards” の下にある Entry Submission を選んで下さい。エントリー申し込みシステム (WebEnergy 社製作) に転送されます。
- Select the appropriate Lotus Category and complete the online submission form.  
Note: An entry can be pended for further revisions and additions of details until you click “Confirm”

該当するロータス・カテゴリーを選び、必要な情報を入力して下さい。

注: 入力内容は、Confirm をクリックするまでは確定しないため、改訂・加筆が可能です。

- After you submit your entry details, you can print the Entry Submission and Entry Confirmation from the Entry List  
入力が完了した詳細情報の送信後、Entry List から Entry Submission と Entry Confirmation を出力して下さい。
- You must attach the Entry Confirmation to your physical entry.  
出力された Entry Confirmation は、エントリー資料送付の際に必要です。
- After you have submitted your payment details, the Invoice will be sent directly to your email and you can also print it out from the Payment Summary page.  
エントリー費支払いの情報を送信すると、その内容に基づいて応募者のメールアドレス宛てに請求書が送信されます。請求書は Payment Summary のページから出力することもできます。
- An Entry Summary containing all your entries submitted can be printed from the Entry Summary page  
エントリー内容が記載された Entry Summary は、Entry Summary のページから印刷できます。
- All 3 forms (Entry Submission, Entry Confirmation, Entry Summary) must be submitted with your entries.  
Note: Your entry is not complete until all required entry, support materials and payment have been received.

エントリーには、3 書式 (Entry Submission / Entry Confirmation / Entry Summary) がすべて提出されることが必要です。

注: 必要書式と資料の送付、エントリー費の納付がすべて終わるまで、エントリーは完了しません。

IMPORTANT: Carefully check the credits you enter. If the work is a finalist or winner, these credits will be used in all published materials and on the ADFEST website exactly as they appear in the entry form. Any requests for credit changes must be done in writing to [Nat@ADFEST.com](mailto:Nat@ADFEST.com). Credit changes are not permitted after Friday 15<sup>th</sup> February 2019.

重要: 入力内容は、送信前に慎重にチェックして下さい。エントリー作品が入選・入賞した場合、送信されたクレジット(入力情報)がそのまま、関連出版物や ADFEST のウェブサイトに記載されます。送信後にクレジットの内容を変更したい場合、メールで [Nat@ADFEST.com](mailto:Nat@ADFEST.com) に申し出て下さい。但し、2019 年 2 月 15 日(金)を過ぎると変更は認められません。

## HOW TO SUBMIT

### 手続きの進め方

All entry details must be completed online, so make sure you have read the rules and go through our Lotus categories prior to entering your works to the ADFEST 2019 Online Entry Submission. Our submission system is quite simple to enter. You only need to select the Lotus & sub-categories you wish to submit, enter the entry details including entry title and fill in the credit information of those involved in the creation of the work. You will be required to provide common information as well as some specific details depending on the Lotus categories selected.

エントリー書式への情報入力にはオンラインで行います。規定・規制およびロータス賞各カテゴリーの内容を読んだうえで、ADFEST 2019 Online Entry Submission にアクセスし、必要な内容を入力して下さい。申し込みのシステムは非常にシンプルです。エントリーしたいロータス賞のカテゴリー・サブカテゴリーを選択し、作品タイトルを含むエントリー情報や制作関係者の情報を入力して頂きます。入力情報には、全カテゴリー共通の項目と、カテゴリーごとに異なる項目があります。

Don't worry if you don't have all the information for your entries yet, you can edit your entry details and save them along the way before confirming your entries. You can come back to edit your details and upload your works as long as your entry is not confirmed.

現時点ですべての情報が揃ってなくても大丈夫です。エントリー情報は、確定させるまでは編集、保存が可能で、その間は何度でも書き換え、書き換えができます。

Have you ever entered work to ADFEST before?

If you are new to ADFEST, you need to create an ADFEST account [here](#)

If you need help, please feel free to email Nat, Entry Manager at [Nat@ADFEST.com](mailto:Nat@ADFEST.com)

ADFEST へのエントリーは初めてですか？

今回が初めての場合、右のリンクから ADFEST のアカウントを作成して下さい: [here](#)

サポートが必要な場合、エントリー・マネージャーの Nat までお気軽に e メールでご連絡下さい: [Nat@ADFEST.com](mailto:Nat@ADFEST.com)

## WHAT YOU MUST ENTER: ENTRY DETAILS

### 入力情報: 概要

#### LOTUS CATEGORY

##### ロータス・カテゴリー

Select Lotus category and sub-category

ロータス賞のカテゴリーとサブカテゴリーを選択して下さい。

#### ENTRY TITLE

##### エントリー・タイトル

Entry Title, Duration (if applicable), Brand, Advertiser, Launch Date of your entry

エントリーする作品タイトル、長さ／尺(当てはまる場合)、ブランド、広告主、作品ローンチ日

#### CREATIVE CREDITS

##### 制作スタッフ

Details of companies involved in the work's creative process e.g. Agency, Media Agency, etc.

Details of people who were involved in the work e.g. Adam Johnson, Chief Creative Officer, BBDO

エントリー作品の企画・制作過程全体に関わった会社(複数可)の情報(例: 代理店、メディア代理店など)

エントリー作品の制作過程全体に関わったスタッフの情報(例: Adam Johnson, Chief Creative Officer, BBDO)

## PRODUCTION CREDITS

### 制作会社／スタッフ情報

Details of companies involved in the work's production process e.g. Film Production Company, Post-Production Company, Special Effects Company, Sound Production Company, Print Production Company etc.

Details of people who were involved in the work e.g. Dan Brown, Director, The Shoot

エントリー作品の制作プロセスに関わった会社(複数可)の情報(例: Film Production Company, Post-Production Company, Special Effects Company, Sound Production Company, Print Production Company など)

エントリー作品の制作プロセスに関わったスタッフの情報(例: Dan Brown, Director, The Shoot)

## ENTRY CONTACT DETAILS

### エントリー作品制作担当者の連絡先

In the event that questions arise during judging (17-21 March 2019), ADFEST may need to contact the team directly involved with the creation of the work for the juries' clarification.

審査(2019年3月17日～21日)の途中で疑問点が生じた場合などに、作品制作に直接関わった方／チームへ、ADFEST から連絡させて頂く場合があります。

## CLIENT CONTACTS DETAILS

### クライアント担当者の連絡先

In the event that questions arise during judging (17-21 March 2019), ADFEST may need to contact the client directly involved with the creation of the work.

審査(2019年3月17日～21日)の途中で疑問点が生じた場合などに、作品制作に直接関わったクライアントへ、ADFEST から連絡させて頂く場合があります。

ADFEST will not contact the client unless it is absolutely necessary to do so in the case that it affects the judging of the work.

ADFEST は、作品の審査上どうしても必要になった場合を除き、クライアントへの連絡は行いません。

# HOW TO SUBMIT

[Back to Content](#)

## WHAT YOU MUST ENTER: SPECIFIC DETAILS

### 入力情報: 詳細

#### IS THE WORK A CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY (CSR) OR PUBLIC SERVICES ENTRY?

作品は、コーポレート・ソーシャル・レスポンシビリティ(CSR)とパブリック・サービスのどちらでのエントリーか?

In order to determine entries eligible to compete in the Grande for Humanity, you must specify whether your entry is a CSR, Public Services work, or neither.

作品がグランデ・フォー・ヒューマニティの対象になるかどうかを判定するため、必ずエントリー作品が CSR か、パブリック・サービスか、あるいはどちらもでないか、を明示して下さい。

While you are required to declare whether your entry is a CSR or Public Services work, ADFEST Organizer reserves the right to determine the entries eligible to compete in the Grande for Humanity.

応募者はエントリー作品が CSR かパブリック・サービスかを明示しなければなりません、一方で ADFEST 主催者はエントリー作品がグランデ・フォー・ヒューマニティの審査を受ける資格があるかどうかを判断する権限を有します。

#### PUBLICATION OF ENTRIES:

エントリー作品の出版:

Can all the materials submitted for your entry be used for both judging & public use?

エントリーで提出されたすべての要素は、審査と公開使用の両方で使用可能ですか？

Note: Public Use includes exhibition, award presentation, winners showcase, award annual.

注: 公開使用とは、展示会、授賞式、受賞者ショーケース、表彰式などを含みます。

#### URLS:

リンク先 URL

URLs of your entry

エントリー作品のリンク先 URL

#### WRITTEN SUBMISSION:

作品説明書:

Written information of the work according to the category guidelines.

カテゴリーのガイドラインに基づく、書面の作品情報。

## エントリー書式(サンプル)

### ENTRY DETAILS

#### エントリー作品の情報

##### LOTUS CATEGORY

##### ロータス賞のカテゴリー

Select Lotus category and sub-category you wish to enter.

エントリーしたいロータス賞のカテゴリーとサブカテゴリーを選択して下さい。

### ENTRY TITLE

#### エントリー作品タイトル

##### ENTRY TITLE

##### エントリー作品タイトル

The name of the work being entered.

エントリーする作品名を入力して下さい。

### CAMPAIGN NAME

#### キャンペーン名

If your work is part of a campaign, juries may group the single entries and award the works as a campaign if they see fit. In this case, please enter what you would like the campaign to be named.

エントリーする作品がキャンペーンの一部である場合、審査員団が適当と判断したら、単独エントリーを1つのグループにまとめて、キャンペーンとして扱う場合があります。その場合に希望するキャンペーン名を入力して下さい。

### BRAND

#### ブランド

The product or service of the work (e.g. Dove, Google Play Music, Johnnie Walker)

作品の製品またはサービス名を入力して下さい。(例: Dove, Google Play Music, Johnnie Walker)

### ADVERTISER

#### 広告主

The name of the company or organization who commissioned the work (e.g. Unilever, Google, Diageo)

作品の制作を依頼した会社または団体名を記入して下さい。(例: Unilever, Google, Diageo)

LAUNCH DATE

ランチ日

Launch date of your entry

作品のランチ日を記入して下さい。

--

CREATIVE CREDITS

### 企画・制作会社の情報

Details of the company/ies significantly involved in the creativity of the work.

You can add multiple companies, but please note that the points will be divided proportionately among the Agencies and Networks.

作品の制作に大きく関わった会社(複数可)の詳細情報。

複数の会社でも記入できますが、付与されるポイントは各エージェンシー、各ネットワーク間で比例配分されることに留意して下さい。

AGENCY

エージェンシー

Agency credit will count towards Agency of the Year, Independent Agency of the Year and Digital Agency of the Year, so make sure your spelling, even spacing or use of symbols are consistent.

エージェンシー情報は、エージェンシー・オブ・ザ・イヤー、インディペンデント・エージェンシー・オブ・ザ・イヤー、デジタル・エージェンシー・オブ・ザ・イヤーのポイント計算で参照されるため、スペースやシンボルを含むスペリングが常に一貫し、誤記が無いように注意して下さい。

AGENCY

エージェンシー

--

CITY

市

--

AGENCY NETWORK

エージェンシー・ネットワーク

Agency Network credit will count towards Network of the Year, so make sure your spelling, even spacing or use of symbols are consistent.

エージェンシー・ネットワーク情報は、ネットワーク・オブ・ザ・イヤーのポイント計算で参照されるため、スペースやシンボルを含むスペリングが常に一貫し、誤記が無いように注意して下さい。

AGENCY NETWORK

エージェンシー・ネットワーク

--



## SAMPLE ENTRY FORMS

[Back to Content](#)

### CREATIVE TEAM CREDITS

#### 企画・制作チームの情報

Details of people who made significant contribution to the work.

作品の企画・制作に大きく貢献したスタッフの情報。

#### CHIEF CREATIVE OFFICER

チーフ・クリエイティブ・オフィサー

#### EXECUTIVE CREATIVE DIRECTOR

エグゼクティブ・クリエイティブ・オフィサー

#### CREATIVE DIRECTOR

クリエイティブ・ディレクター

#### COPYWRITER

コピーライター

#### ART DIRECTOR

アート・ディレクター

#### RETOUCHER (for in-house Retoucher)

レタッチャー(社内レタッチャー)

#### ILLUSTRATOR (for in-house Illustrator)

イラストレーター(社内イラストレーター)

#### DESIGNER (for in-house Designer)

デザイナー(社内デザイナー)

#### ACCOUNT DIRECTOR

アカウント・ディレクター

ACCOUNT MANAGER

アカウント・マネージャー

--

ACCOUNT EXECUTIVE

アカウント・エグゼクティブ

--

STRATEGIC PLANNING DIRECTOR

ストラテジック・プランニング・ディレクター

--

STRATEGIC PLANNING MANAGER

ストラテジック・プランニング・マネージャー

--

STRATEGIC PLANNER

ストラテジック・プランナー

--

AGENCY PRODUCER

エージェンシー・プロデューサー

--

OTHER CREATIVE CREDITS

その他企画・制作スタッフ情報

Enter the details (positions & names) of additional creative team members who made significant contribution to the work.

作品の制作に大きく関わった、上記以外の企画・制作チーム・スタッフの情報(肩書、氏名)を入力して下さい。

OTHER CREATIVE CREDITS

上記以外の企画・制作スタッフ情報

--

## MEDIA CREDITS

### 媒体会社の情報

Details of the company/ies significantly involved in the media strategy of the work. If the company/ies involved in both the creative and media strategy, it should be entered in both Agency and Media Agency.

作品の媒体戦略に大きく関わった会社(複数可)の詳細情報。

会社が制作と媒体戦略の両方に関わっている場合は、エージェンシーとメディア・エージェンシーの両方に記入して下さい。

## MEDIA AGENCY

### メディア・エージェンシー

For Media Lotus entries, the Media Agency credit will count towards Media Agency of the Year, so make sure your spelling, even spacing or use of symbols are consistent.

メディア・ロータスにエントリーするメディア・エージェンシーの情報は、メディア・エージェンシー・オブ・ザ・イヤーのポイント計算で参照されるため、スペースやシンボルを含むスペリングが常に一貫し、誤記が無いように注意して下さい。

## MEDIA AGENCY

### メディア・エージェンシー

## CITY

### 市

## MEDIA TEAM CREDITS

### 媒体チームの情報

#### WHO WAS INVOLVED?

#### 誰が関わりましたか？

Enter the details of people who significantly involved in the work. Enter the names of your media team members in the field.

媒体戦略に大きく関わったスタッフの情報。媒体チームのスタッフ名を空欄に入力して下さい。

## MEDIA PLANNING DIRECTOR

### メディア・プランニング・ディレクター

## MEDIA PLANNING MANAGER

### メディア・プランニング・マネージャー

MEDIA PLANNER

メディア・プランナー

--

OTHER MEDIA CREDITS

その他媒体スタッフ情報

Enter the details (positions & names) of additional media team members who made significant contribution to the work.

媒体戦略に大きく関わった、上記以外の媒体チーム・スタッフの情報（肩書、氏名）を入力して下さい。

OTHER MEDIA CREDITS

上記以外の媒体スタッフ情報

--

## PRODUCTION CREDITS

### 制作会社の情報

Details of the company/ies involved in each specialisation in the production process.

The company credits when entered into Film Craft Lotus, New Director Lotus and specific sub-categories in Print Craft Lotus will count towards Production Company of the Year, so make sure your spelling, even spacing or use of symbols are consistent.

作品の制作に各専門領域から大きく関わった会社(複数可)の詳細情報。

フィルムクラフト・ロータス、ニューディレクター・ロータスおよびプリントクラフト・ロータス内の特定のサブカテゴリーへのエントリー作品については、プロダクション・オブ・ザ・イヤーでポイント計算されることになるため、スペースやシンボルを含むスペリングが常に一貫し、誤記が無いように注意して下さい。

## FILM PRODUCTION COMPANY

### フィルム・プロダクション・カンパニー

Details of the company/ies significantly involved in film production of the work.

作品の映像制作に大きく貢献した会社(複数可)の情報。

## FILM PRODUCTION COMPANY

### フィルム・プロダクション・カンパニー

## CITY

### 市

## FILM PRODUCTION TEAM CREDITS

### 映像制作チームの情報

Details of people who made significant contribution to the film production of the work.

作品の映像制作に大きく貢献したスタッフの情報。

## DIRECTOR

### ディレクター

## CINEMATOGRAPHER

### シネマトグラファー

## GAFFER

### ギャファー

PRODUCTION DESIGNER  
プロダクション・デザイナー

--

EXECUTIVE PRODUCER  
エグゼクティブ・プロデューサー

--

FILM PRODUCER  
映像プロデューサー

--

OTHER FILM PRODUCTION CREDITS

その他映像制作スタッフ情報

Enter the details (positions & names) of additional team members who made significant contribution to the film production of the work.

映像制作に大きく関わった、上記以外の制作チーム・スタッフの情報(肩書、氏名)を入力して下さい。

--

POST-PRODUCTION COMPANY  
ポストプロダクション・カンパニー

Details of the company/ies significantly involved in post-production of the work.

作品のポストプロダクションに大きく貢献した会社(複数可)の情報。

POST-PRODUCTION COMPANY  
ポストプロダクション・カンパニー

--

CITY  
市

--

POST-PRODUCTION TEAM CREDITS  
ポストプロダクション・チームの情報

Details of people who made significant contribution to the post-production of the work.

作品のポストプロダクションに大きく貢献したスタッフの情報。

EDITOR  
エディター

--

COLORIST  
カラリスト

FLAME ARTIST

フレイム・アーティスト

POST PRODUCER

ポスト・プロデューサー

OTHER POST-PRODUCTION CREDITS

その他ポストプロダクション・スタッフ情報

Enter the details (positions & names) of additional team members who made significant contribution to the post-production of the work.

作品のポストプロダクションに大きく関わった、上記以外のチーム・スタッフの情報(肩書、氏名)を入力して下さい。

SPECIAL EFFECTS PRODUCTION COMPANY

スペシャル・エフェクツ・プロダクション・カンパニー

Details of the company/ies significantly involved in Special Effects, Visual Effects, or Animations of the work.

作品のスペシャル・エフェクツ、ビジュアル・エフェクト、アニメーション制作に大きく関わった会社(複数可)の情報。

SPECIAL EFFECTS COMPANY

スペシャル・エフェクツ制作会社

CITY

市

SPECIAL EFFECTS PRODUCTION TEAM CREDITS

スペシャル・エフェクツ制作スタッフ情報

Details of people who made significant contribution to the Special Effects, Visual Effects, or Animations of the work.

作品のスペシャル・エフェクツ、ビジュアル・エフェクツ、アニメーションに大きく関わったスタッフの情報。

VISUAL EFFECTS

ビジュアル・エフェクツ

ANIMATOR

アニメーター

COMPUTER ARTIST

コンピューター・アーティスト

--

SPECIAL EFFECTS PRODUCER

スペシャル・エフェクツ・プロデューサー

--

OTHER SPECIAL EFFECTS CREDITS

その他スペシャル・エフェクツ制作スタッフ情報

Enter the details (positions & names) of additional team members who made significant contribution to the Special Effects, Visual Effects, or Animations of the work.

スペシャル・エフェクツ、ビジュアル・エフェクツ、アニメーションの制作に大きく関わった、上記以外のチーム・スタッフの情報(肩書、氏名)を入力して下さい。

--

SOUND PRODUCTION COMPANY

サウンド・プロダクション・カンパニー

Details of the company/ies significantly involved in sound production of the work.

作品の音声制作に大きく関わった会社(複数可)の情報。

SOUND PRODUCTION COMPANY

音声制作会社

--

CITY

市

--

SOUND PRODUCTION TEAM CREDITS

音声制作スタッフ情報

Details of people who made significant contribution to the sound production of the work.

作品の音声制作に大きく関わったスタッフの情報。

SOUND DESIGNER

サウンド・デザイナー

--

SOUND STUDIO PRODUCER

サウンド・スタジオ・プロデューサー

--



MUSIC COMPOSER

ミュージック・コンポーザー

--

MUSIC ARRANGER

ミュージック・アレンジャー

--

OTHER SOUND PRODUCTION CREDITS

その他音声制作スタッフ情報

Enter the details (positions & names) of additional team members who made significant contribution to the sound production of the work.

音声の制作に大きく関わった、上記以外のチーム・スタッフの情報(肩書、氏名)を入力して下さい。

--

PRINT PRODUCTION COMPANY

プリント・プロダクション・カンパニー

Details of the company/ies significantly involved in print production of the work.

プリント作品の制作に大きく関わった会社(複数可)の情報。

PRINT PRODUCTION COMPANY

プリント制作会社

--

CITY

市

--

PRINT PRODUCTION TEAM CREDITS

プリント・プロダクション・チーム情報

Details of people who made significant contribution to the print production of the work.

プリント作品の制作に大きく関わったスタッフの情報。

PHOTOGRAPHER

フォトグラファー

--

RETOUCHER

レタッチャー

--

ILLUSTRATOR

イラストレーター

DESIGNER

デザイナー

TYPOGRAPHER

タイポグラファー

PRINT PRODUCER

プリント・プロデューサー

OTHER PRINT PRODUCTION CREDITS

その他プリント制作スタッフ情報

Enter the details (positions & names) of additional team members who made significant contribution to the print production of the work.

プリント作品の制作に大きく関わった、上記以外のチーム・スタッフの情報(肩書、氏名)を入力して下さい。

## ENTRY CONTACTS DETAILS

### エントリー担当者の連絡先情報

In the event that questions arise during judging (17-21 March 2019), ADFEST may need to contact the team directly involved with the creation of the work for the juries' clarification.

審査(2019年3月17日～21日)の過程で疑問・質問が生じた場合、審査員団に説明するために、ADFESTが作品制作に直接関わったチーム・スタッフに直接連絡する必要がある場合があります。

NAME

氏名

POSITION

肩書

MOBILE NUMBER

携帯電話番号

EMAIL

メールアドレス

## CLIENT CONTACTS DETAILS

### クライアント担当者の連絡先情報

In the event that questions arise during judging (17-21 March 2019), ADFEST may need to contact the client directly involved with the creation of the work.

審査(2019年3月17日～21日)の過程で疑問・質問が生じた場合、審査員団に説明するために、ADFEST がクライアントの担当者に直接連絡する必要がある場合があります。

ADFEST will not contact the client unless it is absolutely necessary to do so in the case that it affects the judging of the work.

ADFEST は、作品を審査するうえで影響が出るため、絶対に必要な場合を除き、クライアントに直接連絡することはありません。

NAME

氏名

POSITION

肩書

MOBILE NUMBER

携帯電話番号

EMAIL

メール・アドレス

ADDRESS

住所

CITY

市

## WHAT YOU ENTER: SPECIFIC DETAILS

### 特定の入力情報について

#### IS THE WORK A CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY (CSR) OR PUBLIC SERVICES ENTRY?

コーポレート・ソーシャル・レスポンシビリティ(CSR)またはパブリック・サービスとしてのエントリーですか？

In order to determine entries eligible to compete in the Grande for Humanity, you must specify whether your entry is a CSR, Public Services work, or neither. Entries eligible to compete for Grande for Humanity include but not limited to corporate social responsibility campaigns, anti-smoking, anti-drugs & other addictions, anti-drunk-driving, road & public safety awareness, health & hygiene awareness, political & religious messages, unions & associations, environmental awareness, human rights awareness, animal rights, government & forces recruitment, state education, racial, ethnic & disability awareness, gender equality, abuse, charities, volunteers & donation appeals, NGOs.

エントリー作品がグランデ・フォー・ヒューマニティの審査対象かどうかを判断するために、応募者は作品が CSR、パブリック・サービス、あるいはどちらもでない、のいずれかを明示しなければなりません。グランデ・フォー・ヒューマニティの審査対象には、以下のいずれかが含まれますが、これらに限るものではありません： 反喫煙、反薬物その他依存性有害物、反飲酒運転、交通安全推進、健康・衛生推進、政治的・宗教的意見、組合・協会、環境意識、人権意識、動物の権利、政府機関の人材募集、公教育、人種差別・民族差別・障害者差別、男女平等、虐待、慈善活動、ボランティアや寄付の呼びかけ、NGO（非政府組織）。

Eligible works do not have to be by or for Public Services organizations or NGOs, but the main determinant of its eligibility lies in the messages or causes of the work itself.

審査対象となるために、作品の制作者が公共サービス団体あるいは NGO（非政府組織）である必要はありませんが、主たる対象要件は作品自体のメッセージまたは制作理由にあります。

While you are required to declare whether your entry is a CSR or Public Services work, ADFEST Organizer reserves the right to determine the entries eligible to compete in the Grande for Humanity.

応募者はエントリー作品が CSR かパブリック・サービスかを表明しなければなりません。一方で ADFEST 主催者は、作品がグランデ・フォー・ヒューマニティの審査対象かどうかを判断する権限を有します。

- ☐ CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY (CSR)  
コーポレート・ソーシャル・レスポンシビリティ(CSR)
- ☐ PUBLIC SERVICES  
パブリック・サービス
- ☐ NEITHER  
どちらもでない

## PUBLICATION OF ENTRIES

### エントリー作品の公開について

\*Can all the materials submitted for this entry be used for both judging & public use?

If this work has restrictions on its public use, please specify what can be shown publicly.

\*エントリーに際して提出されたすべての資料・要素は、審査と公開の両方で使用できますか？

もし作品に公開の制約がある場合、どの資料・要素を公開して良いか特定して下さい。

- ☐ YES, ALL MATERIALS SUBMITTED CAN BE MADE PUBLIC.  
はい。すべての資料・要素は公開可能です。
- ☐ NO. PLEASE SELECT ALL THAT APPLY:  
いいえ。該当する資料・要素をすべて選択して下さい：

## VDO

### ビデオ

- ☐ VDO CAN BE USED FOR JUDGING ONLY  
ビデオは審査にのみ使用可能です。
- ☐ VDO CAN BE USED FOR AWARD PRESENTATIONS  
ビデオは授賞式で使用可能です。
- ☐ VDO CAN BE USED FOR EXHIBITION  
ビデオは展示会で使用可能です。
- ☐ VDO CAN BE USED FOR WINNERS SHOWCASE  
ビデオは受賞者ショーケースで使用可能です。
- ☐ VDO CAN BE USED FOR AWARD ANNUAL  
ビデオは年鑑で使用可能です。
- ☐ VDO CAN BE USED FOR PRESS KIT  
ビデオはプレスキットで使用可能です。

## JPEG

### JPEG データ

- ☐ JPEG CAN BE USED FOR JUDGING ONLY  
JPEG データは審査にのみ使用可能です。
- ☐ JPEG CAN BE USED FOR AWARD PRESENTATIONS  
JPEG データは授賞式で使用可能です。
- ☐ JPEG CAN BE USED FOR EXHIBITION  
JPEG データは展示会で使用可能です。
- ☐ JPEG CAN BE USED FOR WINNERS SHOWCASE  
JPEG データは受賞者ショーケースで使用可能です。
- ☐ JPEG CAN BE USED FOR ANNUAL  
JPEG データは年鑑で使用可能です。
- ☐ JPEG CAN BE USED FOR PRESS KIT  
JPEG データはプレスキットで使用可能です。

## SAMPLE ENTRY FORMS

[Back to Content](#)

## URLS

### リンク先 URL について

Active browsable URL must lead the viewer straight into your entry. Your URL must be active until 30<sup>th</sup> April 2019. URLs must start with http:// or https:// and you must provide username and password (if applicable). ADFEST is not responsible for invalid/inactive sites or failure to provide necessary login/download details.

有効で閲覧可能な URL から、応募者の URL は 2019 年 4 月 30 日までは有効でなければなりません。URL は、http:// または https:// のいずれかで始まらなければなりません。なお、必要の場合はユーザー名とパスワードを併せて提供して下さい。ADFEST は、無効ないし停止中のサイト、または必要なログイン／ダウンロード情報が提供されていないことへの責任は負いません。

URL

URL 記入用

E.G. <http://www.ADFEST.com>

例: <http://www.ADFEST.com>

TYPE

種別

Please select from the drop-down

下記メニューから選択して下さい。

- URL link to Application  
アプリケーションへの URL リンク
- Online Video  
オンライン動画
- Social Page  
ソーシャル動画
- Website  
ウェブサイト

IF ENTERING 'URL link to Application'

‘アプリケーションへの URL リンク’を選択する場合

Please provide the application download details. These details will not be shared with anyone but used for judging purposes only.

ダウンロードするアプリケーションの情報を入力して下さい。情報は、審査目的以外には使用・共有しません。

APP NAME

アプリ名

APP STORE/GOOGLE PLAY USERNAME

APP STORE/GOOGLE PLAY のユーザー名

APP STORE/GOOGLE PLAY PASSWORD

APP STORE/GOOGLE PLAY のパスワード

## WRITTEN SUBMISSION

### 作品説明書

Juries will go through the written submissions during judging, so it is recommended that you provide as much details as possible. 各審査員は、審査中に作品説明書を参照しますので、できる限り詳細に情報を提供されることを推奨します。

## BRANDED ENTERTAINMENT LOTUS

### ブランデッド・エンタテインメント・ロータス

#### Campaign Summary

##### キャンペーン概要

Overview of campaign's objective, strategy, and execution. Summary of the campaign from launch to completion. The campaign's branded content and entertainment elements, and how the audience was drawn to the campaign. (300 words max)

キャンペーン目的、戦略、実施内容の概説。キャンペーンのローンチから終了までのまとめ。キャンペーンにおけるブランドのコンテンツ、エンタテインメントの各要素について。オーディエンスがどのようにキャンペーンに引き付けられたかについて。(最大 300 ワード)

#### The Brief:

##### ブリーフ:

Campaign objectives. (150 words max)

キャンペーン目的(最大 150 ワード)

#### The Strategy:

##### 戦略:

Description of the campaign and its audience. How is the campaign appropriate for the content and the audience? Include any background information of media landscape, challenges, restrictions in the market, or any specific insights on the market and its audience. (200 words max)

キャンペーンとオーディエンスの説明。キャンペーンは、どのようにコンテンツとオーディエンスに適しているのか？メディア概況、チャレンジ、マーケットの制約、その他マーケットやオーディエンスに関する固有のインサイト。(最大 200 ワード)

#### The Execution:

#### 実施内容:

Description of campaign execution in order of implementation. How the audience was drawn to the campaign?

(200 words max)

施策の時系列順で、実施されたキャンペーンの概要説明。オーディエンスがどのようにキャンペーンに引き付けられたかについて。(最大 200 ワード)

#### The Result:

##### 結果:

How the campaign succeeded in achieving the objectives with inclusion of specific results and statistical data?

(200 words max)

キャンペーンが、どのように目標を達成したかについて、具体的な事実や統計データがあれば併せて記述して下さい。(最大 200 ワード)

#### BRAND EXPERIENCE & ENGAGEMENT LOTUS

##### ブランド・エクスペリエンス・&エンゲージメント・ロータス

#### Campaign Summary

##### キャンペーン概要

Overview of campaign's objective, strategy, and execution. Summary of the campaign with focus on brand building through the dimension of experience design, activation, immersive experience, retail and 360° customer engagement. Entries should demonstrate how the customer journey, experience of the brand and optimisation of every touch point led to increased brand affinity and commercial success. (300 words max)

キャンペーン目的、戦略、実施内容の概説。キャンペーンのまとめを、特にエクスペリエンス・デザイン、アクティベーション、イマーシヴ・エクスペリエンス、リテール、360 度カスタマー・エンゲージメントを通じたブランド構築に焦点を置いて記述。エントリー作品は、カスタマー・ジャーニー、ブランド体験、各タッチポイントの最適化が、いかにしてブランド・アフィニティや商業的な成功につながったのかを示して下さい。(最大 300 ワード)

#### The Brief:

##### ブリーフ:

Campaign objectives. (150 words max)

キャンペーン目的(最大 150 ワード)

#### The Strategy:

##### 戦略:



Description of the target consumer, and how the strategy is appropriate for this target. What is the current relationship/perception of the consumer toward the brand. Include any specific the consumer journey, experience of the brand and how it been optimized on every touch point to increase brand affinity and commercial success. (200 words max)

ターゲット・コンシューマと、戦略がいかにこのターゲットに対して適正なのかについての説明。コンシューマの、現在のブランドとの関係、ブランド理解。コンシューマ・ジャーニー、ブランド体験、各タッチポイントの最適化が、いかにしてブランド・アフィニティや商業的な成功につながったのかを示して下さい。(最大 300 ワード)

The Execution:

実施内容:

Description of campaign execution in order of implementation. Where, when, how, and how long did the campaign engage and/or attract the target consumer. (200 words max)

施策の時系列順で、実施されたキャンペーンの概要説明。どこで、いつ、どのように、どの位の期間、キャンペーンはターゲット・コンシューマとエンゲージし、かつ／または引き付けたのかについて。(最大 200 ワード)

The Result:

結果

How the campaign succeeded in achieving the objectives with inclusion of specific results and statistical data on how the target audience responded to the campaign. (200 words max)

キャンペーンが、どのように目標を達成したかについて、いかにターゲット・オーディエンスがキャンペーンに反応したのかに関する具体的な事実や統計データがあれば併せて記述して下さい。(最大 200 ワード)

DIRECT LOTUS

ダイレクト・ロータス

The Brief:

ブリーフ:

Campaign objectives. (100 words max)

キャンペーン目的。(最大 100 ワード)

The Strategy:

戦略:

Description of the target audience of this direct marketing campaign, and how the strategy is appropriate for this target. What is the current relationship/perception of the target toward the brand. Include any specific insights on the market and its audience. (100 words max)

このダイレクトマーケティング・キャンペーンのターゲット・オーディエンスについて、またいかに戦略がこのターゲットに適切であるかについて、記述して下さい。現在のターゲットのブランドとの関係、ブランドの認知はどのようなものですか？マーケットとオーディエンスに関する、特定のインサイトがあれば併せて記述して下さい。(最大 100 ワード)

The Execution & Craft:

実施内容・技術:

Description of campaign execution in order of implementation. Where, when, how, and how long did the campaign connect and/or attract the target. (100 words max)

施策の時系列順で、実施されたキャンペーンの概要説明。どこで、いつ、どのように、どの位の期間、キャンペーンはターゲット・コンシューマとエンゲージし、かつ／または引き付けたのかについて。(最大 100 ワード)

The Result:

結果:

How the campaign succeeded in achieving the objectives with inclusion of specific results and statistical data on how the target audience responded to the campaign. (100 words max)

キャンペーンが、どのように目標を達成したかについて、いかにターゲット・オーディエンスがキャンペーンに反応したのかに関する具体的な事実や統計データがあれば併せて記述して下さい。(最大 100 ワード)

eCOMMERCE LOTUS

e コマース・ロータス

The Brief:

ブリーフ:

Campaign objectives. (100 words max)

キャンペーン目的。(最大 100 ワード)

The Strategy:

戦略:

Description of the campaign, and how the strategy is appropriate for this target. Include any specific insights on the market and its audience. (100 words max)

実施されたキャンペーンと、戦略がいかにこのターゲットに対して適正なのかについての説明。マーケットとオーディエンスに関する、特定のインサイトがあれば併せて記述して下さい。(最大 100 ワード)

The Execution:

実施内容:

Description how the idea is implemented for the work that have creativity of eCommerce and all innovative effort in the digital business. Where, when, how, and how long did the campaign connect and/or attract the target. (100 words max)

どのように、e コマースの創造性とデジタルビジネスにおける革新的努力を反映した作品に、いかにアイデアが盛り込まれたのかについての説明。どこで、いつ、どのように、どの位の期間、キャンペーンはターゲット・コンシューマとつながり、かつ／または引き付けたのかについて。(最大 100 ワード)

The Result:

結果:

How the campaign succeeded in achieving the objectives with inclusion of specific results and statistical data. Details of the result of the campaign and how it affects in the digital business that define the future. (100 words max)

キャンペーンが、どのように目標を達成したかについて、具体的な事実や統計データとともに。また、キャンペーン結果の詳細と、それがいかにデジタル・ビジネスの将来を規定していくのかについて。(最大 100 ワード)

EFFECTIVE LOTUS

エフェクティブ・ロータス

Campaign Summary

キャンペーン概要

Overview of campaign's objective, strategy, and execution. Summary of the campaign from launch to completion, and its results. (300 words max)

キャンペーン目的、戦略、実施内容の概説。キャンペーンのロンチから終了までのまとめとその結果について。(最大 300 ワード)

The Brief:

ブリーフ:

Campaign objectives. (300 words max)

キャンペーン目的。(最大 300 ワード)

The Strategy:

戦略:

Description of the campaign. Why each chosen channel is appropriate to drive results and make the campaign effective. Include any specific insights on the market and its audience. (500 words max)

キャンペーンの概説。結果をもたらす、キャンペーンを有効にするために、選択された各チャネルはなぜ適正なのかについて。マーケットやオーディエンスに関する固有のインサイトがあれば併せて記述して下さい。(最大 500 ワード)

The Execution:

実施内容:

Description of campaign execution in order of implementation. How the execution strengthened the effectiveness of the campaign. (200 words max)

施策の時系列順で、キャンペーンの概説。実施した施策がどのようにキャンペーン効果を高めたのかについて。(最大 200 ワード)

The Result:

結果:

How the campaign succeeded in achieving the objectives with inclusion of specific results and statistical data. Details of the result of the campaign and how they served the objectives (commercial, marketing, and/or communication). To what extent can you attribute the results to the campaign. Were there other factors that might have affected the results. (200 words max)

キャンペーンが、どのように目標を達成したかについて、具体的な事実や統計データを含めて記述して下さい。キャンペーン結果の詳細と、各要素(コマーシャル、マーケティング、さらに／あるいはコミュニケーション)がどのように目的達成への役割を担い、またキャンペーン結果にどの程度役割を果たしたのかについて。また、他にも結果に影響を与えた要素があれば併せて記述して下さい。(最大 200 ワード)

The results must indicate the number/quantity of the increase to show effectiveness, not only the percentage. For example, you must state that sales increase from 1,000 units to 1,500 units, not simply that there was a 50% increase in sales.

施策の効果を明らかにするために、結果は増えたパーセンテージとしてだけでなく、増分を数字／数量で示して下さい。例えば、販売量であれば 50% 増えた、とだけするのではなく、1,000 ユニットが 1,500 ユニットに増えた、として下さい。

If the work is submitted into EF02: Effective Lotus – Small Budget, Entrant must clearly indicate a breakdown of the budget which the total budget under USD 200,000 (including all media & production budget)

エフェクティブ・ロータス: スモール・バジェット (EF02) へのエントリー作品について、応募者は 20 万米ドル以内(全媒体費と製作費を含む)という規定内で消化した予算の内訳を明示しなければなりません。

INNOVA LOTUS

イノーバ・ロータス

Campaign Summary

キャンペーン概要

Overview of campaign's objective, strategy, and execution. Summary of the innovativeness of the campaign.

(150 words max)

キャンペーン目的、戦略、実施内容の概説。キャンペーンの革新性に関するまとめ。(最大 150 ワード)

The Brief:

ブリーフ:

Campaign objectives. (100 words max)

キャンペーン目的。(最大 100 ワード)

The Strategy:

戦略:

Description of the campaign. What opportunities were there for such innovation, and how the innovation would help achieve the objectives. Include any specific insights on the market and its audience. (150 words max)

キャンペーンの概説。そうしたイノベーションに向けてどういう機会があったのか、またそのイノベーションが目的達成にどう役立つのかについて。マーケットやオーディエンスに関する固有のインサイトがあれば併せて記述して下さい。(最大 150 ワード)

The Execution:

実施内容:

For Innovation in Creativity (IN01)

イノベーション・イン・クリエイティビティ (IN01)

Description of campaign execution in order of implementation. How was the campaign innovative and groundbreaking (media use, design, etc.). (150 words max)

施策の時系列順で、キャンペーンの概要説明。キャンペーンが、どのように革新的、画期的だったのかについて(媒体の使い方、デザインなど)。(最大 150 ワード)

For Innovation in Technology (IN02) & Innovation in Prototype Technology (IN03)

イノベーション・イン・テクノロジー (IN02) & イノベーション・イン・プロトタイプ・テクノロジー (IN03)

Description of campaign execution in order of implementation. How was the campaign technologically innovative and groundbreaking? (150 words max)

施策の時系列順で、キャンペーンの概要説明。キャンペーンが、技術的にはどのように革新的、画期だったのかについて。(最大 150 ワード)

For Innovation in Local Culture Application (IN04)

イノベーション・イン・ローカル・カルチャー・アプリケーション (IN04)

Description of campaign execution in order of implementation. How was the campaign innovative and groundbreaking particularly from the stand point of cultural uniqueness? That is, how cultural background and landscape played a role in the development of the innovation and how the innovation addressed and solved the issue (media use, design, technological advancement production, etc.). (250 words max)

施策の時系列順で、キャンペーンの概要説明。キャンペーンが、特に文化的独自性の観点からはどのように革新的、画期的だったのかについて。すなわち、文化的背景や概観がイノベーションの発展において担った役割と、イノベーションがいかに課題に焦点を当てて解決に導いたのかについて(媒体の使い方、デザイン、テクノロジカル・アドバンスメント・プロダクションなど)。(最大 250 ワード)

The Result:

結果:

How the innovation succeeded in achieving the objectives with inclusion of specific results and statistical data.

(150 words max)

いかにイノベーションが目標達成のために役立ったのかについて、具体的な事実や統計データを含めて記述して下さい。(最大 150 ワード)

## INTEGRATED LOTUS

### インテグレートッド・ロータス

#### Campaign Summary

##### キャンペーン概要

Overview of campaign's objective, strategy, and execution. Summary of the integrated campaign from launch to completion. (150 words max)

キャンペーン目的、戦略、実施内容の概説。統合キャンペーンのローンチから終了までのまとめ。(最大 150 ワード)

#### The Brief:

##### ブリーフ:

Campaign objectives. (100 words max)

キャンペーン目的。(最大 100 ワード)

#### The Strategy:

##### 戦略:

Description of the integrated campaign. Why each chosen medium is appropriate to achieve the objectives? Include any specific insights on the market and its audience (150 words max)

実施された統合キャンペーンの概説。選択された各媒体が、なぜ目的達成のために適正なのかについての説明。マーケットとオーディエンスに関する、特定のインサイトがあれば併せて記述して下さい。(最大 150 ワード)

#### The Execution:

##### 実施内容:

Description of campaign execution in order of implementation. How the different mediums of the integrated campaign strengthened the overall campaign. (150 words max)

施策の時系列順で、実施されたキャンペーンの説明。統合キャンペーンにおいて使用された各媒体が、いかにキャンペーン全体を強化したのかについて。(最大 150 ワード)

#### The Result:

##### 結果:

How the whole integrated campaign succeeded in achieving the objectives with inclusion of specific results and statistical data. (150 words max)

統合キャンペーン全体が、どのように目標達成につながったのかについて、具体的な事実や統計データを交えて記述して下さい。(最大 150 ワード)

## WRITTEN SUBMISSION

[Back to Content](#)

MEDIA LOTUS

メディア・ロータス

The Brief:

ブリーフ:

Campaign objectives. (100 words max)

キャンペーン目的。(最大 100 ワード)

The Strategy:

戦略:

Description of media strategy and target audience. How each media channel is appropriate for the campaign and target. Include any specific insights on the market and its audience. (100 words max)

媒体戦略とターゲット・オーディエンスの説明。各メディア・チャンネルが、実施されたキャンペーンとターゲットに対していかに適正かについて。マーケットとオーディエンスに関する、特定のインサイトがあれば併せて記述して下さい。(最大 100 ワード)

The Execution:

実施内容:

Description of media execution in order of implementation. How the media implementation strengthened the overall campaign. (100 words max)

実施された媒体施策の、時系列での説明。媒体施策の実施がいかにキャンペーン全体を強化したのかについて。(最大 100 ワード)



The Result:

結果:

How the campaign succeeded in achieving the objectives with inclusion of specific results and statistical data.

(100 words max)

キャンペーンによって、どのように目標達成ができたのかについて、具体的な事実や統計データを交えて記述して下さい。(最大 100 ワード)

The results must indicate the number/quantity of the increase to show brand achievement, it also can be any change on the consumer behavior or awareness.

結果としての数字／数量の増分を示すことで、ブランドが目標達成したことを示して下さい。数字は、消費者の態度変容や認知度といった要素にまつわる変動でも結構です。

## 提出資料に関するガイドライン

### ACTUAL SAMPLE OF THE WORK

#### 作品の現物サンプル

Any samples, products or other actual materials submitted for judging such as Packaging, Product Design, Flat & Dimensional Direct Mail etc.

審査のために提出される、パッケージ、プロダクト・デザイン、平面／立面ダイレクトメールなどのサンプル、製品、その他実際の素材や資料。

### CERTIFIED LETTER FROM INSTITUTION

#### 学校法人・教育機関による認証文書

An official letter from the Academic Institution certifying that the entrant is a student and created the submitted film for a school project.

応募者は学生であり、学校のプロジェクトで応募作品を制作したという、関係教育機関による認証文書

### CLIENT ENDORSEMENT LETTER IN CLIENT'S LETTERHEAD

#### クライアントの推薦文(クライアントのレターヘッドを使用)

An official letter from the client certifying that they endorsed the entrant's company to create the work submitted to ADFEST. ADFEST に作品をエントリーした会社をクライアントが推薦する公式文書

Note: Your entry will not be shown to the juries if you fail to provide the Client Endorsement Letter in client's letterhead.

注: クライアントのレターヘッドに書かれた推薦状が提出されないかぎり、エントリー作品は審査されません。

28<sup>th</sup> January 2012

To Whom It May Concern

This letter is to confirm that we endorse your interest in entering the Carlton Mid 'Wifemen' campaigns into various advertising awards for 2012.

The campaign launched on 30<sup>th</sup> October 2011.

Should you have any other requests please let me know.

Kind regards

Respectfully,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Natthaporn Luevarapong".

Natthaporn Luevarapong  
Brand Manager  
Plannova Co., Ltd.

PLANNOVA CO., LTD.  
1537 Town in Town 3/1, Srivara Road, Plubpla, Wangthonglang, Bangkok 10310, Thailand.  
Tel: 622-530-9300 Fax: 622-530-9292-3

## CULTURAL CONTEXT EXPLANATION

### 文化的側面からの解説

Written explanation of how the work is culturally relevant. It will be in your own interest to explain how the work reflects the local cultural relevance.

エントリー作品が地域文化との親和性を持つことの解説。作品がいかに地域文化と親和性を持つのかについての説明は、応募者自身の観点で説明して下さい。

## DIGITAL IMAGE

### デジタル画像

- JPEG file (must be exactly appeared as the mounted board)  
JPEG ファイル (ボードに貼付された画像と同一でなければなりません)
- Resolution 300 dpi (CMYK & RGB) minimum A4 size  
解像度 300dpi (CMYK & RGB) で、最小 A4 サイズ
- Digital Image must be supplied on PC compatible DVD or Thumb Drive  
デジタル画像は、PC で再生可能な DVD または USB メモリーで提出して下さい。  
Note: You may include multiple entries of the same Lotus category in a particular DVD or Thumb Drive, but please separate them for the different Lotus categories. Please separate your folder for each entry

注: 1 枚の DVD あるいは 1 つの USB メモリーには、同一ロータス・カテゴリーにエントリーする複数の作品を収めても構いません。しかし、複数の異なるロータス・カテゴリーにエントリーする場合はそれぞれ分けて下さい。また、各エントリー分ごとにフォルダーを分けて作って下さい。

Sample of Digital Presentation Board  
デジタル・プレゼンテーション・ボードのサンプル



# COGY

THE WHEELCHAIR FOR  
THOSE WHO STILL BELIEVE



## ISSUE

Sadly, today in Japan, there are approximately 2 million immobile patients who've given up to rehabilitate. The tragic incident have demoralized them mentally in having hope, and having to rely on traditional cold metal wheelchair isn't helping them to regain their motivation. One brand has risen to challenge this task with a vision to motivate these immobile patients to never give up, and strive to move their legs regardless of their conditions.

## INNOVATION

That one bold brand, COGY introduced the world's first wheelchair that empowered people to move their legs again. Born out of joint development with Tohoku University, COGY is recognizable by its distinctly low seats and super light weight pedals. It can be pedaled by those born with paralysis, or by Parkinson's disease patients too. COGY brings joy and a renewed sense of hope into their rehabilitation regime. Making them believe in the possibility to move their legs again. We propositioned the product as a "The wheelchair for those who still believe" and constructed communication centered on this.

## HOW IT WORKS

Human reflex was the key to this innovation.



### Inspiration

Babies move their legs in a walking motion if they are held in leaning forward, through a natural reflex.

1 The slightest of force can push the pedal forward.

2 This motion stimulates the primitive motor reflex.

3 The other leg is triggered into reflex movement too.

## Note:

- Ad as it was published
- No agency logo
- Clear & Concise Text separated in each section (100 words maximum for each section)

## 注:

実施(掲載・掲出)された広告と同一であること。

エージェンシーのロゴは入れないこと。

各セクション(要素)の文章が簡潔に明示されていること(各セクションごとに最大 100 ワード)。



Sample of Digital Mounted Board  
デジタル画像ボードのサンプル



Note:

- Ad as it was published
- No agency logo
- No additional text description

注:

実施(掲載・掲出)された広告と同一であること。

エージェンシーのロゴは入れないこと。

説明文書を追記しないこと。



## ORIGINAL LAYOUT/LAYERS/STAGES IMAGES OR SOURCE PHOTOGRAPHY

オリジナル・レイアウト／レイヤー／ステージ 画像または使用元の写真

Must be accompanied by the ad in which the work finally appeared in order to judge the image manipulation/3D contribution to the final ad.

作品が実際に使われた広告も併せて提出するして下さい。それにより、画像の最終形である広告のために行われたマニピュレーション／3D 作業を審査することができます。



3D Models

### Note:

- Ad as it was published
- No agency logo
- No additional text description

### 注:

実施(掲載・掲出)された広告と同一であること。

エージェンシーのロゴは入れないこと。

各セクション(要素)の文章が簡潔に明示されていること(各セクションごとに最大 100 ワード)。

# MATERIAL GUIDELINE

[Back to Content](#)

## MEDIA SCHEDULE FROM MEDIA AGENCY

### メディア・エージェンシー作成のメディアスケジュール

A programme or plan that identifies the media channel used in an advertising campaign, and specifies on broadcast dates, positions and durations.

広告キャンペーンで使用された媒体チャンネルが確認でき、放送日、ポジション、秒数が記入された媒体プログラム／プラン。

Note: Your entry will not be shown to the juries if you fail to provide Media Schedule from Media Agency.

注:メディア・エージェンシー作成の媒体スケジュールが提出されないかぎり、エントリー作品は審査されません。

Cynopsis MEDIA FALL/WINTER BROADCAST PRIMETIME SCHEDULE - 2008-09									
	abc			NBC		FOX		CW	MNT
<b>MON</b>									
8PM	Dancing with the Stars		Big Bang Theory	Chuck		Terminator: S.C. Chronicles		Gossip Girl	The Twilight Zone
830PM			How I met Your Mother						The Twilight Zone
9PM			Two and a Half Men	Heroes		Prison Break		One Tree Hill	Magic Secrets
930PM	Samantha Who?		<b>Worst Week</b>						
10PM	Boston Legal (final season)		CSI Miami	<b>My Own Worst Enemy</b>					
1030PM									
<b>TUE</b>									
8PM	<b>TBA</b>		NCIS	Biggest Loser (2-hrs)		<b>AMERICAN IDOL</b>	11-Jan	<b>90210</b>	Street Patrol
830PM									Street Patrol (encore)
9PM	Dancing with the Stars		<b>The Mentalist</b>			<b>Fringe</b>		<b>Privileged</b>	Jail
930PM									Jail (encore)
10PM	El Storo		Without a Trace	Law & Order: SVU					
1030PM									
<b>WED</b>									
8PM	Pushing Daisies		The New Adv of Old Christine	Knight Rider		Bones		America's Next Top Model	Life's Funniest Moments
830PM			<b>Gary Unmarried</b>						
9PM	Private Practice		Criminal Minds	Life		House		<b>Stylista</b>	Tony Rock Project
930PM									Tony Rock Project
10PM	Dirty Sexy Money		CSI New York	Law & Order					
1030PM									
<b>THU</b>									
8PM	Ugly Betty		Survivor	My Name is Earl		Kitchen Nightmares		Smallville	MyNetwork TV Movie
830PM				<b>Kath &amp; Kim</b>					
9PM	Grey's Anatomy		CSI	The Office		<b>Hell's Kitchen</b>	29-Jan	Supernatural	
930PM				30 Rock					
10PM	<b>Life on Mars</b>		<b>Eleventh Hour</b>	ER					
1030PM									
<b>FRI</b>									
8PM	Wife Swap		Ghost Whisperer	Deal or No Deal		Are You Smarter than a 5th Grader?		Everybody Hates Chris	WWE Smackdown
830PM								The Game	
9PM	Super Nanny		<b>The Ex List</b>	<b>Crucue</b>		<b>Dollhouse</b>	13-Feb	America Next Top Model [j]	
930PM									
10PM	20/20		numb3rs	Life					
1030PM									
<b>SAT</b>									
8PM	ABC College Football		Crimetime Saturday	Knight Rider (encore)		Cops			MyNetwork TV Movies (encore)
830PM						Cops [j]			
9PM			Crimetime Saturday	Law & Order		America's Most Wanted			
930PM									
10PM			48 Hours Mystery	Lipstick Jungle					
1030PM									
<b>SUN</b>									
7PM	America's Funniest Home Videos		60 Minutes	Football Night in America		The O.T.		<b>In Harm's Way</b>	
730PM									
8PM	Extreme Makeover: Home Edition		Amazing Race	Sunday Night Football		The Simpsons		<b>Valentine, Inc.</b>	
830PM						King of the Hill			
9PM	Desperate Housewives		Cold Case			Family Guy		<b>Easy Money</b>	
930PM						American Dad			
10PM	Brothers & Sisters		The Unit						
1030PM									
	Midseason:		Midseason:	Midseason:		Midseason:			
	Banks/Kutcher Project	Mondays		The Philanthropist	Mondays	24			
	The Bachelor	Mondays		Law & Order	Wed	American Idol	Tue/Wed		
	Scrubs	Tuesdays		Untitled The Office Spinoff	Thurs	House	Wed		
	The Goode Family	Tuesdays		The Apprentice	Thurs	Hell's Kitchen	Thurs		
				Friday Night Lights	Friday	Secret Millionaire	Thurs		
				Law & Order (encore)	Sat	Moment of Truth	TBA		
				Dateline NBC	Sunday	Bones	Friday		
				Merlin	Sunday	T3 Death	Friday		
				Medium	Sunday	Do Not Disturb	Friday		
				Kings	Sunday	S4 Down Shut Up	Sunday		
						The Cleveland Show	Sunday		



## MOUNTED BOARD

### 画像ボード

The physical image mounted on foam board.

実画像を貼付した発泡ボード。

- Maximum size A2 (59.4 cm x 42 cm)  
最大サイズは A2 (59.4cm x 42cm)。

Note: Oversized board will not be displayed in the exhibition gallery.

注: サイズ規定を超過するボードは、展示会場に陳列されません。

- You must attach the Entry Confirmation on the back of your mounted board.  
画像ボードの裏面には、必ず Entry Confirmation を貼り付けて下さい。

- English translation place under the advertisement (If applicable)  
広告の下に英訳を付けて下さい(必要な場合)。

Note: ADFEST is not accountable for any disadvantage to your entry during judging if English translation is not provided. It is for your own interest to translate or describe any specific sociocultural background, belief or political references.

注: ADFEST は、エントリー作品に英訳が付いていないことにより生じる審査上の不利益について責任を負いません。また、作品に関連する特定の社会文化的な背景、信条、政治状況などの翻訳ないし注釈は、応募者の判断で付けて下さい。



Note: This is a real 'Nail House' -- a single house in China where the defiant homeowner refuses to move way for demolition

Note:

- Ad as it was published
- No agency logo
- No additional text description

注:

実施(掲載・掲出)された広告と同一であること。

エージェンシーのロゴは入れないこと。

説明文書を追記しないこと。

## MOUNTED PRESENTATION BOARD

### プレゼンテーション・ボード

The physical presentation image mounted on foam board.

プレゼンテーション画像を貼付した発泡ボード。

- Maximum size A2 (59.4 cm x 42 cm)  
最大サイズは A2 (59.4cm x 42cm)。  
Note: Oversized board will not be displayed in the exhibition gallery.  
注: サイズ規定を超過するボードは、展示会場に陳列されません。
- You must attach the Entry Confirmation on the back of your mounted board.  
画像ボードの裏面には、必ず Entry Confirmation を貼り付けて下さい。
- English translation place under the advertisement (If applicable)  
広告の下に英訳を付けて下さい(必要な場合)。  
Note: ADFEST is not accountable for any disadvantage to your entry during judging if English translation is not provided. It is for your own interest to translate or describe any specific sociocultural background, belief or political references.  
注: ADFEST は、エントリー作品に英訳が付いていないことにより生じる審査上の不利益について責任を負いません。また、作品に関連する特定の社会文化的な背景、信条、政治状況などの翻訳ないし注釈は、応募者の判断で付けて下さい。

## Emergency Collectibles

A new method of disaster preparation that starts with a newspaper spread

### [BACKGROUND]

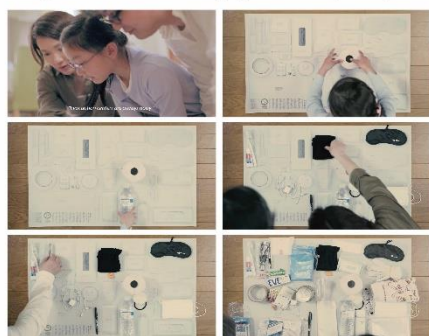
After a disaster strikes, evacuation centers can be stressful, miserable experiences when evacuees lack essentials needed for daily life. Despite the efforts of many organizations to promote a list of essentials that each household should take to an evacuation center, very few households have prepared kits containing these items. Clearly, conveying information on its own was not enough; we needed to find a way to entice people into preparing evacuation kits.

### [IDEA]

We concluded that people felt preparing evacuation kits was tedious and time-consuming. Therefore, we devised a method of disaster preparation that we felt people could enjoy as a family. First, we decided to limit the number of emergency essentials to what could fit on a two-page newspaper spread. Then, we printed the outlines of each item on an actual spread. The goal was to suggest that preparing an emergency kit was like completing a treasure hunt.

### [RESULTS]

Newspapers containing the two-page spread were delivered to 510,000 households, of which 23,000 participated in the project. Among all people who viewed the spread, 90.9% said they were now better informed about disaster preparation. After the project received praise from the governor of Hyogo Prefecture and an elementary school principal, schools and NPOs began to use the spread to teach disaster preparation. In the long run, we hope to further develop the content of this spread into an educational program for raising awareness about disaster preparation among the Japanese.





Note:

- Ad as it was published
- No agency logo
- Clear & Concise Text separated in each section (100 words maximum for each section)

注:

実施(掲載・掲出)された広告と同一であること。

エージェンシーのロゴは入れないこと。

各セクション(要素)の文章が簡潔に明示されていること(各セクションごとに最大 100 ワード)。

## ORIGINAL FILM

### オリジナル動画

The original film ad as it was broadcasted or aired.

放送されたものと同じのオリジナル動画広告。

## Digital File Format

### デジタル・ファイル・フォーマット

• HD 720p: 1280 x 720	OR または	• Full HD 1080p: 1920 x 1080
• QuickTime (.mov) H.264		• QuickTime (.mov) H.264
• MP4 H.264		• MP4 H.264
<ul style="list-style-type: none"><li>• Sound: Stereo 音響方式:ステレオ</li><li>• 3 seconds black/color bar at the beginning 冒頭で 3 秒の黒み／カラーバー *Do not show the clock/agency/post house slate in encoding* *エンコード時に、時計(タイム)／エージェンシー名／スタジオ名の表示板は入れないで下さい*</li><li>• All works must be dubbed or subtitled in English. ADFEST is not accountable for any disadvantage to your entry if translation is not provided. すべてのエントリー作品は英語の吹き替え、または英語の字幕を付けて下さい。ADFEST は、エントリー作品に英訳が付いていないことにより生じる不利益について責任を負いません。 <u>IMPORTANT:</u> Your entry will not be shown to the juries if you fail to provide Media Schedule from Media Agency  重要:メディアエージェンシー作成の媒体スケジュールが提出されないエントリー作品は審査されません。</li></ul>		

## ORIGINAL DIGITAL FILE

### オリジナル・デジタル・ファイル

The digital file of the original motion & digital design as it ran such as motion graphic, video, moving image, animated or static graphic, icon, etc.

実施されたオリジナル動画／デジタル・デザインと同じもの、例えばモーショングラフィック、映像、動画、アニメーテッド／静止グラフィック、アイコンなどのデジタル・ファイル

## Digital File Format

### デジタル・ファイル・フォーマット

• HD 720p: 1280 x 720	OR または	• Full HD 1080p: 1920 x 1080
• QuickTime (.mov) H.264		• QuickTime (.mov) H.264
• MP4 H.264		• MP4 H.264
<ul style="list-style-type: none"><li>• Sound: Stereo 音響方式:ステレオ</li><li>• 3 seconds black/color bar at the beginning 冒頭で 3 秒の黒み／カラーバー *Do not show the clock/agency/post house slate in encoding* *エンコード時に、時計(タイム)／エージェンシー名／スタジオ名の表示板は入れないで下さい*</li><li>• All works must be dubbed or subtitled in English. ADFEST is not accountable for any disadvantage to your entry if translation is not provided. すべてのエントリー作品は英語の吹き替え、または英語の字幕を付けて下さい。ADFEST は、エントリー作品に英訳が付いていないことにより生じる不利益について責任を負いません。 <u>IMPORTANT:</u> Your entry will not be shown to the juries if you fail to provide Media Schedule from Media Agency 重要:メディアエージェンシー作成の媒体スケジュールが提出されないエントリー作品は審査されません。</li></ul>		

## ORIGINAL RADIO SPOT WITH ENGLISH SUBTITLES

### 英訳付きオリジナル・ラジオ・スポット

The original radio spot with the running script.

同時翻訳付きオリジナル・ラジオ・スポット

## Digital File Format

### デジタル・ファイル・フォーマット

• HD 720p: 1280 x 720	OR または	• Full HD 1080p: 1920 x 1080
• QuickTime (.mov) H.264		• QuickTime (.mov) H.264
• MP4 H.264		• MP4 H.264
<ul style="list-style-type: none"><li>• Sound: Stereo 音響方式:ステレオ</li><li>• 3 seconds black/color bar at the beginning 冒頭で 3 秒の黒み／カラーバー *Do not show the clock/agency/post house slate in encoding* *エンコード時に、時計(タイム)／エージェンシー名／スタジオ名の表示板は入れないで下さい*</li><li>• With English Subtitles sync to the spoken script and colour-coded by speaker/voice over For Sample, Click <a href="#">here</a> セリフの英訳字幕は話者／ナレーター別に色分けし、音声に合わせて表示して下さい。 サンプルのリンク先: <a href="#">here</a> <u>Note:</u> Although the sample is not in Quicktime or MP4 format (for purposes of efficiency on the website), please make sure your entry is in Quicktime or MP4 format. All works must be dubbed or subtitled in English. ADFEST is not accountable for any disadvantage to your entry if translation is not provided. 注: 上記サンプルはクイックタイム、MP4 形式ではありませんが(ウェブサイト上で効率的に動かすため)、エントリー作品はクイックタイムまたは MP4 で制作して下さい。すべてのエントリー作品は英語の吹き替え、</li></ul>		

または英語の字幕を付けて下さい。ADFEST は、エントリー作品に英訳が付いていないことにより生じる不利益について責任を負いません。

## ORIGINAL TEARSHEET

掲載誌からの広告切り取りページ原本

The page cut from a publication to prove to the juries that this printed ad was published. Your entry will not be shown to the juries if you fail to provide the original tearsheet.

広告作品が出版物の内容であることを審査員団に証明するための、出版物からの切り取りページ。切り取りページ原本が提出されない場合、エントリー作品は審査されません。

Note: Original Tearsheet must be sent not print proofs or pictures of the tearsheets.

注：切り取りページの原本ではなく、校正紙や切り取りページの写真は無効です。

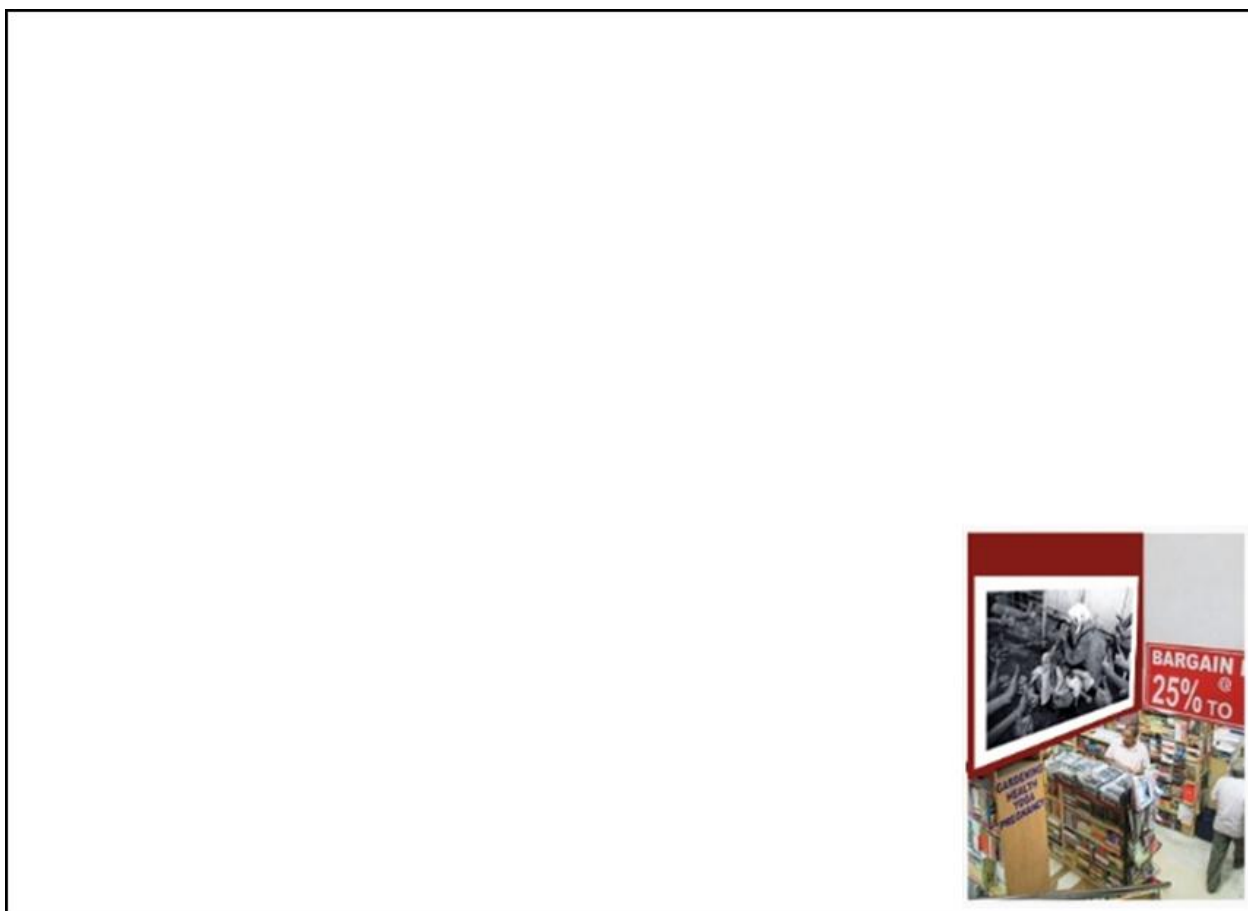


## PICTURE OF WORK ON THE LOCATION

現場に掲出されている作品の写真

Entrant should attach the picture of work on the location behind of the mounted board.

応募者は、画像ボードの裏面に、現場で掲出・実施されている作品の写真を貼付して下さい。



## SCRIPT SUBMISSION TO ADFEST

ADFEST への脚本提出

For ND07 Short Films for ADFEST 2019 by the Fabulous Five, the entrant must submit the below detail:

ショート・フィルム・フォー・ADFEST 2019・バイ・ザ・ファビュラス・ファイブ (ND07) に応募の際は、以下の素材をメールにて提出して下さい:

- Script for a 5-minute short film under the theme **"TMRRW.TDAY"**, in word document format  
"TMRRW.TDAY"というテーマで、5 分間のショート・フィルム用脚本を、ワード形式で。  
Note: in the header of the word document, please include your full name, production company (if applicable), and city. DO NOT convert the word document to PDF as ADFEST needs to remove Director/Assistant Director's information before sending to juries.  
注: ワード文書のヘッダーに、応募者の氏名、制作会社名(当てはまる場合)、都市名を書いて下さい。  
ADFEST 事務局から審査員に展開する前に監督・助監督情報を削除する必要があるため、ワードファイルは PDF ファイルには変換せずに提出して下さい。

- Filled out & signed script submission form, downloadable from [here](#)  
右のリンクからダウンロードした提出フォームに記入、署名したもの: [here](#)
- Script & form must be sent to [Nat@ADFEST.com](mailto:Nat@ADFEST.com) no later than 4<sup>th</sup> January 2019.  
脚本と応募フォームは、**2019 年 1 月 4 日までに** [Nat@ADFEST.com](mailto:Nat@ADFEST.com) 宛てに送って下さい。  
For more information, visit [Fabulous Five](#)  
詳細については、右のリンク先を参照して下さい: [Fabulous Five](#)

## URL

### リンク先 URL

- Active Browsable URL must lead the viewer straight into your entry  
有効かつ閲覧可能な URL で、エントリー作品のページに直接アクセスできなければなりません。
- You must provide username and password (if applicable)  
ユーザー名とパスワードを提供して下さい(必要な場合)。
- URL must be active until **30<sup>th</sup> April 2019**.  
URL は、**2019 年 4 月 30 日**までは有効でなければなりません。  
Note: ADFEST is not accountable if your entry is not judged due to inactivated site  
注: ADFEST は、サイトが閲覧できずエントリー作品が審査できなかった場合の責任を負いません。
- English version of the site ADFEST is not accountable for any disadvantage to your entry during judging if English version is not provided  
すべてのエントリー作品は英語で吹き替え、字幕を付けて下さい。ADFEST は、エントリー作品に英訳が付いていないことにより生じる不利益について責任を負いません。
- Launch pages are permitted but must not show any agency branding
- Brief synopsis of the entry and the title and client name may be included
- Offline URL of the entry (if Online URL is expired)

## URL LINK TO APPLICATION

### アプリへのリンク先 URL

Any URL Application that can be installed on a mobile device, or downloaded available in the Apple App Store or Google Play Store and can be downloaded throughout the judging periods.

審査期間全体を通じて、携帯機器へのインストールが可能、またはアップルの App Store かグーグルの Google Play Store からダウンロードが可能な、URL のアプリ。

## VIDEO PRESENTATION

### プレゼンテーション・ビデオ

#### Digital File Format

#### デジタル・ファイル・フォーマット

- HD 720p: 1280 x 720

- Full HD 1080p: 1920 x 1080

- QuickTime (.mov) H.264

OR  
または

- QuickTime (.mov) H.264

- MP4 H.264

- MP4 H.264

- Sound: Stereo  
音響方式: ステレオ

- 3 seconds black/color bar at the beginning  
冒頭で 3 秒の黒み/カラーバー

\*Do not show the clock/agency/post house slate in encoding\*

\*エンコード時に、時計(タイム)/エージェンシー名/スタジオ名の表示は入れないで下さい\*



- All works must be dubbed or subtitled in English. ADFEST is not accountable for any disadvantage to your entry if translation is not provided.  
すべてのエントリー作品は英語の吹き替え、または英語の字幕を付けて下さい。ADFEST は、エントリー作品に英訳が付いていないことにより生じる不利益について責任を負いません。

**If you are submitting video presentation, you must submit 2 Versions:**

**プレゼンテーション・ビデオを提出する場合、2バージョンの提出が必須です:**

**1. Long Version:** Maximum duration 2 minutes

**1. ロング・バージョン: 最長2分以内**

To be viewed by the Juries during judging and could be used if your work is a winner in post- Festival promotions. It will also be shown at the Festival, to give delegates the opportunity to study, appreciate and learn from the work.

審査員団が実際に審査で見るバージョンで、もし応募作が受賞した場合はフェスティバル後のプロモーション活動においても使われます。フェスティバル開催中も、参加者に作品を鑑賞し、学んでもらうために流される予定です。

Note: Videos exceeding 2 minutes limit will be cut-off at the 2 minutes mark and not shown to juries during judging.

注: 2分を超える尺のビデオは、2分の時点でカットされ、審査員団は審査時にカットされた部分は見ません。

**2. Short Version:** maximum duration 45 seconds

**2. ショート・バージョン: 最長45秒以内**

To be shown at the award presentation. If the short version (45 seconds) is not provided, ADFEST will use the long version and cut-off after 45 seconds instead.

表彰式で使う素材です。ショート・バージョン(45秒)の提供がない作品が受賞した場合、ADFESTは表彰式でロング・バージョンを45秒まで使用し、以降をカットします。

IMPORTANT: If the video presentation has copyright or licensing concerns for which the video presentation cannot be shown after the festival e.g. on website or promotional activities, entrants must remark these constraints when submitting their entries.

重要: プレゼンテーション・ビデオの内容に著作権・ライセンスに関する懸念があり、フェスティバル終了後には使用できない場合(例: ADFEST プロモーション活動の一環としてウェブサイト配信)、応募者は作品を提出する時点でその旨をお知らせ下さい。

## VDO SUPPORT

### ビデオ・サポート

VDO support to provide the behind the scenes video show to the juries a better understanding of particular methods applied in the production process. It is highly recommended to provide a 2 minutes video in additional to the film as it aired.

ビデオ・サポートによって、制作過程における特定の方法に関して behind the scenes(制作風景)の映像を通して審査員の理解を深めることができます。ADFEST は、実際に放送された動画のほかに、2 分間のビデオの提出を推奨しています。

### Digital File Format

#### デジタル・ファイル・フォーマット

• HD 720p: 1280 x 720	OR	• Full HD 1080p: 1920 x 1080
• QuickTime (.mov) H.264	または	• QuickTime (.mov) H.264
• MP4 H.264		• MP4 H.264
• Sound: Stereo 音響方式: ステレオ		
• 3 seconds black/color bar at the beginning 冒頭で 3 秒の黒み/カラーバー		

\*Do not show the clock/agency/post house slate in encoding\*

\*エンコード時に、時計(タイム)／エージェンシー名／スタジオ名の表示は入れないで下さい\*

- All works must be dubbed or subtitled in English. ADFEST is not accountable for any disadvantage to your entry if translation is not provided.  
すべてのエントリー作品は英語の吹き替え、または英語の字幕を付けて下さい。ADFEST は、エントリー作品に英訳が付いていないことにより生じる不利益について責任を負いません。

## エントリー資料の送付

### DEADLINE:

#### 締切:

For Remote Judging Categories:

Friday 18<sup>th</sup> January 2019

(Audio Lotus, eCommerce Lotus, Effective Lotus, Film Lotus (Internet Film & Other Film only), INNOVA Lotus, Interactive Lotus & Mobile Lotus (including Lotus Roots in these Lotus Categories))

事前審査カテゴリー:

2019 年 1 月 18 日 (金)

オーディオ・ロータス、e コマース・ロータス、エフェクティブ・ロータス、フィルム・ロータス (インターネット・フィルム & アザー・フィルムのみ)、イノーバ・ロータス、インタラクティブ・ロータス、モバイル・ロータス (これらロータス賞のロータス・ルーツを含む)

For Other Categories:

Friday 25<sup>th</sup> January 2019

その他カテゴリー

2019 年 1 月 25 日 (金)

### CHECKLISTS:

#### チェックリスト:

The following instructions must be strictly adhered to. Failure to do so may loss of materials.

資料の途中紛失等为了避免のために、以下の指示に厳格に従って下さい。

The following documentation must be included for all entries:

すべてのエントリーには以下の書類が同梱されていなければなりません:

- 1) Entry Submission Form  
エントリー応募書
- 2) Entry Confirmation Form  
エントリー確認書
- 3) Entry Summary Form  
エントリー概要書
- 4) Commercial Invoice affixed to parcel marked:  
送付小包には、以下の文言を記したコマーシャル・インボイスを貼付して下さい:  
“Festival Material – **NO COMMERCIAL VALUE**: Customs Tariff **No. 8523.49**” for film material  
動画系素材の場合 “Festival Material – **NO COMMERCIAL VALUE**: Customs Tariff **No. 8523.49**”  
“Festival Material – **NO COMMERCIAL VALUE**: Customs Tariff **No. 4911.91**” for printed material  
印刷系素材の場合 “Festival Material – **NO COMMERCIAL VALUE**: Customs Tariff **No. 4911.91**”

### Note:

#### 備考:

- All materials must be provided in the format as specified in Technical Requirements.  
すべての応募素材は、Technical Requirements (技術要件) に明記されたフォーマットにて提出して下さい。
- Please ensure your documentation is enclosed in its own envelope within your package and not enclosed in DVD boxes or affixed to the outside of your parcel.  
応募書類は、出力して封筒に入れたうえで、送付小包に同梱して下さい。DVD の箱に入れたり、小包外側に貼付したりはしないで下さい。
- It is the entrant's responsibility to guarantee arrival of shipment at ADFEST Office and to cover fully all courier, mailing and insurance costs and any import duties where applicable, in advance, up to and including arrival at ADFEST Office.  
応募資料は、応募者の責任において ADFEST 事務局に到着させて下さい。配送費、郵送費、保険料、その他配達までに必要な輸入税等の経費は全額、応募者の責任において負担して下さい。
- ADFEST Organizer cannot accept responsibility for non-presentation at ADFEST of materials received in Bangkok after Friday 25<sup>th</sup> January 2019.

ADFEST 主催者は、2019 年 1 月 25 日(金)を過ぎてからバンコクで受領した資料については、ADFEST で公開されないことに対する責任を負いません。

**SENDING OF ENTRIES:**

**エントリー資料送付先:**

The Entry Package should be couriered to:

エントリー資料(パッケージ)は、クーリエ便で下記へ送って下さい:

**Plannova Co., Ltd.**

**c/o ADFEST**

1537 Town in Town 3/1

Srivarara Road, Plubpla,

Wangthonglang, Bangkok

10310, Thailand

Tel: +662 530 9300

Fax: +662 530 9292

+662 530 9293

**CONTACT:**

**連絡先:**

For more information, please contact:

お問合せは以下までお願いします:

**Nat Luevarapong**

Entry Manager

Tel: +662 530 9300 ext. 23

Fax: +662 530 9292-3

Mobile: +6687 711 6903

Email: [Nat@ADFEST.com](mailto:Nat@ADFEST.com)

## エントリー作品の取り扱いと出版／その他

### TREATMENT AND PUBLICATION OF ENTRIES

#### エントリー作品の取り扱い

- 1) All entries submitted will become the property of ADFEST Organizer and will not be returned.  
提出されたすべてのエントリー作品は ADFEST 主催者にその所有権が属し、返却されません。
- 2) In order to promote the ADFEST, each entrant authorizes ADFEST Organizer to show his/her advertising materials without charge at public or private presentations, at such time and place and as often as ADFEST Organizer sees fit. In addition, each entrant undertakes to allowing the lending or selling by ADFEST Organizer of the entries to any interested public or private organization with a view to promoting The ADFEST, either directly or indirectly. If any materials have copyright or licensing concerns for which the material cannot be shown after the festival e.g. on website or promotional activities, entrants must remark these constraints when submitting their entries.  
各応募者は、ADFEST 主催者が ADFEST を宣伝する目的で、主催者として適当と判断した時・場所・頻度で、応募者の広告素材を一般に披露・紹介することを認めるものとします。加えて各応募者は、ADFEST 主催者が ADFEST を宣伝する目的で、関心・意向を示した公的・私的機関に対して提出作品を直接的・間接的に貸与・売却することを許可するものとします。もし、著作権・ライセンスに関する懸念を有するためにフェスティバル開催後に作品が見せられない場合(例: ウェブサイト上で、販促活動において)、応募者は作品提出時に制約の旨を記載しておかなければなりません。
- 3) For further promotional purposes, each entrant of advertising commercials will supply ADFEST Organizer upon request with a series of different digital copies on DVD of each of his/her short-listed or award-winning commercials. ADFEST Organizer may also use DVD copies of advertisements submitted for similar purposes.  
更なる ADFEST 宣伝のために、広告作品の各応募者は ADFEST 主催者の要請に応じて、ショートリストないし受賞広告をデジタルコピーとして複数の DVD で提供するものとします。
- 4) Any entry that wins an award may be used by ADFEST Organizer to compile into a collection bearing a designation indicating that the entry has won such an award. Such a collection of award winning materials, nor any extract or extracts from it, may not be copied, marketed or sold. Each entrant agrees to assist ADFEST Organizer in supporting any legal action taken by ADFEST Organizer to prevent a breach of this condition and to supply information to ADFEST Organizer immediately on becoming aware that an unauthorized collection or compilation is being made available for sale or distribution.  
受賞作品は、ADFEST 主催者が編纂するコレクションに、受賞作品である旨の記載とともに収録されることがあります。そうした受賞作品のコレクションないしコレクションの抜粋を複製、売買することはできません。各応募者は、この条件の侵害に対する ADFEST 主催者によるあらゆる法的措置を支持すること、また販売・頒布目的の無許可コレクション・コンピレーションの存在を認識した場合は即時 ADFEST 主催者に情報提供することに同意するものとします。
- 5) Each entrant agrees not to hold ADFEST Organizer responsible for any claims made against them by reason of any presentation set out in Clause 2 or the publication of any collection as set out in Clause 4.  
各応募者は、上記 2 項の披露・紹介あるいは 4 項のコレクション出版を理由として行われたいかなるクレーム・主張についても ADFEST 主催者にその責任を負わせないことに同意するものとします。
- 6) Winners have the right to use any award given to them for promotional purposes on condition that this is correctly described.  
受賞者は、賞に関する適正な説明を行う条件で、当該賞を自身の宣伝目的で使用する権限を有します。

## MISCELLANEOUS

### その他

- 1) Each entrant accepts full responsibility in respect of the quality of videotape entries and discharges ADFEST Organizer from any responsibility in respect of third parties.  
提出される映像(素材)のクオリティについては、各応募者がその全責任を負い、ADFEST 主催者は一切の責任を免除されます。
- 2) All entrants must strictly observe the Entry Rules and Regulations. Completion of the summary of entries form will imply full acceptance by each entrant of ADFEST Rules. Non-compliance with any of the Entry Rules and Regulations will result in the automatic disqualification of the entry.

The decisions of ADFEST Organizer in all matters relating to the ADFEST 2019 shall be final and binding.

すべての応募者には、Entry Rules and Regulations(エントリー規定・規制)の厳格な順守が求められます。応募概要の書式記入完了と同時に、応募者は ADFEST の規定を完全に受諾したものとみなされます。Entry Rules and Regulations のいずれかの項目に従わなかった応募者は自動的にエントリー資格を失います。ADFEST 2019 に関連するすべての事項について、ADFEST 主催者による決定は最終的かつ拘束力を持つものです。